DENON®

CEOL

NETZWERK CD-RECEIVER RCD-N9

Bedienungsanleitung

Sie können mehrere Seiten einer PDF auf einem einzelnen Blatt Papier drucken.

Zubehör 6
Einlegen der Batterien 7
Reichweite der Fernbedienung 7
Merkmale 8
Es werden zahlreiche Musikformate in einem kompakten Gehäuse unterstützt 8
Einfache Bedienung 8
Bezeichnung und Funktionen der Teile 9
Vorder-/Oberseite 9
Rückseite 12
Fernbedienung 14

Anschlüsse

Lautsprecheranschluss 18
Anschließen der Lautsprecherkabel 18
Anschließen der Subwoofer 19
Anschließen der Lautsprecher 20
Anschließen eines analogen Geräts 21
Anschließen eines Wiedergabegeräts 21
Anschließen eines iPod oder USB-Speichergeräts an den USB-Anschluss 22
Anschließen einer UKW/MW-Antenne 24
Anschließen an ein Heim-Netzwerk (LAN) 26
Kabelgebundenes LAN 26
WLAN 27
Anschluss des Netzkabels 29

Wiedergabe

Grundfunktionen 31
- Stromversorgung einschalten 31
- Auswählen der Eingangsquelle 31
- Einstellung der Lautstärke 32
- Vorübergehendes Ausschalten des Tons 32

Abspielen von CDs 33
- Abspielen von CDs 33
- Wiedergabe der Titel in festgelegter Reihenfolge (Wiedergabeprogrammierung) 34

Wiedergeben von Daten-CDs 35
- Wiedergabe von Dateien 36

Wiedergeben von Internetradio 37
- Wiedergeben von Internetradio 38
- Wiedergeben des zuletzt ausgewählten Internetradio-Senders 39
- Verwenden von vTuner, um den Favoriten Internetradio-Sender hinzuzufügen 40

Wiedergeben von auf einem Computer oder auf einem NAS gespeicherten Dateien 41
- Einstellungen zur Medienfreigabe 42
- Wiedergeben von auf einem Computer oder auf einem NAS gespeicherten Dateien 43

Wiedergabe von UKW/MW-Sendungen 45
- Wiedergabe von UKW/MW-Sendungen 45
- Ändern des Modus für die UKW-Sendereinstellung (Abstimm-Modus) 46
- Automatische Speicherung von UKW-Sendern (Automatische Speicherung) 46
- RDS-Suche 47
- PTY-Suche 47
- TP-Suche 48
- Radiotext 49

Favoriten-Funktion 50
- Registrieren von Radiosendern oder Dateien in der Favoritenliste 51
- Abrufen von Radiosendern oder Dateien aus der Favoritenliste 51
- So wechseln Sie während der Wiedergabe zwischen registrierten Stationen und Dateien 51
- Löschen von Radiosendern oder Dateien aus der Favoritenliste 51

Wiedergabe eines iPod 52
- Wiedergabe von Musik von einem iPod 53
- Einstellen des Bedienungsmodus (Browse iPod-Modus) 54
- Laden des iPod/iPhone 55

Wiedergabe von USB-Speichergeräten 56
- Wiedergeben von Dateien, die auf einem USB-Speichergerät gespeichert sind 57

Wiedergabe von Musik von einem Bluetooth-Gerät 58
Koppeln mit einem Bluetooth-Gerät 59
Wiedergabe von einem Bluetooth-Gerät 60
Koppeln mit dem Kopplungsmodus 61
Herstellen einer Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät mit der NFC-Funktion über NFC 62
Wiedergabe von DIGITAL IN 63
Wiedergabe von ANALOG IN 63
AirPlay-Funktion 64
Wiedergeben von Titeln von iPhone, iPod touch oder iPad 65
Wiedergeben von Musik aus iTunes auf diesem Gerät 65
Auswählen mehrerer Lautsprecher (Geräte) 66
Spotify Connect-Funktion 67
Wiedergeben von Musik aus Spotify auf diesem Gerät 67
Fernwiedergabefunktion 68
Für jedes Gerät erforderliche Einstellungen 69
Netzwerk-Steuerfunktion 71
Bedienen des Geräts über eine Netzwerk-Steuerfunktion 71
Praktische Funktionen 77
Einstellen des Klangs 78
Einschlaffunktion 79
Überprüfen der Restzeit 79
Einstellen der Display-Helligkeit 80

Einstellungen

Menüübersicht 81
Menübedienung 83
Zeicheneingabe 84
Verwenden der Zahlentasten 84
Verwenden der Cursor-Tasten 85
Allgemeines 86
Alarm 86
Uhr 87
Maximale Lautstärke 87
Automat. CD-Wiedergabe 87
Lautsprecher-Optimierung 88
Sprache 88
Automat. Standby 88
Nutzungsdaten 88
Firmware 89
Netzwerk 91
Netzwerk-Informationen 91
Netzwerk-Steuerung 91
Gerätename 92
Einstellungen 92

Tipps

Tipps 99
Fehlersuche 101
Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen 113

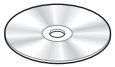
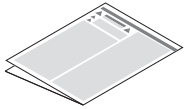
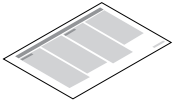
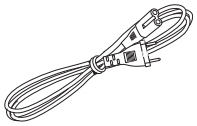
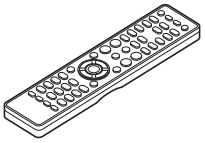
Anhang

Wiedergeben von Daten-CDs 114
Wiedergabe von USB-Speichergeräten 114
Wiedergeben von Internetradio 116
Wiedergabe von Bluetooth-Geräten 117
Bluetooth-Kommunikation 117
Wiedergeben von auf einem Computer oder auf einem NAS gespeicherten Dateien 118
Informationen zu Discs 120
Speicher der letzten Funktion 122
Erklärung der Fachausdrücke 123
Informationen zu Marken 129
Technische Daten 130
Index 135
Lizenz 137

Vielen Dank für den Kauf dieses Denon-Produkts.
Um einen fehlerfreien Betrieb sicherzustellen, lesen Sie bitte sorgfältig dieses Handbuch, bevor Sie das Gerät in Betrieb setzen.
Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung nach der Lektüre zum späteren Nachschlagen auf.

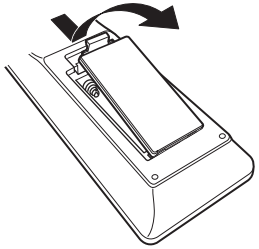
Zubehör

Überprüfen Sie, ob folgendes Zubehör im Lieferumfang des Produkts enthalten ist.

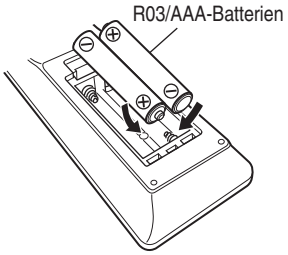
Schnell-Installationsanleitung	 CD-ROM (Bedienungsanleitung)	 Sicherheitshinweise	 Hinweise zum Radio	 Netzkabel
UKW-Zimmerantenne	MW-Rahmenantenne	 Fernbedienung (RC-1199)	Batterien R03/AAA	

Einlegen der Batterien

① Öffnen Sie die hintere Abdeckung in Richtung des Pfeils, und nehmen Sie sie ab.



② Legen Sie zwei Batterien korrekt entsprechend der Abbildung in das Batteriefach ein.



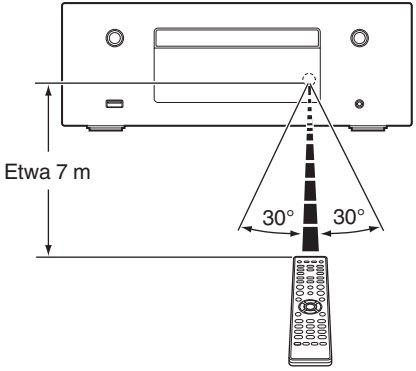
③ Setzen Sie die hintere Abdeckung wieder ein.

HINWEIS

- Beachten Sie folgende Hinweise, um Schäden oder ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden:
  - Verwenden Sie neue und alte Batterien nicht zusammen.
  - Verwenden Sie nicht zwei unterschiedliche Batteriearten.
- Wenn eine Batterie ausläuft, wischen Sie die Flüssigkeit im Batteriefach sorgfältig auf, und legen Sie neue Batterien ein.

Reichweite der Fernbedienung

Richten Sie die Fernbedienung bei der Bedienung auf den Fernbedienungssensor.



Merkmale

Es werden zahlreiche Musikformate in einem kompakten Gehäuse unterstützt

- **Unterstützung von Internetradio und Musik-Streaming**
  Unterstützung von AirPlay® (☞ S. 64)
  Sie können verschiedene Inhalte wiedergeben, z. B. Internetradio oder Audiodateien, die auf Ihrem Computer gespeichert sind.
  Dieses Gerät unterstützt auch AirPlay, mit dessen Hilfe Sie eine Musikbibliothek von einem iPhone®, iPad®, iPod touch® oder aus iTunes® streamen können.
- **DLNA (Digital Living Network Alliance) Ver. 1.5-Unterstützung für Audionetzwerke**
- **Unterstützung von Online-Musik, einschließlich und Spotify**
- **Unterstützung von Audiowiedergabe in hoher Qualität**
  WAV/FLAC/ALAC (Apple Lossless Audio Codec)/AIFF
- **Unterstützung von lückenloser Wiedergabe**
  Wiedergabe ohne Lücken zwischen Musikdateien (nur für WAV/FLAC/ALAC/AIFF)
- **WiFi-Netzwerkfunktion mit integrierter Diversity-Antenne, zertifiziert für eine effiziente Funkverbindung unter WMM (Wi-Fi Multi Media)**
- **Leistungsstarker digitaler Verstärker von hoher Qualität**

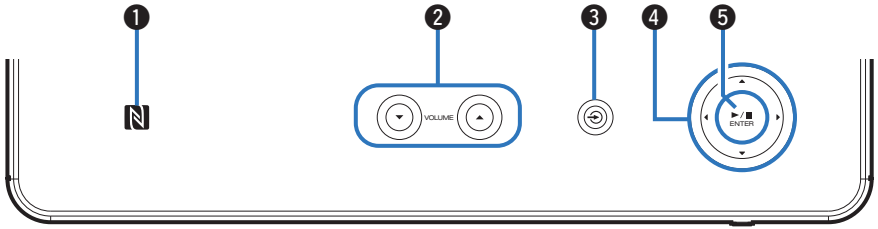
Einfache Bedienung

- **Einfache WLAN-Verbindung durch Drücken der Wi-Fi CONNECT-Taste (WPS und Wi-Fi-Freigabe)**
  Weitere Informationen finden Sie in der “Schnell-Installationsanleitung”.
- **Ganz einfache WLAN-Verbindung mit Bluetooth-Geräten**
  Sie können Musik auch einfach wiedergeben, indem Sie eine WLAN-Verbindung zu Ihrem Smartphone, Tablet-PC, PC usw. herstellen.
- **Wenn das Bluetooth-Gerät mit der NFC-Funktion ausgestattet ist, können Sie durch Berührung der N-Markierung ganz einfach eine Verbindung herstellen**
- **Automatische iPod-Erkennung und Aufladen, auch wenn dieses Gerät in den Standby-Modus wechselt**
- **Denon “Hi-Fi Remote” App ist eine Anwendungssoftware, mit der Sie grundlegende Bedienungen über ein iPad, iPhone, Android-Smartphone oder Android-Tablet ausführen können, beispielsweise Ein- und Ausschalten des Geräts, Ändern der Lautstärke und Wechseln der Quelle.**
  ∗ Laden Sie die entsprechende Denon “Hi-Fi Remote” App für Ihre iOS- oder Android-Geräte herunter. Das Gerät muss mit einem LAN verbunden sein, und das iPad, iPhone, Android-Smartphone, Android-Tablet bzw. das andere Gerät muss mit dem gleichen Netzwerk über Wi-Fi (WLAN) verbunden sein.
- **OLED-Display (Organic Light Emitting Diode), das 3 Zeilen anzeigen kann**
- **Automatischer Standby-Modus zum Energiesparen**

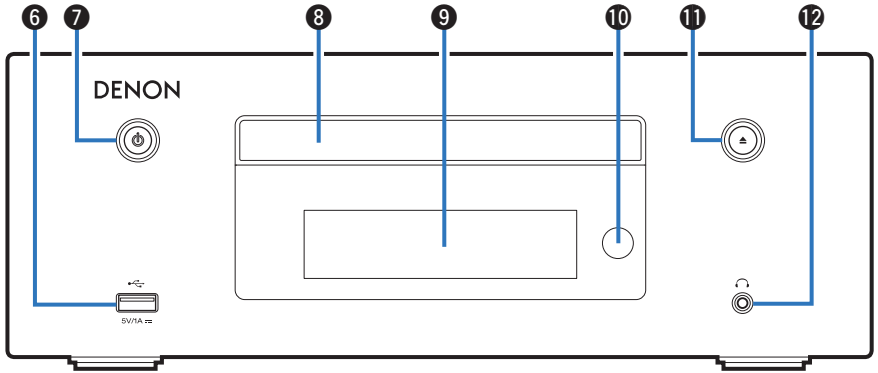
Bezeichnung und Funktionen der Teile

Vorder-/Oberseite

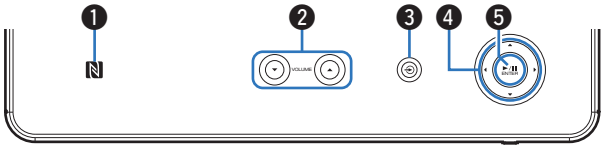
【Oberseite】



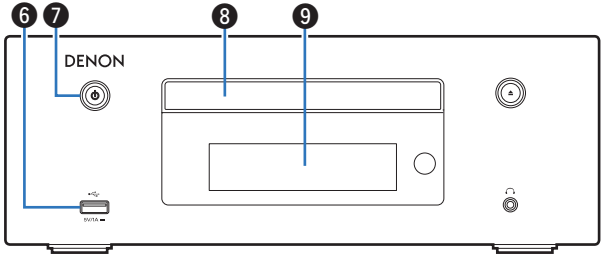
【Vorderseite】



【Oberseite】



【Vorderseite】



❶ **N-Markierung (N)**
Berühren Sie diese Markierung mit einem Bluetooth-Gerät mit NFC-Funktion, wenn Sie es koppeln (registrieren). (☞ S. 62)

❷ **Tasten für Lautstärke erhöhen/senken (VOLUME ▲▼)**
Einstellung der Lautstärke.

❸ **Taste zu Auswahl der Eingangsquelle (⏀)**
Auswählen der Eingangsquelle.

❹ **Pfeiltasten (△▽◁ ▷)**
Ermöglichen die Auswahl von Elementen.

❺ **Wiedergabe-/Pause-/ENTER-Taste (▶/❚❚/ENTER)**
Gibt Titel wieder, hält diese an und bestätigt den ausgewählten Inhalt.

❻ **USB-Anschluss**
Zum Anschließen von iPod oder USB-Speichergeräten. (☞ S. 22)

❼ **Netzschalter (⏻)**
Schaltet das Gerät ein und aus (Standby).

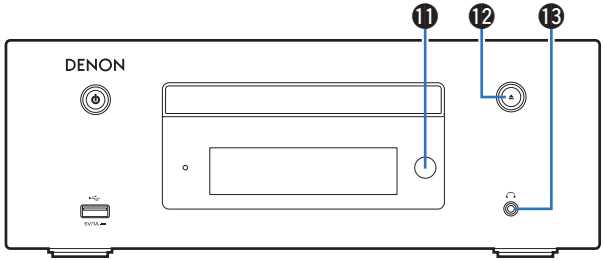
Netzanzeige
Die Netzanzeige ändert sich entsprechend dem Gerätestatus wie unten dargestellt.

- Eingeschaltet: Weiß
- Normales Standby: Aus
- Wenn “Netzwerk-Steuerung” auf “An” eingestellt ist: Rot (☞ S. 91)
- iPod im Standby laden: Rot (☞ S. 55)
- Alarm-Standby: Orange (☞ S. 86)
- Display aus: Weiß (☞ S. 80)

❽ **CD-Fachs**
Hier wird die CD eingelegt.

❾ **Display**
Hier werden zahlreiche Informationen angezeigt.

【Vorderseite】



⓾ Fernbedienungssensor

Empfängt Signale von der Fernbedienung. (☞ S. 7)

⓫ Taste zum Öffnen/Schließen des CD-Fachs (⏏)

Mit dieser Taste wird das CD-Fach geöffnet und geschlossen.

⓬ Kopfhörerbuchse (🎧)

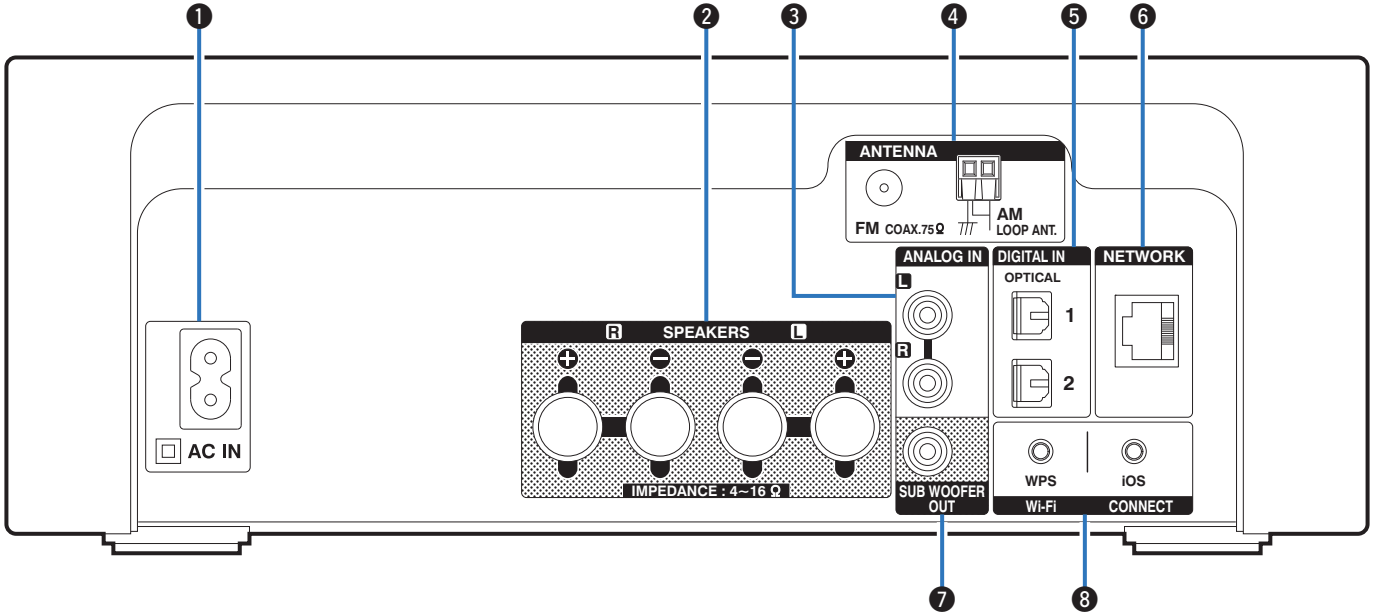
Ermöglicht den Anschluss von Kopfhörern.

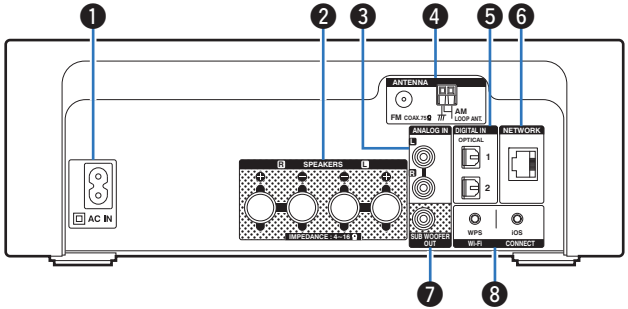
Wenn der Kopfhörer an diese Buchse angeschlossen ist, ist kein Ton mehr aus den angeschlossenen Lautsprechern zu hören.

HINWEIS

Zur Vermeidung von Gehörschäden sollte die Lautstärke nicht übermäßig hoch eingestellt werden.

Rückseite


1
2
3
4
5
6
ANTENNA
FM COAX.75Ω
AM
LOOP ANT.
ANALOG IN
L
R
DIGITAL IN
OPTICAL
1
2
NETWORK
AC IN
R SPEAKERS L
IMPEDANCE : 4~16 Ω
SUB WOOFER OUT
WPS
iOS
Wi-Fi
CONNECT
7
8



1 Wechselstromeingang (AC IN)
Schließen Sie hier das im Lieferumfang enthaltene Netzkabel an. (☞ S. 29)

2 Lautsprecheranschlüsse (SPEAKERS)
Ermöglichen den Anschluss von Lautsprechern. (☞ S. 18, 20)

3 ANALOG IN-Anschlüsse
Ermöglichen den Anschluss von mit analogen Audioanschlüssen ausgestatteten Geräten. (☞ S. 21)

4 Anschluss für die Antenne (ANTENNA)
Ermöglicht den Anschluss von UKW-Antennen und MW-Rahmenantennen. (☞ S. 24)

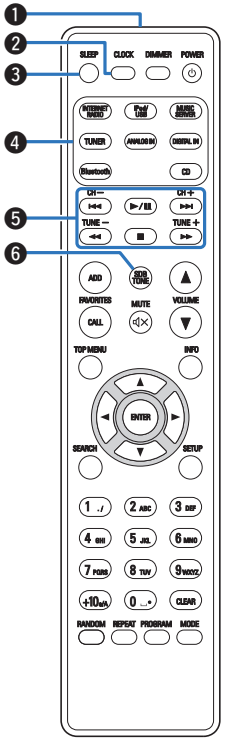
5 DIGITAL IN-Anschluss
Ermöglichen den Anschluss von mit digitalen Audioanschlüssen ausgestatteten Geräten. (☞ S. 21)

6 NETWORK-Anschluss
Ermöglicht die Verbindung dieses Geräts mit dem Netzwerk. (☞ S. 26)

7 SW OUT-Anschluss
Ermöglichen den Anschluss eines Subwoofers mit integriertem Verstärker. (☞ S. 19)

8 Wi-Fi CONNECT-Tasten (iOS/WPS)
Ermöglicht die Verbindung mit dem WLAN.
(Weitere Informationen finden Sie in der “Schnell-Installationsanleitung”.)

Fernbedienung



1 Fernbedienungssignalsender
Überträgt Signale von der Fernbedienung. (☞ S. 7)

2 CLOCK-Taste
Auf dem Gerät wird die aktuelle Zeit angezeigt. (☞ S. 79)

3 SLEEP-Taste
Ermöglicht die Einstellung der Einschlaffunktion. (☞ S. 79)

4 Tasten zu Auswahl der Eingangsquelle
Wählen die Eingangsquelle aus. (☞ S. 31)

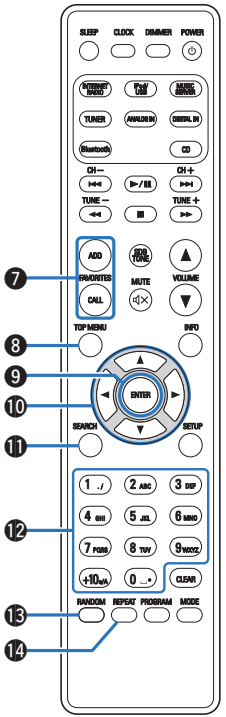
5 Systemtasten
Ermöglichen das Starten der Wiedergabe und zugehöriger Funktionen. (☞ S. 33, 36, 43, 54, 57)

- Tasten für Rückwärts-/Vorwärtsspringen (I◄◄, ►►I)
- Wiedergabe/Pause-Taste (►/II)
- Tasten für schnellen Rück-/Vorlauf (◄◄, ►►)
- Stopptaste (■)

Kanaltasten (CH +, –)
Ermöglichen die Bedienung der Favoriten-Funktion. (☞ S. 50)

Sendereinstelltasten (TUNE +, –)
Ermöglichen die Bedienung des Tuners. (☞ S. 45)

6 SDB/TONE-Taste
Einstellen des Klangs. (☞ S. 78)



❼ FAVORITES ADD / CALL-Tasten

- Drücken Sie auf ADD-Taste, um der Favoritenliste Radiosender oder Dateien hinzuzufügen. (☞ S. 51)
- Zum Abrufen eines in der Favoritenliste registrierten Radiosenders oder einer Datei drücken Sie auf CALL-Taste. (☞ S. 51)

❽ TOP MENU-Taste

So gelangen Sie in einem Menü wieder zum Anfang. (☞ S. 83)

❾ ENTER-Taste

Diese Taste bestätigt die Auswahl. (☞ S. 83)

❿ Pfeiltasten (△▽◁ ▷)

Ermöglichen die Auswahl von Elementen. (☞ S. 83)

⓫ SEARCH-Taste

Ruft das Suchmenü auf. (☞ S. 39, 43, 46, 57)

⓬ Zahlentasten (0–9, +10)

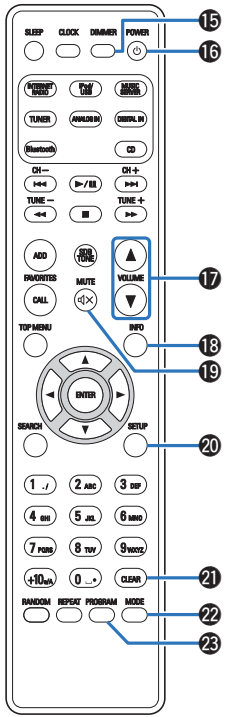
Ermöglichen die Eingabe von Buchstaben und Zahlen in das Gerät. (☞ S. 84)

⓭ RANDOM-Taste

Schaltet die Zufallswiedergabe ein. (☞ S. 33, 36, 43, 54, 57)

⓮ REPEAT-Taste

Schaltet die wiederholte Wiedergabe ein. (☞ S. 33, 36, 43, 54, 57)



15 DIMMER-Taste

Ermöglicht die Einstellung der Display-Helligkeit dieses Geräts. (☞ S. 80)

16 Netzschalter (⏻)

Schaltet das Gerät ein/Standby. (☞ S. 31)

17 VOLUME-Tasten (▲▼)

Ermöglichen die Einstellung des Lautstärkepegels. (☞ S. 32)

18 Informationstaste (INFO)

Ermöglicht das Umschalten der Albumname und Titelname auf dem Wiedergabebildschirm.
(☞ S. 34, 36, 39, 43, 54, 57)

19 MUTE-Taste (🔇)

Stellt die Audioausgabe stumm. (☞ S. 32)

20 SETUP-Taste

Das Einrichtungsmenü wird auf dem Display angezeigt. (☞ S. 83)

21 CLEAR-Taste

Verwirft die Einstellungen. (☞ S. 34, 51, 85)

22 MODE-Taste

Ermöglicht das Umschalten des Bedienungsmodus. (☞ S. 36, 46, 54)

23 PROGRAM-Taste

Aktiviert die Programmwiedergabe. (☞ S. 34)

Inhalt

Lautsprecheranschluss	18
Anschließen eines analogen Geräts	21
Anschließen eines Wiedergabegeräts	21
Anschließen eines iPod oder USB-Speichergeräts an den USB-Anschluss	22
Anschließen einer UKW/MW-Antenne	24
Anschließen an ein Heim-Netzwerk (LAN)	26
Anschluss des Netzkabels	29

HINWEIS

- Stecken Sie das Netzkabel erst dann an, wenn alle Geräte angeschlossen wurden.
- Bündeln Sie Netzkabel und Anschlusskabel nicht. Anderenfalls kann es zu Brumm- oder anderen Störgeräuschen kommen.

Anschlusskabel

Legen Sie sich die für die anzuschließenden Geräte erforderlichen Kabel bereit.

Lautsprecherkabel	
Subwoofer-Kabel	
Optisches Kabel	
Audiokabel	
LAN-Kabel	

Lautsprecheranschluss

In diesem Beispiel werden die Lautsprecher in diesem Raum an das Gerät angeschlossen.
Dieser Abschnitt enthält eine Beschreibung ihres Anschlusses in typischen Szenarien.

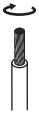
HINWEIS

- Trennen Sie die Stromversorgung des Geräts, bevor Sie die Lautsprecher anschließen. Schalten Sie auch den Subwoofer aus.
- Schließen Sie die Lautsprecherkabel so an, dass sie an den Anschlussbuchsen nicht überstehen. Die Schutzschaltung kann u. U. aktiviert werden, wenn die Adern die Schalttafel berühren oder wenn die Plus- und Minuspole einander berühren. “Überlastschutz” (☞ S. 128)
- Berühren Sie die Anschlussbuchsen der Lautsprecher nicht, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist. Dies kann zu einem Stromschlag führen.
- Verwenden Sie Lautsprecher mit einer Impedanz von 4 bis 16 Ω/Ohm.

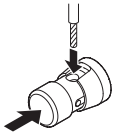
Anschließen der Lautsprecherkabel

Schließen Sie das Lautsprecherkabel mit der roten Gummikappe am + Lautsprecheranschluss (rot) und das andere Kabel am - Lautsprecheranschluss an.

1 Isolieren Sie ca. 10 mm des Lautsprecherkabelendes ab und verzwirbeln Sie das Ende der Ader fest.



2 Drücken Sie den Lautsprecheranschluss und führen Sie das Lautsprecherkabel in den Kabeleinführschlitz.



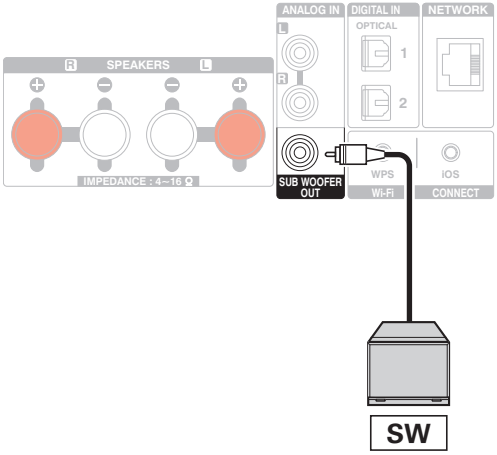
3 Lassen Sie den Lautsprecheranschluss los, um das Lautsprecherkabel zu fixieren.

HINWEIS

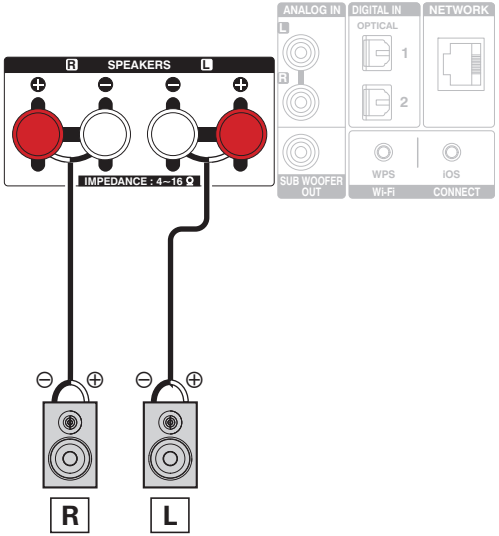
Achten Sie darauf, dass nur der Aderteil des Lautsprecherkabels eingeführt wird. Wenn der nicht abisolierte Teil eingeführt wird, wird möglicherweise kein Ton ausgegeben.

Anschließen der Subwoofer

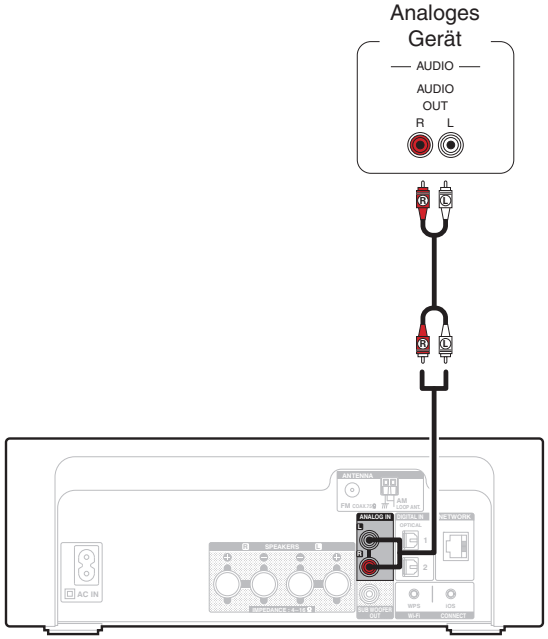
Verwenden Sie zum Anschließen des Subwoofers ein Subwoofer-Kabel.



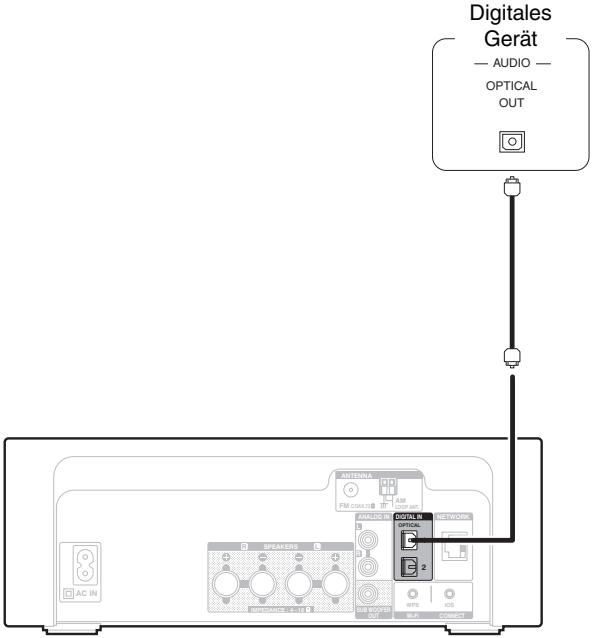
Anschließen der Lautsprecher



Anschließen eines analogen Geräts

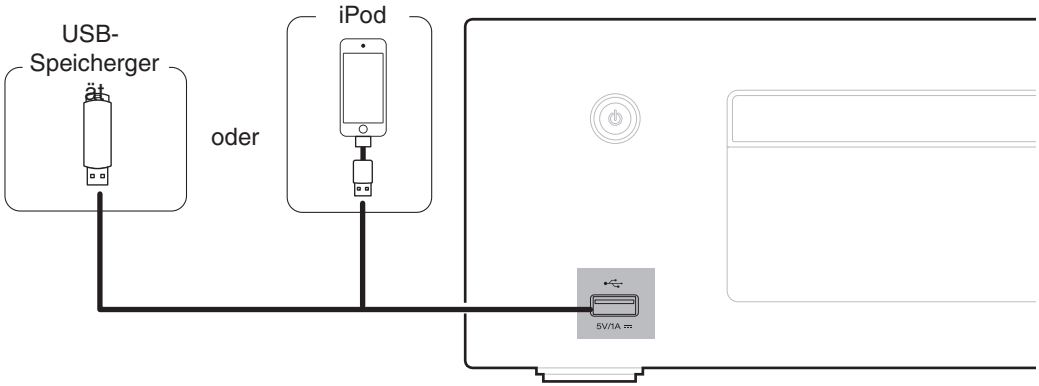


Anschließen eines Wiedergabegeräts



Anschließen eines iPod oder USB-Speichergeräts an den USB-Anschluss

- Verwenden Sie zum Anschließen eines iPod/iPhone an das Gerät den mit dem iPod/iPhone gelieferten USB-Adapter.
- Bedienungsanleitungen finden Sie unter “Wiedergabe eines iPod” (☞ S. 52) oder “Wiedergeben von Dateien, die auf einem USB-Speichergerät gespeichert sind” (☞ S. 57).



Denon kann nicht garantieren, dass alle USB-Speicher verwendet oder mit Strom versorgt werden können. Wenn Sie ein mobiles USB-Festplattenlaufwerk verwenden, das über einen Netzadapter verfügt, verwenden Sie diesen.

HINWEIS

- USB-Speichergerät können nicht über einen USB-Hub verwendet werden.
- Es ist nicht möglich, dieses Gerät zu verwenden, wenn es per USB-Kabel an den USB-Anschluss eines Computers angeschlossen wird.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel, wenn Sie ein USB-Speichergerät anschließen. Dieses könnte Radio-Interferenzen mit anderen Geräten verursachen.

■ Unterstützte iPod-/iPhone-Modelle

- iPod classic

iPod classic
80GB

iPod classic
160GB (2007)

iPod classic
160GB (2009)

- iPod nano

iPod nano
3rd generation
(video)
4GB 8GB

iPod nano
4th generation (video)
8GB 16GB

iPod nano
5th generation (video camera)
8GB 16GB

iPod nano
6th generation
8GB 16GB

iPod nano
7th generation
16GB

- iPod touch

iPod touch
2nd generation
8GB 16GB 32GB

iPod touch
3rd generation
32GB 64GB

iPod touch
4th generation
8GB 16GB 32GB 64GB

iPod touch
5th generation
16GB 32GB 64GB

- iPod

iPhone 3G
8GB 16GB

iPhone 3GS
8GB 16GB 32GB

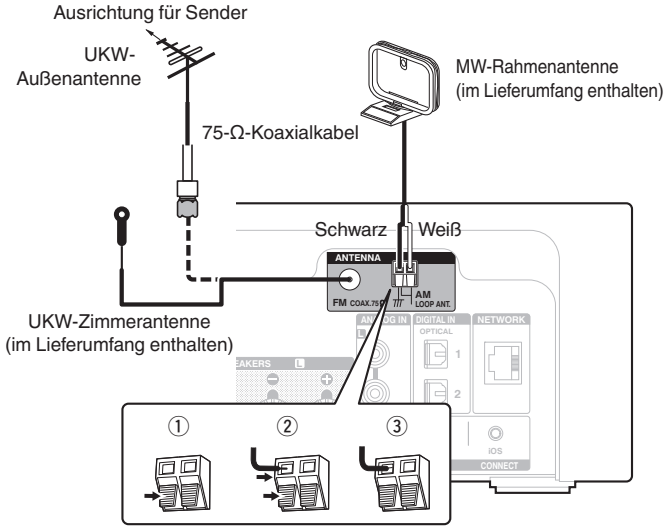
iPhone 4
8GB 16GB 32GB

iPhone 4S
16GB 32GB 64GB

iPhone 5
iPhone 5c iPhone 5s
16GB 32GB 64GB

Anschließen einer UKW/MW-Antenne

Wenn der Radioempfang nach dem Anschließen der Antenne einwandfrei funktioniert, fixieren Sie die Antenne mit Klebeband an einer Stelle, an der das Hintergrundrauschen am geringsten und die Klangqualität am besten ist. “Wiedergabe von UKW/MW-Sendungen” (☞ S. 45)



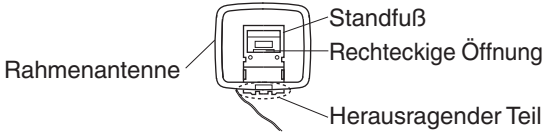
HINWEIS

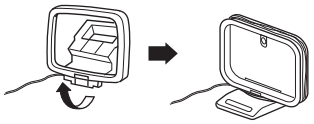
- Schließen Sie nicht zwei UKW-Antennen gleichzeitig an.
- Wenn der Radioempfang gestört bleibt, ist eine Außenantenne zu empfehlen. Einzelheiten erfahren Sie in dem Fachgeschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.
- Trennen Sie die MW-Rahmenantenne auch dann nicht, wenn eine MW-Außenantenne angeschlossen ist.
- Achten Sie darauf, dass die Leiteranschlüsse der MW-Rahmenantenne keine Metallteile am Gerät berühren.

■ Zusammenbau der MW-Rahmenantenne

1 **Führen Sie den Standfußteil auf der Rückseite unten an der Rahmenantenne ein, und biegen Sie ihn nach vorne um.**

2 **Führen Sie den herausragenden Teil in die rechteckige Öffnung im Standfuß hindurch.**

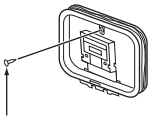




■ Verwendung der MW-Rahmenantenne

Verwendung bei Wandmontage

Ohne Zusammenbau direkt an der Wand montieren.

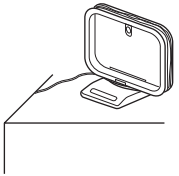


Nagel, Klammer usw.

Verwendung bei freier Aufstellung

Gehen Sie beim Zusammenbau wie oben erläutert vor.

Informationen zur Montage finden Sie unter “Montage der MW-Rahmenantenne”.

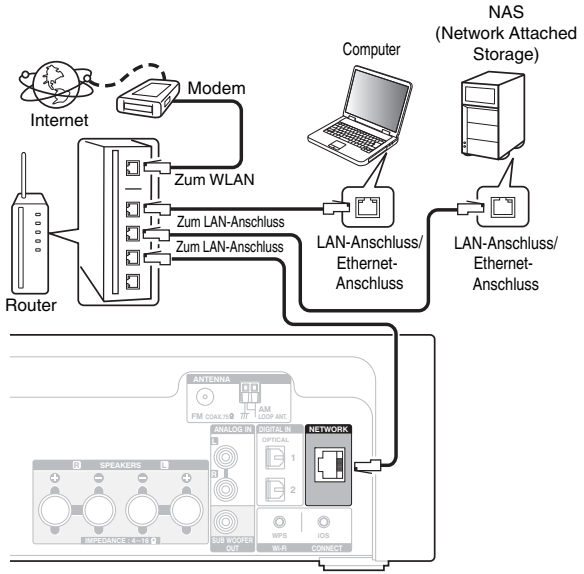


Anschließen an ein Heim-Netzwerk (LAN)

Sie können dieses Gerät an Ihr Heimnetzwerk (LAN) anschließen, sodass die folgenden Wiedergabe- und Bedienoptionen zur Verfügung stehen.

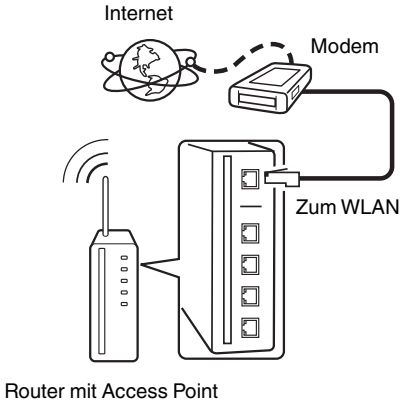
- Wiedergabe von Netzwerkaudio wie Internetradio oder eines Musikservers
- Wiedergabe von Musik von Online-Streaming-Diensten
- Verwenden der Apple AirPlay-Funktion
- Bedienung dieses Geräts über das Netzwerk
- Firmware-Update

Kabelgebundenes LAN

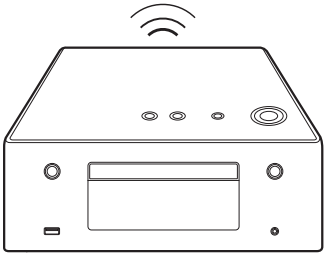


Wenden Sie sich für Einrichtung einer Internetverbindung an einen Internetdienstanbieter ISP (Internet Service Provider) oder einen Computerfachhandel.

WLAN



Router mit Access Point



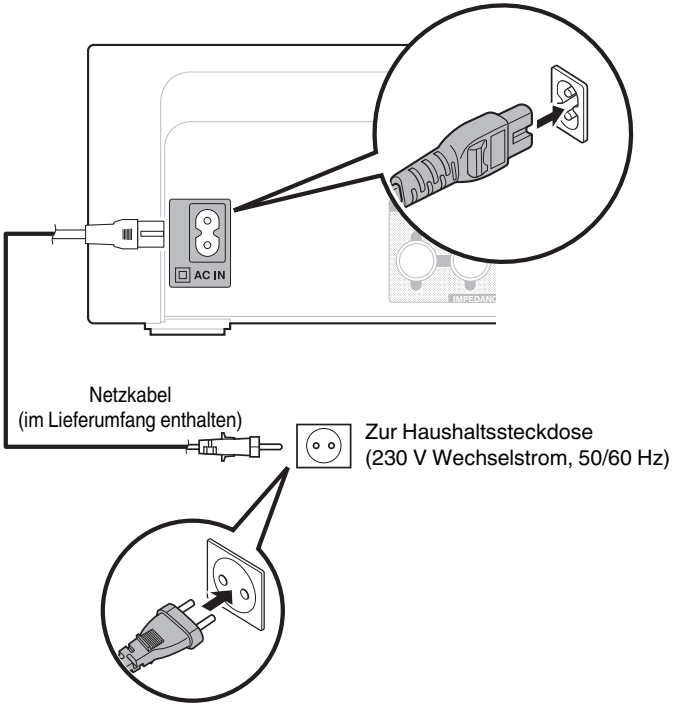
- Dieses Gerät kann DHCP und Auto-IP verwenden, um die Netzwerkeinstellungen automatisch vorzunehmen.
- Wenn Sie dieses Gerät mit der aktivierten DHCP-Funktion Ihres Breitband-Routers verwenden, nimmt das Gerät die Einstellung der IP-Adresse und andere Einstellungen automatisch vor. Wenn dieses Gerät an ein Netzwerk ohne DHCP-Funktion angeschlossen wurde, nehmen Sie die Einstellungen für die IP-Adresse usw. im Menü “Netzwerk” vor. (☞ S. 91)
- Wenn Sie dieses Gerät verwenden, empfehlen wir einen Router mit folgenden Funktionen:
  - Integrierter DHCP-Server
    Diese Funktion weist im LAN automatisch IP-Adressen zu.
  - Integrierter 100BASE-TX-Switch
    Wenn Sie mehrere Geräte anschließen, empfehlen wir die Verwendung eines Switching Hubs mit einer Geschwindigkeit von mindestens 100 Mbps.
- Verwenden Sie nur im Fachhandel erhältliche geschirmte STP- oder ScTP LAN-Kabel. (CAT-5 oder höher empfohlen)
- Es wird ein herkömmliches geschirmtes LAN-Kabel empfohlen. Wenn Sie ein Flachkabel oder ein nicht geschirmtes Kabel verwenden, könnten andere Geräte gestört werden.
- Wenn Sie einen mit WPS (Wi-Fi Protected Setup) kompatiblen Router verwenden, können Sie für das Herstellen der Wi-Fi-Verbindung einfach an diesem Gerät die Wi-Fi CONNECT-/WPS-Taste drücken. (Weitere Informationen finden Sie in der “Schnell-Installationsanleitung”.)

HINWEIS

- Welche Router verwendet werden können, ist vom ISP abhängig. Wenden Sie sich bei Fragen an den ISP oder den Computerfachhandel.
- Dieses Gerät ist nicht mit PPPoE kompatibel. Wenn Sie einen Internetanschluss mit PPPoE verwenden, benötigen Sie einen PPPoE-kompatiblen Router.
- Der NETWORK-Stecker darf nicht direkt mit dem LAN-Anschluss/Ethernet-Anschluss Ihres Computers verbunden werden.

Anschluss des Netzkabels

Wenn alle Anschlüsse hergestellt wurden, schließen Sie den Netzstecker an die Steckdose an.



■ Inhalt

Grundfunktionen

Stromversorgung einschalten 31
Auswählen der Eingangsquelle 31
Einstellung der Lautstärke 32
Vorübergehendes Ausschalten des Tons 32

Wiedergabe von einem Gerät

Abspielen von CDs 33
Wiedergeben von Daten-CDs 35
Wiedergabe von UKW/MW-Sendungen 45
Wiedergabe eines iPod 52
Wiedergabe von USB-Speichergeräten 56
Wiedergabe von Musik von einem Bluetooth-Gerät 58
Wiedergabe von DIGITAL IN 63
Wiedergabe von ANALOG IN 63

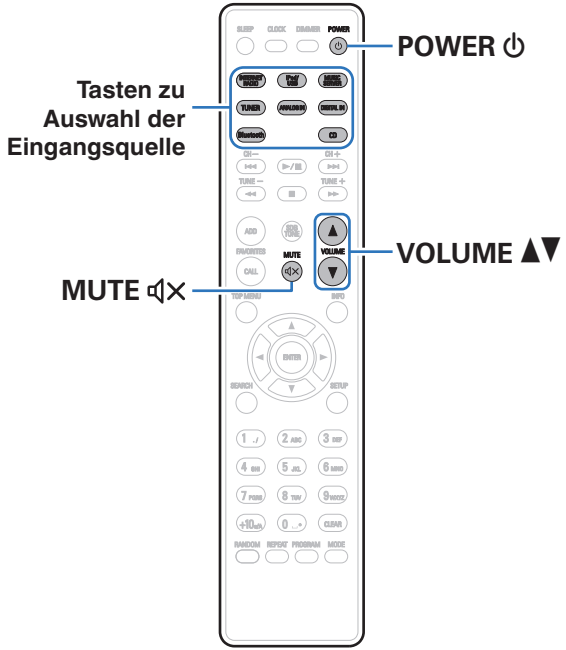
Wiedergabe von Netzwerkaudio/Services

Wiedergeben von Internetradio 37
Wiedergeben von auf einem Computer oder auf einem NAS gespeicherten Dateien 41
AirPlay-Funktion 64
Spotify Connect-Funktion 67

Weitere Funktionen

Favoriten-Funktion 50
Fernwiedergabefunktion 68
Netzwerk-Steuerfunktion 71
Praktische Funktionen 77

Grundfunktionen



Stromversorgung einschalten

1 Drücken Sie zum Einschalten des Geräts auf POWER ⏻.

Sie können das Gerät auch auf Standby schalten, indem Sie auf dem Gerät auf ⏻ drücken.

Auswählen der Eingangsquelle

1 Drücken Sie die Auswahltaste für die Eingangsquelle um die Wiedergabe zu starten.

Die gewünschte Eingangsquelle kann direkt ausgewählt werden.

- Drücken Sie TUNER erneut, um zwischen UKW und MW umzuschalten.
- Drücken Sie DIGITAL IN erneut, um zwischen Digital In 1/2 umzuschalten.
- Sie können die Eingangsquelle auch durch Drehen des SOURCE am Hauptgerät auswählen.

Einstellung der Lautstärke

1 **Stellen Sie die Lautstärke mit VOLUME ▲▼ ein.**

Der Lautstärkepegel wird angezeigt.

Sie können die Lautstärke auch durch Drehen von VOLUME ▲▼ am Gerät einstellen.

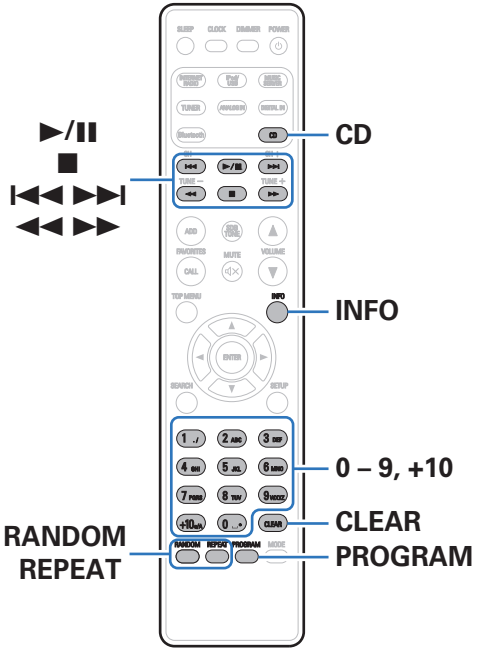
Vorübergehendes Ausschalten des Tons

1 **Drücken Sie MUTE 🔇.**

“MUTING” wird auf dem Display angezeigt.

Drücken Sie MUTE 🔇 erneut, um den Ton wieder anzustellen. Die Stummschaltung kann auch durch Änderung der Hauptlautstärke aufgehoben werden.

Abspielen von CDs



Abspielen von CDs

1 Drücken Sie auf CD, um “CD” als Eingangsquelle auszuwählen.

2 Legen Sie eine Disc ein. (☞ S. 120)

Die Wiedergabe beginnt.

- Drücken Sie auf dem Gerät auf ⏏, um das CD-Fach zu öffnen oder zu schließen.

Sie können festlegen, ob CDs automatisch abgespielt werden sollen. (☞ S. 87)

HINWEIS

- Legen Sie in das CD-Fach keine Fremdkörper ein. Das Gerät könnte dadurch beschädigt werden.
- Drücken Sie das CD-Fach bei ausgeschaltetem Gerät nicht von Hand in den Einschub. Das Gerät könnte dadurch beschädigt werden.

Funktionstasten	Funktion
▶/II	Wiedergabe/Pause
■	Stopp
I◀◀ ▶▶I	Springen zum vorherigen oder nächsten Titel
◀◀ ▶▶	(Gedrückt halten) Schneller Rück-/Vorlauf
0 – 9, +10	Auswahl des Titels
RANDOM	Zufallswiedergabe • Kann im Stopp-Modus eingestellt werden.
REPEAT	Wiederholte Wiedergabe • Umschalten zwischen Wiederholung einzelner Titel und Wiederholung sämtlicher Titel.
INFO	Ruft die Anzeige der abgelaufenen Zeit auf.

Wiedergabe der Titel in festgelegter Reihenfolge (Wiedergabeprogrammierung)

1 **Drücken Sie im Stopp-Modus auf PROGRAM.**

"Programm" wird angezeigt.

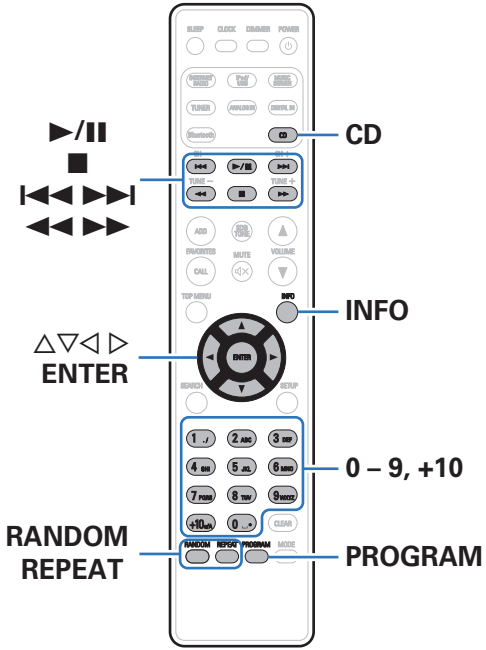
2 **Verwenden Sie zum Auswählen der Titel 0–9, +10.**

【Beispiel】
Gehen Sie wie folgt vor, um die Titel 3, 12 und 7 für die Wiedergabe in dieser Reihenfolge zu programmieren: Drücken Sie PROGRAM, 3, +10, 2, 7.

3 **Drücken Sie ▶/II.**

- Das Programm wird zurückgesetzt, wenn das CD-Fach geöffnet oder das Gerät ausgeschaltet wird.
- Drücken Sie im Stopp-Modus auf CLEAR, um den zuletzt programmierten Titel zu löschen.
  Drücken Sie ▶▶I, und wählen Sie den Titel aus, den Sie löschen möchten.
- Wenn Sie im Stopp-Modus auf PROGRAM drücken, werden alle programmierten Titel gelöscht.
- Es können bis zu 25 Titel programmiert werden.
- Wenn während der programmierten Wiedergabe RANDOM gedrückt wird, werden die programmierten Titel in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.
- Wenn während der programmierten Wiedergabe REPEAT gedrückt wird, werden die Titel wiederholt in der programmierten Reihenfolge wiedergegeben.

Wiedergeben von Daten-CDs



- In diesem Abschnitt wird die Wiedergabe von auf einer CD-R oder CD-RW gespeicherten MP3- oder WMA-Dateien erläutert.
- Es gibt viele Musikvertriebs-Websites im Internet, von denen Sie Musikdateien im MP3- oder WMA-Format (Windows Media® Audio) herunterladen können. Von diesen Websites heruntergeladene Musikdateien können auf CD-R- oder CD-RW-Discs gespeichert und auf diesem Gerät abgespielt werden.

“Windows Media” und “Windows” sind Handelsmarken oder eingetragene Marken von “Microsoft Corporation” in den Vereinigten Staaten oder anderen Ländern.

Wiedergabe von Dateien

1 **Drücken Sie auf CD, um “CD” als Eingangsquelle auszuwählen.**

2 **Eine CD-R- oder CD-RW, die Musikdateien im MP3- oder WMA-Format enthält in das Disc-Tablett einlegen.** **(☞ S. 120)**

Die Wiedergabe beginnt.

Sie können festlegen, ob CDs automatisch abgespielt werden sollen. (☞ S. 87)

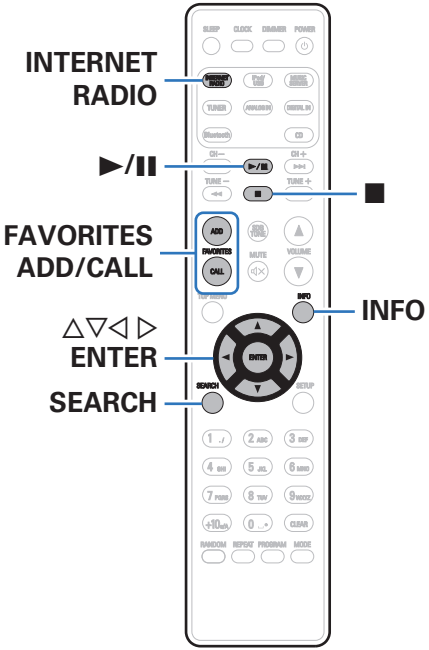
Funktionstasten	Funktion
▶/II	Wiedergabe/Pause
■	Stopp
⏮ ⏭	Springen zum vorherigen oder nächsten Titel
◀◀ ▶▶	(Gedrückt halten) Schneller Rück-/Vorlauf
△ ▽	Ordnerauswahl
◁ ▷	Dateiauswahl
0 – 9, +10	Auswahl des Titels
MODE	Umschalten des Wiedergabemodus • Wechsel zwischen der Wiedergabe aller Dateien im ausgewählten Ordner und aller Titel auf der Disc.
RANDOM	Zufallswiedergabe • Kann im Stopp-Modus eingestellt werden.
REPEAT	Wiederholte Wiedergabe • Umschalten zwischen Wiederholung einzelner Titel und Wiederholung sämtlicher Titel.
INFO	Einschalten der Anzeige von Künstlername und Albumtitel.

Die Ordner- und Dateinummern werden automatisch vergeben, wenn die Disc geladen wird.

■ Wiedergabefähige Dateien

Siehe “Wiedergeben von Daten-CDs” (☞ S. 114).

Wiedergeben von Internetradio



- Internetradio bezeichnet Radiosendungen, die über das Internet übertragen werden. Es können Internetradio-Sender aus der ganzen Welt empfangen werden.
- Die folgenden Typen und Spezifikationen von Radiosendern werden von diesem Gerät für die Wiedergabe unterstützt.
  - **WMA**
  - **MP3**
  - **MPEG-4 AAC**

Wiedergeben von Internetradio

Das Gerät speichert den zuletzt wiedergegebenen Internetradio-Sender. Wenn Sie auf INTERNET RADIO drücken, um von einer anderen Eingabequelle zu Internetradio zu wechseln, wird der zuletzt gehörte Internetradio-Sender wiedergegeben.

1 Wiedergabe vorbereiten.

- Überprüfen Sie die Netzwerkumgebung und schalten Sie das Gerät ein. (☞ S. 26)

2 Drücken Sie INTERNET RADIO.

3 Wählen Sie mit △▽ das wiederzugebende aus, und drücken Sie auf auf ENTER.

Name des Landes:	Zeigt typische Internetradio-Sender an.
Search Stations:	Zeigt alle Internetradio-Sender an, die von diesem Gerät eingestellt werden können.
Podcast suchen:	Zeigt Internetradio-Sender in den Podcasts an, die von diesem Gerät eingestellt werden können.
Empfohlene Sender:	Zeigt empfohlene Internetradio-Sender an.
radiodenon.com:	Zeigt Internetradio-Sender an, die den Favoriten in vTuner hinzugefügt wurden. Anleitungen dazu, wie Sie in vTuner Favoriten hinzufügen, finden Sie unter “Verwenden von vTuner, um den Favoriten Internetradio-Sender hinzuzufügen” (☞ S. 40).
Recently Played:	Zeigt zuletzt wiedergegebene Internetradio-Sender an. Unter “Kürzlich wiedergegeben” können bis zu 20 Sender gespeichert werden.
Nach Stichwort suchen:	Zeigt nach Stichwort gesuchte Internetradio-Sender an. Hinweise zur Zeicheneingabe finden Sie auf “Zeicheneingabe” (☞ S. 84).

4 Wählen Sie mit △▽ den Sender aus, und drücken Sie anschließend auf ENTER.

Die Wiedergabe beginnt, sobald der Pufferstand “100%”% erreicht.

Funktionstasten	Funktion
▶/II	Wiedergabe
■	Stopp
FAVORITES CALL	Abrufen aus der Favoritenliste
FAVORITES ADD	Zu Favoritenliste hinzufügen
SEARCH	Zeichensuche • Wenn die Liste nicht in alphabetischer Reihenfolge angezeigt wird, können Sie möglicherweise keine Zeichensuche starten.
△▽◁▷	Element auswählen
ENTER	Eingeben des ausgewählten Elements
INFO	Ruft die Anzeige von Dateityp, Bitrate und Name des Radiosenders usw. auf

Zeichen, die nicht angezeigt werden können, werden durch "." (Punkt).

HINWEIS

Die Radiosenderdatenbank kann ohne Ankündigung eingestellt werden oder aus anderem Grund nicht verfügbar sein.

Wiedergeben des zuletzt ausgewählten Internetradio-Senders

1 Drücken Sie INTERNET RADIO.

Die Quelle wechselt zu "Internet Radio", und der zuletzt ausgewählte Internetradio-Sender wird wiedergegeben.

Verwenden von vTuner, um den Favoriten Internetradio-Sender hinzuzufügen

Es gibt auf der ganzen Welt zahlreiche Internetradio-Sender, und diese können mit diesem Gerät eingestellt werden. Den gewünschten Radiosender zu finden, kann aufgrund der großen Anzahl jedoch schwierig sein. Verwenden Sie in diesem Fall vTuner, eine speziell für dieses Gerät entwickelte Website zum Suchen von Internetradio-Sendern. Sie können Internetradio-Sender mithilfe Ihres Computers suchen, und diese als Favoriten hinzuzufügen. Dieses Gerät kann Radiosender wiedergeben, die vTuner hinzugefügt wurden.

1 **Überprüfen Sie die MAC-Adresse dieses Geräts. “Netzwerk-Informationen” (☞ S. 91)**

- Die MAC-Adresse ist erforderlich für die Erstellung eines Kontos für vTuner.

2 **Rufen Sie mit Ihrem Computer die vTuner-Website auf (http://www.radiodenon.com).**

3 **Geben Sie die MAC-Adresse dieses Geräts ein, und klicken Sie auf “Go”.**

4 **Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse und ein Kennwort Ihrer Wahl ein.**

5 **Wählen Sie die gewünschten Suchkriterien aus (Genre, Region, Sprache usw.).**

- Sie können auch mithilfe von Stichwörtern nach Sendern suchen.

6 **Wählen Sie den gewünschten Radiosender aus der Liste aus, und klicken Sie auf das Symbol “Add to Favorites”.**

7 **Geben Sie den Namen der bevorzugten Gruppe ein, und klicken Sie auf “Go”.**

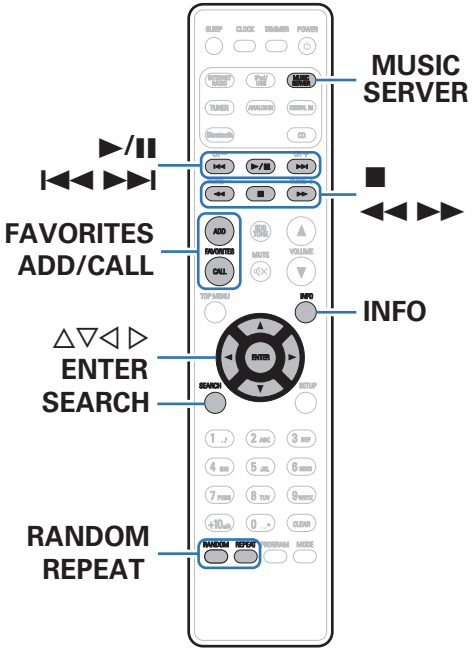
Es wird eine neue bevorzugte Gruppe erstellt, die den ausgewählten Radiosender enthält.

- Internetradio-Sender, die den Favoriten in vTuner hinzugefügt wurden, können von “radiodenon.com” (☞ S. 38) mit diesem Gerät wiedergegeben werden.

■ Wiedergabefähige Dateien

Siehe “Wiedergeben von Internetradio” (☞ S. 116).

Wiedergeben von auf einem Computer oder auf einem NAS gespeicherten Dateien



- Dieses Gerät kann Musikdateien und Wiedergabelisten (m3u, wpl) wiedergeben, die auf einem Computer oder auf Network Attached Storage (NAS) gespeichert sind, die DLNA unterstützen.
- Die Netzwerk-Audiowiedergabefunktion dieses Geräts stellt die Verbindung zum Server unter Verwendung der folgenden Technologien her.
  - Windows Media Player Network Sharing Service
- Dieses Gerät kann die folgenden Dateien wiedergeben.
  - **WMA**
  - **MP3**
  - **WAV**
  - **MPEG-4 AAC**
  - **FLAC**
  - **ALAC**
  - **AIFF**

Einstellungen zur Medienfreigabe

In diesem Abschnitt wird erläutert, wie Sie Einstellungen für die Freigabe von auf einem Computer oder auf einem NAS im Netzwerk gespeicherten Musikdateien vornehmen.
Wenn Sie einen Mediaserver verwenden, müssen Sie diese Einstellungen zuerst vornehmen.

■ Bei Verwendung von Windows Media Player 12 (Windows 7 / Windows 8)

1. **Starten Sie auf dem Computer Windows Media Player 12.**
2. **Wählen Sie “Datenstrom” aus.**
3. **Wählen Sie in der Dropdown-Liste für “Denon CEOL” die Option “Zugelassen” aus.**
4. **Wählen Sie in der Dropdown-Liste für “Medienprogramme auf diesem PC und Remoteverbindungen...” die Option “Zugelassen” aus.**
5. **Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Einstellungen abzuschließen.**

■ Bei Verwendung von Windows Media Player 11

1. **Starten Sie auf dem Computer Windows Media Player 11.**
2. **Wählen Sie “Bibliothek” aus.**
3. **Aktivieren Sie das Kontrollkästchen “Medien freigeben”, wählen Sie “Denon CEOL” aus, und klicken Sie auf “Zulassen”.**
4. **Wählen Sie wie in Schritt 3 das Symbol des Geräts aus (andere Computer und mobile Geräte), das Sie als Mediencontroller verwenden möchten, und klicken Sie auf “Zulassen”.**
5. **Klicken Sie auf “OK”, um die Konfiguration abzuschließen.**

■ Freigeben von auf einem NAS-Gerät gespeicherten Medien

Ändern Sie die Einstellungen des NAS, damit dieses Gerät und andere als Mediencontroller verwendete Geräte (Computer und mobile Geräte) auf den NAS zugreifen können. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des NAS.

Wiedergeben von auf einem Computer oder auf einem NAS gespeicherten Dateien

Hier erfahren Sie, wie Sie Musikdateien oder Wiedergabelisten wiedergeben.

1 Wiedergabe vorbereiten.

① Überprüfen Sie die Netzwerkumgebung und schalten Sie das Gerät ein. “Anschließen an ein Heim-Netzwerk (LAN)” (☞ S. 26)
② Bereiten Sie den Computer vor (☞Computer-Bedienungsanleitung).

2 Drücken Sie MUSIC SERVER.

3 Verwenden Sie △▽, um den Server, inklusive der Datei, die abgespielt werden soll, auszuwählen und drücken Sie anschließend ENTER.

4 Wählen Sie mit △▽ die Datei aus, und drücken Sie anschließend auf ENTER.

Die Wiedergabe beginnt, sobald der Pufferstand “100%”% erreicht.

Funktionstasten	Funktion
▶/II	Wiedergabe/Pause
■	Stopp
I◀◀ ▶▶I	Springen zum vorherigen oder nächsten Titel
◀◀ ▶▶	(Gedrückt halten) Schneller Rück-/Vorlauf
FAVORITES CALL	Abrufen aus der Favoritenliste
FAVORITES ADD	Zu Favoritenliste hinzufügen
SEARCH	Zeichensuche • Wenn die Liste nicht in alphabetischer Reihenfolge angezeigt wird, können Sie möglicherweise keine Zeichensuche starten.
RANDOM	Zufallswiedergabe
REPEAT	Wiederholte Wiedergabe • Umschalten zwischen Wiederholung einzelner Titel und Wiederholung sämtlicher Titel.
△ ▽ ◁ ▷	Element auswählen
ENTER	Eingeben des ausgewählten Elements
INFO	Ruft die Anzeige von Dateityp, Bitrate, Künstlername und Albumtitel auf.

■ Wiedergabefähige Dateien

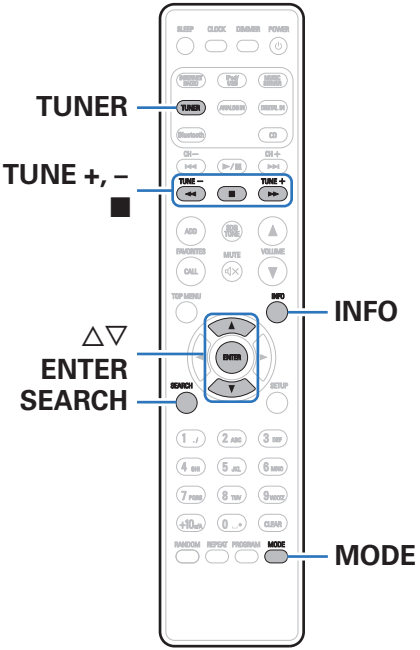
Siehe “Wiedergeben von auf einem Computer oder auf einem NAS gespeicherten Dateien” (☞ S. 118).

Verlustfreie WMA-Dateien können wiedergegeben werden, wenn ein Server verwendet wird, der Transcodierung unterstützt, z. B. Windows Media Player Ver. 11. oder höher.

HINWEIS

- Wenn Sie Musik wiedergeben, während Ihr Computer oder NAS über WLAN verbunden ist, kann die Audiowiedergabe in Abhängigkeit von Ihrer WLAN-Umgebung unterbrochen werden. Schließen Sie den Computer oder den NAS in diesem Fall über ein kabelgebundenes LAN an.
- Die Reihenfolge, in der die Stücke/Dateien angezeigt werden, hängt von der Serverspezifikation ab. Sollten die Stücke/Dateien aufgrund der Serverspezifikation nicht in alphabetischer Reihenfolge angezeigt werden, kann es sein, dass die Suche nach dem ersten Buchstaben nicht richtig funktioniert.

Wiedergabe von UKW/MW-Sendungen



Ausführliche Informationen zum Anschließen der Antenne finden Sie unter (☞ S. 45).

Wiedergabe von UKW/MW-Sendungen

1 **Drücken Sie auf TUNER um den Frequenzbereich auswählen.**

FM:	Wenn Sie einen UKW-Sender hören.
AM:	Wenn Sie einen MW-Sender hören.

2 **Drücken Sie auf TUNE + oder TUNE –, um den gewünschten Sender auszuwählen.**

Wenn ein Radiosender empfangen wird, leuchtet die Anzeige auf.

Ändern des Modus für die UKW-Sendereinstellung (Abstimm-Modus)

Sie können den Modus für die UKW-Sendereinstellung ändern. Wenn die automatische Sendereinstellung im automatischen Modus (AUTO) nicht möglich ist, wechseln Sie zum manuellen Modus (Keine Anzeige), und nehmen Sie die Einstellung manuell vor.

1 Drücken Sie während des UKW-Empfangs auf MODE.

Automatisch (AUTO)**:**	Automatische Suche und Einstellung eines empfangsbereiten Radiosenders.
Manuell (Keine Anzeige)**:**	Schrittweise manuelle Änderung der Frequenz bei jedem Druck auf die Taste.

Automatische Speicherung von UKW-Sendern (Automatische Speicherung)

Auf diesem Gerät können in einer Favoritenliste insgesamt 50 Elemente gespeichert werden. Weitere Informationen zur Verwendung von Favoriten finden Sie unter “Favoriten-Funktion” (☞ S. 50).

1 Drücken Sie während des UKW-Empfangs auf SEARCH.

Das Menü “Automatische Speicherung” wird angezeigt.

2 Verwenden Sie △▽ zur Auswahl von “Start”, und drücken Sie dann auf ENTER.

Das Gerät beginnt automatisch mit der Einstellung von Radiosendern und speichert diese.

- Wenn das Speichern abgeschlossen ist, wird “Abgeschlossen!!” angezeigt.

- Zum Beenden der automatischen Sendereinstellung drücken Sie auf ■.
- Radiosender mit schwachem Antennensignal können nicht automatisch gespeichert werden. Wenn Sie solche Sender speichern wollen, stimmen Sie diese manuell ab.
- Wenn sämtliche 50 Stellen in der Favoritenliste registriert wurden, können keine weiteren Registrierungen mehr vorgenommen werden.
- Mittelwellensender können nicht automatisch voreingestellt werden.

RDS-Suche

RDS ist ein Sendedienst, mit dem ein Sender zusätzliche Informationen zusammen mit dem normalen Radiosendesignal übertragen kann.

Mit dieser Funktion können Sie automatisch UKW-Sender einstellen, die RDS anbieten.

Beachten Sie, dass die RDS-Funktion nur bei Empfang eines RDS-kompatiblen Senders funktioniert.

1 Drücken Sie während des UKW-Empfangs auf SEARCH.

Das Menü “Suche” wird angezeigt.

2 Verwenden Sie △▽, um “RDS-Suche” auszuwählen, und drücken Sie anschließend ENTER.

3 Drücken Sie ENTER.

Die Suche nach RDS-Sendern startet automatisch.

Bei jedem Drücken auf INFO wechselt die Anzeige zwischen dem Namen des Programms, der Frequenz, dem Programmtyp und Radiotext.

PTY-Suche

Mit dieser Funktion können Sie RDS-Sender mit einem bestimmten Programm (PTY) finden.

PTY bezeichnet die Art des RDS-Programms.

Die Programmarten werden folgendermaßen angezeigt:

NEWS	Nachrichten	**WEATHER**	Wetter
AFFAIRS	Aktuelles	**FINANCE**	Finanzen
INFO	Informationen	**CHILDREN**	Kinderprogramm
SPORT	Sport	**SOCIAL**	Soziales
EDUCATE	Ausbildung	**RELIGION**	Religion
DRAMA	Drama	**PHONE IN**	Höreranrufe
CULTURE	Kultur	**TRAVEL**	Reisen
SCIENCE	Wissenschaft	**LEISURE**	Freizeit
VARIED	Verschiedenes	**JAZZ**	Jazz-Musik
POP M	Pop-Musik	**COUNTRY**	Country-Musik
ROCK M	Rock-Musik	**NATION M**	Volksmusik
EASY M	Easy-Listening-Musik	**OLDIES**	Oldies
LIGHT M	Leichte Klassik	**FOLK M**	Folk-Musik
CLASSICS	Ernste Klassik	**DOCUMENT**	Dokumentationen
OTHER M	Andere Musik		

1 **Drücken Sie während des UKW-Empfangs auf SEARCH.**
Das Menü “Suche” wird angezeigt.

2 **Verwenden Sie △▽, um “PTY-Suche” auszuwählen, und drücken Sie anschließend ENTER.**

3 **Rufen Sie mit △▽ den gewünschten Programmtyp auf, und drücken Sie auf ENTER.**
Die PTY-Suche startet automatisch.

TP-Suche

TP kennzeichnet Programme mit Verkehrsinformationen.
So können Sie einfach die neuesten Verkehrsinformationen abrufen, bevor Sie das Haus verlassen.
Mit dieser Funktion können Sie RDS-Sender finden, die Verkehrsfunk übertragen (TP-Sender).

1 **Drücken Sie während des UKW-Empfangs auf SEARCH.**
Das Menü “Suche” wird angezeigt.

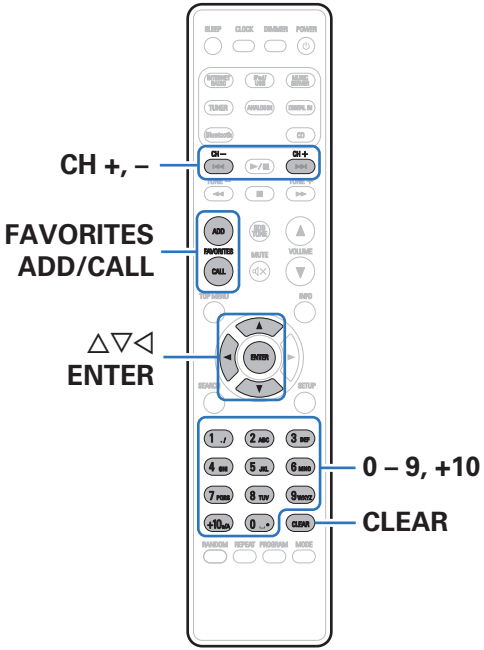
2 **Verwenden Sie △▽, um “TP-Suche” auszuwählen, und drücken Sie anschließend ENTER.**
Die TP-Suche startet automatisch.

Radiotext

Mit RT können RDS-Sender Textnachrichten senden, die auf dem Display erscheinen.

- Wenn der RT-Modus eingeschaltet wird, während ein RDS-Radiosender ohne RT-Service eingestellt ist, erscheint “NO TEXT” auf dem Display.
- Die unten beschriebenen “RDS-Suche” können nicht in Gebieten benutzt werden, in denen keine RDS-Signale empfangen werden können.

Favoriten-Funktion



Dieser Abschnitt enthält Informationen über die Favoriten-Funktion.

- Die Favoriten-Funktion ermöglicht Ihnen vorab die Registrierung Ihrer favorisierten Radiosender und Dateien in der Favoritenliste, sodass Sie jederzeit Radiosender oder Dateien direkt abrufen können.
- Die Inhalte, die Sie registrieren und wieder abrufen können, sind Internetradio-Sender, Musikserver, Radiosender, USB und iPod (nur im iPod-Navigations-Modus).
- In der Favoritenliste können bis zu 50 Elemente gespeichert werden.

Registrieren von Radiosendern oder Dateien in der Favoritenliste

1 **Drücken Sie FAVORITES ADD, während der zu registrierende Internetradio-Sender oder die Datei wiedergegeben wird.**

2 **Wählen Sie mit △▽ eine Zahl zum Registrieren des Senders oder der Datei aus, und drücken Sie dann auf ENTER.**

"Favorit gespeichert" wird angezeigt, und die Registrierung ist abgeschlossen.

Abrufen von Radiosendern oder Dateien aus der Favoritenliste

1 **Drücken Sie FAVORITES CALL.**

2 **Wählen Sie mit CH+, CH– oder △▽ den abzurufende Sender oder die abzurufende Datei aus, und drücken Sie dann auf ENTER.**

Die entsprechende Funktion wird gestartet, und die Wiedergabe beginnt.

Drücken Sie 0–9, +10, um die in der Favoritenliste registrierten Dateien der Nummer nach anzuzeigen.

So wechseln Sie während der Wiedergabe zwischen registrierten Stationen und Dateien

1 **Wählen Sie mit CH+, CH– oder △▽.**

Löschen von Radiosendern oder Dateien aus der Favoritenliste

1 **Drücken Sie FAVORITES CALL.**

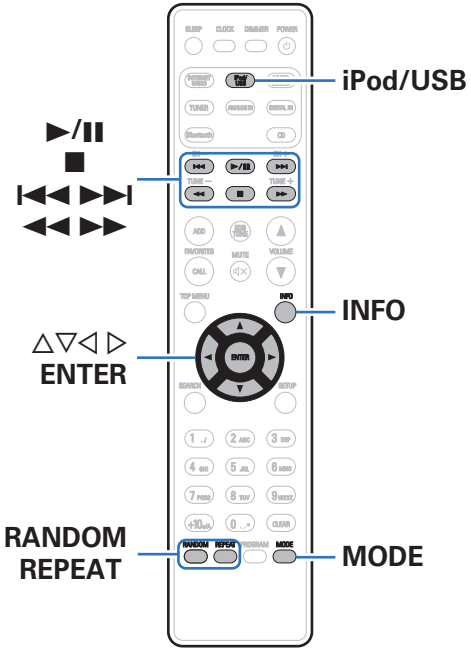
2 **Verwenden Sie △▽, um den zu löschenden Sender oder die zu löschende Datei auszuwählen, und drücken Sie dann auf CLEAR.**

3 **Wenn die Frage "Löschen?" angezeigt wird, drücken Sie auf ENTER.**

"Gelöscht" wird angezeigt, und der Löschvorgang ist abgeschlossen.

Drücken Sie auf ◁, um den Vorgang abzubrechen.

Wiedergabe eines iPod



- Sie können das USB-Kabel des iPod benutzen, um den iPod an den USB-Anschluss des Geräts anzuschließen und die Musik vom iPod wiederzugeben.
- Informationen zu den iPod-Modellen, die auf diesem Gerät wiedergegeben werden können, finden Sie unter “Unterstützte iPod-/iPhone-Modelle” (☞ S. 23).

Wiedergabe von Musik von einem iPod

1 Schließen Sie den iPod am USB-Anschluss an. (☞ S. 22)

Wenn Sie den iPod am USB-Anschluss an der Vorderseite anschließen, wechselt die Eingangsquelle automatisch zu “iPod/USB”.

2 Drücken Sie iPod/USB, um “iPod/USB” als Eingangsquelle auszuwählen.

Auf dem Display des Gerätes wird “Remote iPod” angezeigt.

3 Bedienen Sie den iPod zur Wiedergabe von Musik selbst, während der iPod-Bildschirm angezeigt wird.

- Die iPod-Anzeigemodi umfassen “Remote iPod” und “Browse iPod”. Standardmäßig ist “Remote iPod” eingestellt, wobei Sie den iPod selbst unter Betrachtung des iPod-Bildschirms direkt bedienen.
- Informationen dazu, wie Sie zu “Browse iPod” wechseln, damit Sie die Bedienung über die auf diesem Gerät angezeigten iPod-Informationen ausführen können, finden
  Sie unter “Einstellen des Bedienungsmodus (Browse iPod-Modus)” (☞ S. 54).
- Mithilfe von “AirPlay-Funktion” (☞ S. 64) können Sie ebenfalls Musik vom iPod wiedergeben.

HINWEIS

- Abhängig vom Typ des iPod und der Software-Version funktionieren manche Funktionen eventuell nicht.
- Beachten Sie, dass Denon keinerlei Verantwortung für Probleme übernimmt, die mit den Daten auf dem iPod auftreten, wenn dieses Gerät in Verbindung mit dem iPod verwendet wird.

Einstellen des Bedienungsmodus (Browse iPod-Modus)

In diesem Modus werden während der Wiedergabe des iPod zahlreiche Listen und Bildschirme auf diesem Gerät angezeigt.

In diesem Abschnitt werden die Schritte bis zur Wiedergabe von Titeln auf dem iPod im Modus “Browse iPod” angezeigt.

1 **Drücken Sie zur Anzeige von “Browse iPod” auf MODE.**

2 **Verwenden Sie △▽, um die wiederzugebende Datei auszuwählen, und drücken Sie anschließend auf ENTER.**

Die Wiedergabe beginnt.

Anzeigemodus		Remote iPod	Browse iPod
Abspielbare Dateien	Musikdatei	✓	✓
	Videodatei	*	
Aktive Tasten	Fernbedienung (dieses Gerät)	✓	✓
	iPod	✓	

* Es wird nur der Ton gespielt.

Funktionstasten	Funktion
▶/II	Wiedergabe/Pause
■	Stopp
⏮ ⏭	Springen zum vorherigen oder nächsten Titel
◀◀ ▶▶	(Gedrückt halten) Schneller Rück-/Vorlauf
RANDOM	Zufallswiedergabe
REPEAT	Wiederholte Wiedergabe • Umschalten zwischen Wiederholung einzelner Titel und Wiederholung sämtlicher Titel.
MODE	Umschalten zwischen Browse iPod oder Remote iPod.
△ ▽ ◁ ▷	Element auswählen
ENTER	Eingeben des ausgewählten Elements
INFO	Ruft die Anzeige von Künstlername und Albumtitel auf.

HINWEIS

- Denon übernimmt keinerlei Verantwortung für den Verlust etwaiger iPod-Daten.
- Abhängig vom Typ des iPod und der Software-Version funktionieren manche Funktionen eventuell nicht.

Laden des iPod/iPhone

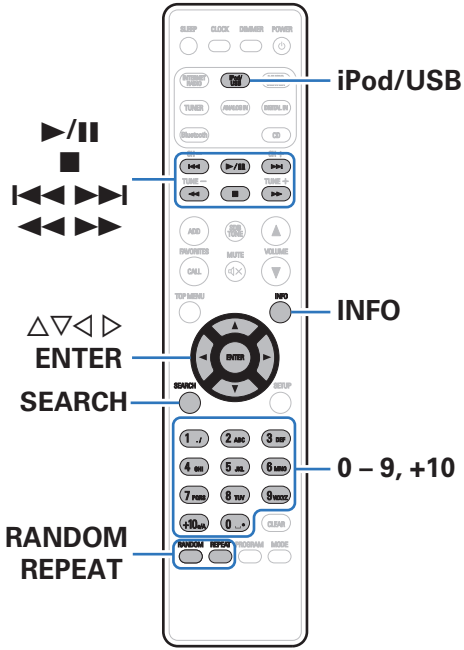
Sie können Ihren iPod/Ihr iPhone laden, indem Sie diese an den USB-Anschluss anschließen.

■ Laden im Standby-Betrieb

Wenn das Gerät in den Strom sparenden Standby-Modus wechselt, während ein iPod/iPhone geladen wird, geht das Gerät in den Standby-Lademodus über, und der iPod/das iPhone wird weiterhin geladen. Im Standby-Lademodus leuchtet die Netzanzeige rot.

Wenn das iPod/der iPhoneiPod vollständig geladen ist, beendet das Gerät automatisch die Stromversorgung für das Laden und wechselt in den normalen Standby-Betrieb. Die Netzanzeige erlischt.

Wiedergabe von USB-Speichergeräten



- Wiedergabe von Musik, die auf einem USB-Speichergerät gespeichert sind.
- Es können nur solche USB-Speicher auf diesem Gerät wiedergegeben werden, die und MTP (Media TransferProtocol) Standards MSC (Massenspeicherklasse) erfüllen.
- Dieses Gerät unterstützt USB-Speichergeräte im Format “FAT16” und “FAT32”.
- Dieses Gerät kann die folgenden Dateien wiedergeben.
  - **WMA**
  - **MP3**
  - **WAV**
  - **MPEG-4 AAC**
  - **FLAC**
  - **ALAC**
  - **AIFF**

Wiedergeben von Dateien, die auf einem USB-Speichergerät gespeichert sind

1 Schließen Sie das USB-Speichergerät an den USB-Anschluss an. (☞ S. 22)

Wenn Sie ein USB-Speichergerät am USB-Anschluss an der Vorderseite anschließen, wechselt die Eingangsquelle automatisch zu “USB”.

2 Verwenden Sie △▽, um die wiederzugebende Datei auszuwählen, und drücken Sie anschließend auf ENTER.

Die Wiedergabe beginnt.

Funktionstasten	Funktion
▶/❚❚	Wiedergabe/Pause
■	Stopp
⏮ ⏭	Springen zum vorherigen oder nächsten Titel
◀◀ ▶▶	(Gedrückt halten) Schneller Rück-/Vorlauf
RANDOM	Zufallswiedergabe
REPEAT	Wiederholte Wiedergabe • Umschalten zwischen Wiederholung einzelner Titel und Wiederholung sämtlicher Titel.
SEARCH	Zeichensuche • Wenn die Liste nicht in alphabetischer Reihenfolge angezeigt wird, können Sie möglicherweise keine Zeichensuche starten.
△▽◁▷	Element auswählen
ENTER	Eingeben des ausgewählten Elements
INFO	Ruft die Anzeige von Künstlername und Albumtitel auf.

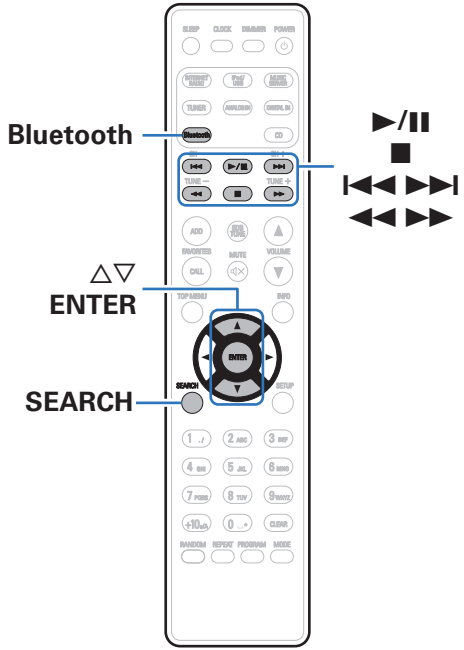
HINWEIS

Beachten Sie, dass Denon keinerlei Verantwortung für Probleme übernimmt, die mit den Daten auf dem USB-Speichergerät auftreten, wenn dieses Gerät in Verbindung mit einem USB-Speichergerät verwendet wird.

■ Wiedergabefähige Dateien

Siehe “Wiedergabe von USB-Speichergeräten” (☞ S. 114).

Wiedergabe von Musik von einem Bluetooth-Gerät



Sie können auf Bluetooth-Geräten wie Smartphones, digitalen Musik-Playern usw. gespeicherte Musikdateien über dieses Gerät anhören, indem Sie das Gerät mit dem Bluetooth-Gerät koppeln.

Die Kommunikation ist bis zu einer Reichweite von etwa 10 m möglich.

HINWEIS

Damit Sie Musik von einem Bluetooth-Gerät wiedergeben können, muss auf dem Bluetooth-Gerät das A2DP-Profil unterstützt werden.

Koppeln mit einem Bluetooth-Gerät

Bevor Sie Musik von einem Bluetooth-Gerät auf diesem Gerät wiedergeben können, muss das Bluetooth-Gerät zuerst mit diesem Gerät gekoppelt werden.

Diese Kopplung muss für jedes Bluetooth-Gerät nur einmal durchgeführt werden.

1 Drücken Sie Bluetooth, um “Bluetooth” als Eingangsquelle auszuwählen.

Wenn Sie das jeweilige Bluetooth-Gerät zum ersten Mal benutzen, wechselt dieses Gerät automatisch in den Kopplungsmodus, und im Display wird “Kopplungs-Modus” angezeigt.

2 Wählen Sie dieses Gerät aus, wenn der entsprechende Name in der auf dem Bildschirm des Bluetooth-Geräts angezeigten Liste erscheint.

Am Ende des Kopplungsvorgangs wird der Gerätename im Display dieses Geräts angezeigt.

- Stellen Sie eine Verbindung zum Bluetooth-Gerät her, während im Display des Geräts “Kopplungs-Modus” angezeigt wird. Führen Sie den Verbindungsvorgang mit dem Bluetooth-Gerät in der Nähe des Geräts (ca. 1 m) durch.

- Wenn Sie ein zweites Bluetooth-Gerät verbinden, halten Sie entweder auf der Fernbedienung Bluetooth oder an diesem Gerät SOURCE ca. 3 Sekunden lang gedrückt, oder drücken Sie auf SEARCH, wenn die Eingangsquelle auf “Bluetooth” eingestellt ist, um eine Kopplung mit dem Bluetooth-Gerät durchzuführen.
- Dieses Gerät kann mit bis zu 8 Bluetooth-Geräten gekoppelt werden. Wenn Sie ein 9. Bluetooth-Gerät koppeln, wird dieses anstelle des ältesten registrierten Geräts registriert.
- Wenn auf dem Display dieses Geräts eine Zahl angezeigt wird, überprüfen Sie, ob es sich um dieselbe Zahl wie auf dem Bildschirm des Bluetooth-Geräts handelt, und wählen Sie dann sowohl beim Bluetooth-Gerät als auch bei diesem Gerät “Koppeln” aus. (Wenn Sie “Koppeln” an diesem Gerät auswählen möchten, drücken Sie an diesem Gerät auf ENTER.)
- Geben Sie “0000” ein, wenn auf dem Bildschirm des Bluetooth-Geräts ein Kennwort angefordert wird.

Wiedergabe von einem Bluetooth-Gerät

Überprüfen Sie folgende Punkte, bevor Sie die Musikwiedergabe starten.

- Die Bluetooth-Funktion des Bluetooth-Geräts muss eingeschaltet sein.
- Der Kopplungsvorgang muss abgeschlossen sein.

1 Drücken Sie Bluetooth, um “Bluetooth” als Eingangsquelle auszuwählen.

Das Gerät stellt automatisch eine Verbindung zum zuletzt verwendeten Bluetooth-Gerät her.

2 Starten Sie die Wiedergabe vom Bluetooth-Gerät.

- Das Bluetooth-Gerät kann auch über die Fernbedienung dieses Geräts bedient werden.

Funktionstasten	Funktion
▶/II	Wiedergabe/Pause
■	Stopp
I◀◀ ▶▶I	Springen zum vorherigen oder nächsten Titel
◀◀ ▶▶	(Gedrückt halten) Schneller Rück-/Vorlauf

- Wenn dieses Gerät eingeschaltet wird, wechselt die Eingangsquelle automatisch zu “Bluetooth”, wenn ein Bluetooth-Gerät verbunden wird.
- Wenn die Einstellung “Netzwerk-Steuerung” dieses Geräts auf “An” eingestellt und ein Bluetooth-Gerät mit dem Gerät im Standby-Modus verbunden ist, wird das Gerät automatisch eingeschaltet.
- Drücken Sie während der Wiedergabe an diesem Gerät auf INFO, damit die Anzeige zwischen Titel, Künstlername, Albumtitel usw. umschaltet.
- Nicht kompatible Zeichen werden als “.” (Punkt).

HINWEIS

- Damit Sie das Bluetooth-Gerät mit der Fernbedienung dieses Geräts bedienen können, muss das Bluetooth-Gerät das AVRCP-Profil unterstützen.
- Es kann nicht garantiert werden, dass die Fernbedienung dieses Geräts mit allen Bluetooth-Geräten funktioniert.
- Abhängig vom Typ des Bluetooth-Geräts ist die Audioausgabe dieses Gerät an die Lautstärkeeinstellung am Bluetooth-Gerät gekoppelt.

Koppeln mit dem Kopplungsmodus

Koppeln Sie ein Bluetooth-Gerät mit diesem Gerät.

1 Drücken Sie auf SEARCH, wenn die Eingangsquelle “Bluetooth” ist.

Das Gerät wechselt in den Kopplungsmodus.

- Halten Sie entweder Bluetooth 3 Sekunden lang gedrückt, oder schalten Sie die Eingangsquelle auf “Bluetooth” um, und halten Sie dann an diesem Gerät SOURCE länger als 3 Sekunden gedrückt, um zum Kopplungsmodus umzuschalten.

2 Wählen Sie dieses Gerät aus, wenn der entsprechende Name in der auf dem Bildschirm des Bluetooth-Geräts angezeigten Liste erscheint.

Am Ende des Kopplungsvorgangs wird der Gerätename im Display dieses Geräts angezeigt.

- Wenn auf dem Display dieses Geräts eine Zahl angezeigt wird, überprüfen Sie, ob es sich um dieselbe Zahl wie auf dem Bildschirm des Bluetooth-Geräts handelt, und wählen Sie dann sowohl beim Bluetooth-Gerät als auch bei diesem Gerät “Koppeln” aus.
- Geben Sie “0000” ein, wenn auf dem Bildschirm des Bluetooth-Geräts ein Kennwort angefordert wird.

Herstellen einer Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät mit der NFC-Funktion über NFC

Sie können das Gerät einfach mit einem Bluetooth-Gerät berühren, um das Gerät einzuschalten und die Kopplung durchzuführen oder eine Verbindung zwischen diesem Gerät und dem Bluetooth-Gerät herzustellen.

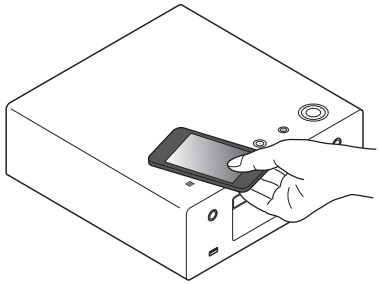
1 Aktivieren Sie die NFC-Funktion des Bluetooth-Geräts.

- Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Bluetooth-Geräts.

2 Berühren Sie N an diesem Gerät mit dem NFC-Antennenteil des Bluetooth-Geräts.

Wenn ein Bestätigungsbildschirm für die Kopplung angezeigt wird, folgen Sie den Anweisungen an diesem Gerät und am Bluetooth-Gerät, um die Kopplung abzuschließen.

- Schließen Sie den Vorgang wie durch das Bluetooth-Gerät angewiesen ab.



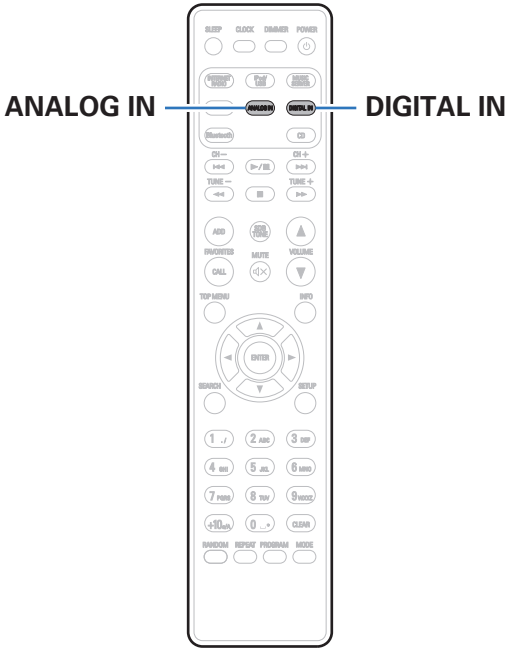
3 Geben Sie Musik auf dem Bluetooth-Gerät wieder.

Das Gerät gibt Musik vom Bluetooth-Gerät aus.

- Wenn “Netzwerk-Steuerung” auf “An” eingestellt ist, können der Start und die Verbindung selbst dann ausgeführt werden, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Wenn Sie die N-Markierung (N) dieses Geräts mit dem Bluetooth-Gerät berühren, das Musik wiedergibt, gibt das Gerät diese Musik wieder.
- Berühren Sie die N-Markierung (N) während der Bluetooth-Verbindung erneut, um die Verbindung zu trennen.
- Berühren Sie die N-Markierung (N) erneut, wenn die Kopplung oder Verbindung mit dem Bluetooth-Gerät fehlschlägt.

HINWEIS

- Heben Sie die Sperrfunktion des Bluetooth-Geräts auf, bevor Sie eine NFC-Verbindung herstellen.
- Berühren Sie dieses Gerät nur sanft mit dem Bluetooth-Gerät.



Wiedergabe von DIGITAL IN

1 **Wiedergabe vorbereiten.**
Prüfen Sie die Verbindung und schalten Sie die Einheit ein.

2 **Drücken Sie DIGITAL IN und wählen Sie “Digital In 1” oder “Digital In 2”.**

3 **Geben Sie von den an dieses Gerät angeschlossenen Komponenten wieder.**

Über den DIGITAL IN-Anschluss dieses Geräts ist nur der Eingang von digitalen linearen 2-Kanal-PCM-Audiosignalen möglich.

Wiedergabe von ANALOG IN

1 **Wiedergabe vorbereiten.**
Prüfen Sie die Verbindung und schalten Sie die Einheit ein.

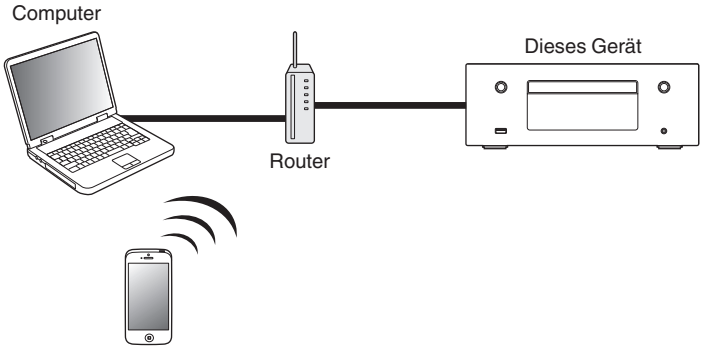
2 **Drücken Sie ANALOG IN und wählen “Analog In”.**

3 **Geben Sie von den an dieses Gerät angeschlossenen Komponenten wieder.**

AirPlay-Funktion

Auf einem iPhone, iPod touch, iPad oder in iTunes gespeicherte Musikdateien können über das Netzwerk wiedergegeben werden.

- Sie können die AirPlay-Wiedergabe beenden, indem Sie auf ◁ drücken oder eine andere Eingangsquelle auswählen.
- Drücken Sie auf der Fernbedienung auf INFO, um Titel- und Künstlernamen gleichzeitig anzuzeigen.
- Informationen über die Verwendung von iTunes finden Sie auch unter Hilfe für iTunes.
- In Abhängigkeit von Betriebssystem und Software-Version sieht der Bildschirm möglicherweise anders aus.



Wiedergeben von Titeln von iPhone, iPod touch oder iPad

Wenn Sie Ihr “iPhone/iPod touch/iPad” auf iOS 4.2.1 oder höher aktualisieren, können Sie die auf Ihrem “iPhone/iPod touch/iPad” gespeicherte Musik direkt auf dieses Gerät übertragen.

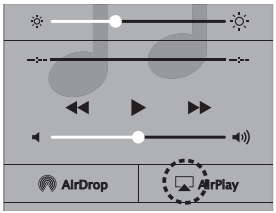
1 Verbinden Sie das iPhone, iPod touch oder iPad Wi-Fi mit dem selben Netzwerk wie dieses Gerät.

- Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Geräts.

2 Geben Sie den Titel auf dem iPhone, iPod touch oder iPad wieder.

wird auf dem Display des iPhone, iPod touch oder iPad angezeigt.

3 Tippen Sie auf das Symbol von AirPlay .



4 Wählen Sie dieses Gerät aus.

Wiedergeben von Musik aus iTunes auf diesem Gerät

1 Installieren Sie iTunes 10 oder höher auf einem Mac- oder Windows-Computer, der mit dem gleichen Netzwerk verbunden ist wie das Gerät.

2 Schalten Sie dieses Gerät EIN.

Stellen Sie für dieses Gerät “Netzwerk-Steuerung” auf “An” ein. (☞ S. 91)

HINWEIS

Wenn “Netzwerk-Steuerung” auf “An” gestellt ist, verbraucht das Gerät mehr Energie im Standby-Modus.

3 Starten Sie iTunes, und klicken Sie auf das AirPlay-Symbol , um das Gerät auszuwählen.

4 Wählen Sie einen Titel, und klicken Sie in iTunes auf Wiedergabe.

Die Musik wird auf dieses Gerät übertragen.

Auswählen mehrerer Lautsprecher (Geräte)

Es ist möglich, iTunes-Titel neben diesem Gerät auch auf Lautsprechern (Geräten) wiederzugeben, die mit AirPlay kompatibel sind.

1 Klicken Sie auf das AirPlay-Symbol, und wählen Sie “Mehrere” aus.

2 Markieren Sie die Lautsprecher, die Sie verwenden möchten.

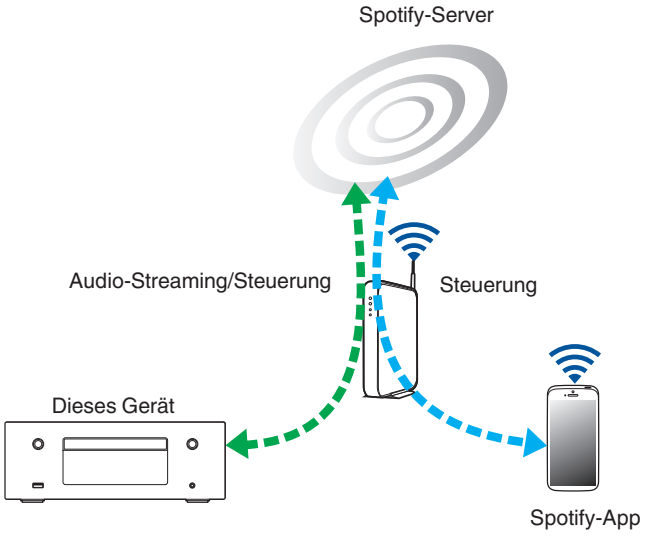
HINWEIS

Bei der Wiedergabe mit der AirPlay-Funktion wird der Klang mit der am iPhone, iPod touch, iPad oder in iTunes eingestellten Lautstärke wiedergegeben.
Regeln Sie die Lautstärke am iPhone, iPod touch, iPad oder in iTunes herunter, bevor Sie die Wiedergabe starten, und passen Sie sie dann auf einen geeigneten Pegel an.

Spotify Connect-Funktion

Spotify ist der weltweit beliebteste Streaming-Dienst. Wenn Sie Spotify Premium abonnieren, können Sie Ihren neuen Lautsprecher über Ihr Telefon oder Ihren Tablet-PC steuern. Da Spotify bereits im Lautsprecher integriert ist, können Sie weiterhin Anrufe entgegennehmen oder andere Apps benutzen. Die Musik läuft trotzdem weiter.

Um Spotify Premium 30 Tage lang kostenlos zu testen oder mehr über Connect zu erfahren, besuchen Sie bitte www.spotify.com/connect.



Wiedergeben von Musik aus Spotify auf diesem Gerät

Laden Sie zuerst die “Spotify App” auf Ihr Android- oder iOS-Gerät herunter.

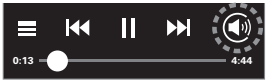
Damit Sie einen Spotify-Titel über dieses Gerät wiedergeben können, müssen Sie sich zuvor bei einem Spotify Premium-Konto registrieren.

1 **Verbinden Sie die Wi-Fi-Einstellungen des iOS-oder Android-Geräts im selben Netzwerk wie dieses Gerät.**

2 **Schalten Sie den Spotify App ein.**

3 **Geben Sie den Spotify-Titel wieder.**

4 **Tippen Sie auf das -Symbol, um das Gerät auszuwählen.**



Die Musik wird auf dieses Gerät übertragen.

Fernwiedergabefunktion

Sie können Musikdateien in Ihrem Heimnetzwerk mit diesem Gerät auf PCs, NAS, Smartphones und tragbaren Audio-Playern wiedergeben.

In diesem Fall werden die PCs, Smartphones und tragbaren Audio-Player für den Betrieb verwendet.

- Die entsprechenden Geräte müssen mit dem DLNA-Standard (Digital Living Network Alliance), Version 1.5, übereinstimmen.
- Zum Wiedergeben von Musikdateien auf Smartphones und tragbaren Audio-Playern ist eine WLAN-Umgebung erforderlich.
- Bei einigen Smartphones müssen Sie eine App für DLNA-Musikwiedergabe installieren.

Die Rollen der einzelnen Geräte

Die folgenden Geräte werden für die Fernwiedergabe verwendet. Wie im DLNA-Standard festgelegt werden die Geräte je nach ihrer Rolle als DMC, DMS oder DMR bezeichnet.

Name	Beispielgerät	Rolle
DMC (Digital Media Controller)	• Computer • Smartphone • Tragbarer Audio-Player • Denon Hi-Fi Remote App	Ermöglicht die Fernwiedergabe. DMC können auch auf diesen Geräten gespeicherte Musikdateien wiedergeben.
DMS (Digital Media Server)	• Computer • NAS (Network Attached Storage)	Speichert Musikdateien. Auf diesen Geräten gespeicherte Musikdateien werden mit einem DMC wiedergegeben.
DMR (Digital Media Renderer)	• Dieses Gerät	Gibt Audiodaten von Musikdateien über Fernwiedergabe auf Lautsprechern wieder. Ein DMR kann keine Wiedergabe durchführen.

Wiedergabefähige Dateien

Siehe “Wiedergeben von auf einem Computer oder auf einem NAS gespeicherten Dateien” (☞ S. 118).

Für jedes Gerät erforderliche Einstellungen

Bei DMC und DMS müssen Sie Einstellungen für die Fernwiedergabe vornehmen. Nehmen Sie die folgenden Einstellungen vor: Lesen Sie außerdem zu den Einstellungen die Bedienungsanleitungen der einzelnen Geräte.

■ Einstellungen auf Computer und NAS

Nehmen Sie auf Computer und NAS Einstellungen zum Austauschen von Daten mit DMR-Geräten vor.

Details zu den Einstellungen finden Sie unter “Einstellungen zur Medienfreigabe” (☞ S. 42).

■ Einstellungen auf Smartphones

Sie müssen auf Ihrem Smartphone eine App für DLNA-Musikwiedergabe installieren, um damit Vorgänge auf DMS und diesem Gerät (DMR) durchführen zu können. Die jeweilige App ist von Ihrem Smartphone abhängig.

Einige Smartphones unterstützen ab Werk die DLNA-Musikwiedergabe. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Smartphone.

■ Einstellungen auf tragbaren Audio-Playern

Nehmen Sie eine entsprechende Konfiguration der Einstellungen vor, damit dieses Gerät (DMR) auf Ihrem tragbaren Audio-Player gespeicherte Musikdateien wiedergeben kann. Ausführliche Informationen zu den Einstellungen finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres tragbaren Players.

■ Einstellungen an diesem Gerät

Verbinden Sie dieses Gerät mit dem DLNA-Netzwerk. Andere Einstellungen sind nicht erforderlich.

Die Netzwerkeinstellungen finden Sie in der mitgelieferten Schnell-Installationsanleitung unter “Anschließen an ein Heim-Netzwerk (LAN)” (☞ S. 26) und “Einstellungen” (☞ S. 92).

■ Fernwiedergabefunktion

Die Bedienung erfolgt für jedes Gerät unterschiedlich, die Vorbereitung für die Fernwiedergabe ist jedoch immer gleich. Die Vorgehensweise für die Vorbereitung ist nachstehend dargestellt.

1 Schalten Sie dieses Gerät ein.

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät mit dem Netzwerk verbunden ist.

2 Zeigen Sie auf dem DMC den Bildschirm für die Wiedergabe von Musikdateien an.

- Öffnen Sie auf einem PC Windows Media Player 12 usw.
- Wechseln Sie auf Smartphones in den Musikwiedergabemodus.

3 Wählen Sie unter der Option, die auf dem Wiedergabebildschirm das Wiedergabegerät angibt, den lesefreundlichen Standardnamen dieses Geräts aus.

- Der standardmasige Anzeigename dieses Gerats lautet “Denon CEOL”.

4 Beginnen Sie auf dem DMC mit der Wiedergabe einer Musikdatei.

- Die Funktion dieses Geräts wechselt automatisch zu “Music Server”, und das Symbol für Fernwiedergabe wird angezeigt. Die Fernwiedergabe beginnt.

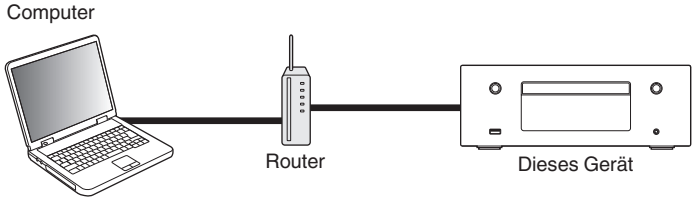
Drücken Sie ◁, um die Fernwiedergabe zu beenden.

HINWEIS

Während der Fernwiedergabe ist mit diesem Gerät keine Wiedergabe möglich. Solche Vorgänge müssen auf dem DMC-Gerät erfolgen.

Netzwerk-Steuerfunktion

Sie können dieses Gerät über einen Netzwerk-Steuerbildschirm in einem Webbrowser steuern.



- Dieses Gerät und der Computer müssen ordnungsgemäß mit einem Netzwerk verbunden sein, um die Netzwerk-Steuerfunktion verwenden zu können. “Anschließen an ein Heim-Netzwerk (LAN)” (☞ S. 26)
- In Abhängigkeit von den Einstellungen Ihrer Sicherheitssoftware können Sie möglicherweise nicht von Ihrem Computer auf dieses Gerät zugreifen. Ändern Sie in diesem Fall die Einstellungen Ihrer Sicherheitssoftware.

Bedienen des Geräts über eine Netzwerk-Steuerfunktion

1 **Stellen Sie für “Netzwerk-Steuerung” die Option “An” ein. (☞ S. 91)**

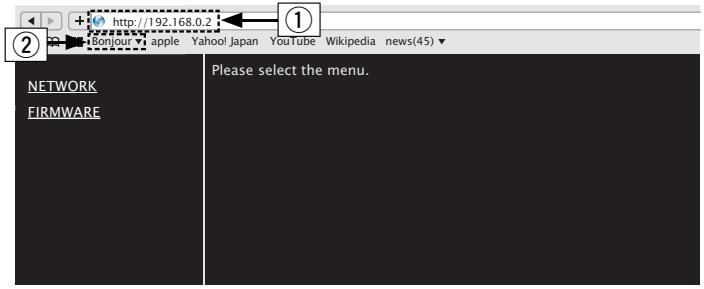
2 **Zur Kontrolle der IP-Adresse dieses Gerätes wählen Sie im Menü “Netzwerk-Informationen”. (☞ S. 91)**

IP-Adresse prüfen.

3 **Starten Sie den Webbrowser.**

4 Geben Sie die IP-Adresse dieses Geräts in die Adresszeile des Browsers ein.

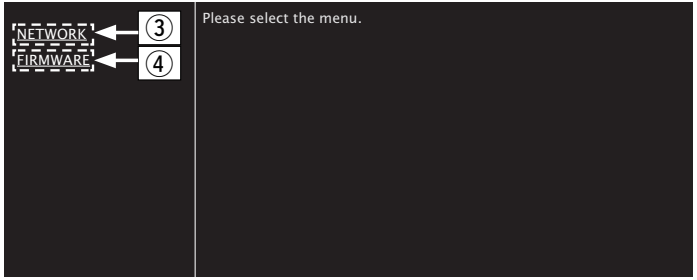
Beispiel: Wenn das Gerät die IP-Adresse “192.168.0.2” hat, geben Sie “http://192.168.0.2” ein.



① IP-Adresse eingeben.
② Wenn Sie den Webbrowser Safari verwenden, können Sie “Bonjour” auswählen und im Übersichtsabschnitt direkt auf den Websteuerungsbildschirm des Geräts zugreifen.

Wenn Sie die IP-Adresse dieses Geräts zu den Favoriten des Browsers hinzufügen, können Sie bei der nächsten Verwendung des Browsers die Favoriten verwenden, um auf den Netzwerk-Steuerbildschirm zuzugreifen.
Wenn Sie einen DHCP-Server verwenden und “Netzwerk-Steuerung” (☞ S. 91) auf “Aus” eingestellt ist, ändert sich beim Ein-/Ausschalten die IP-Adresse.

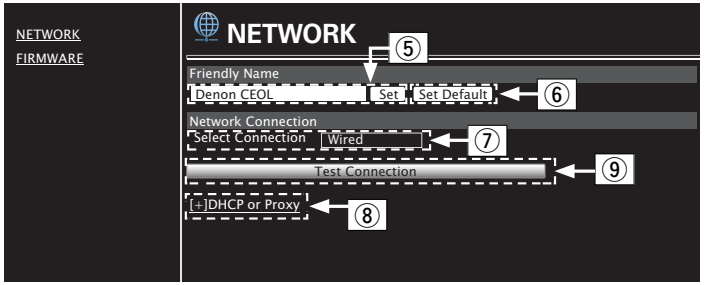
5 Wenn das Hauptmenü angezeigt wird, klicken Sie auf den gewünschten Menüeintrag.



③ Klicken Sie hierauf, wenn Sie Netzwerkeinstellungen einrichten. (☞【Beispiel 1】)
④ Klicken Sie hierauf, wenn Sie Firmware aktualisieren.

6 Bedienung.

【Beispiel 1】Netzwerkeinstellung 1



❑ Einstellung von Friendly Name

⑤ Um den Anzeigenamen zu ändern, geben Sie den neuen Namen im Textfeld ein, und klicken Sie auf “Set”.
⑥ Um den Anzeigenamen zurückzusetzen, klicken Sie auf “Set Default”.

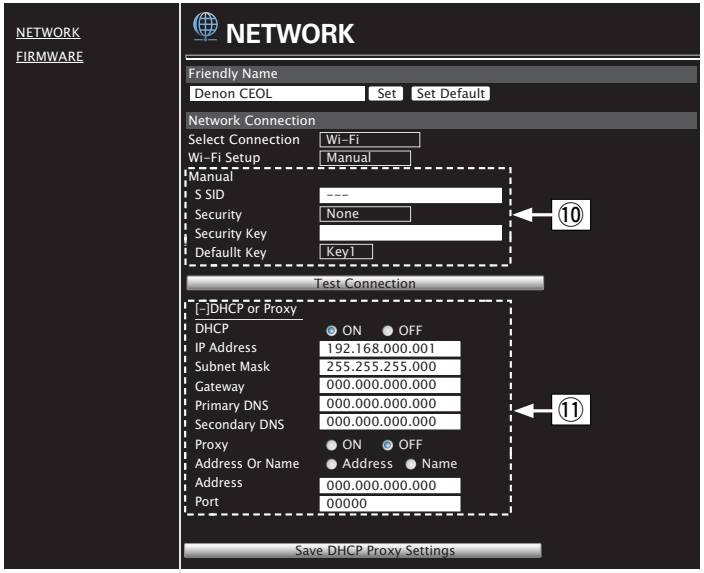
Sie können nur Zeichen festlegen, die bei diesem Gerät angezeigt werden können. (☞ S. 84)

❑ Einstellungen für die Netzwerkverbindung

⑦ Klicken Sie hierauf, um die Netzwerkverbindungsmethode zu ändern. Wenn Sie “Wi-Fi” auswählen, wird eine neue Option angezeigt. (☞【Beispiel 2】)
⑧ Klicken Sie hierauf, um die DHCP-/Proxy-Einstellungen zu ändern. (☞【Beispiel 2】)
⑨ Klicken Sie hierauf, um mit den neuen Einstellungen eine Verbindung herzustellen.

7 Bedienung.

【Beispiel 2】Netzwerkeinstellung 2



❑ Einstellungen für die Netzwerkverbindung

⑩ **【Beispiel 2】** - Wird angezeigt, wenn “Wi-Fi” in ⑦ ausgewählt wird. Wählen Sie entsprechende Optionen aus, bzw. geben Sie entsprechende Werte ein, und klicken Sie dann auf “Test Connection”, um die Änderungen zu übernehmen.

- Die angezeigten Elemente sind von den ausgewählten Optionen und dem Verbindungsstatus abhängig.
- Warten Sie nach dem Auswählen jeder Optionen einen Moment, bis die Anzeige aktualisiert wird.

⑪ **【Beispiel 2】** - Wird angezeigt, wenn “DHCP” oder “Proxy” in ⑧ ausgewählt wird. Geben Sie beim Ändern der DHCP-/Proxy-Einstellungen für jede Option einen Wert ein bzw. wählen Sie einen Wert aus.

Um die Netzwerkeinstellungen zu übernehmen, klicken Sie nach dem Vornehmen von Änderungen auf “Test Connection”.

■ Update über den Web-Bildschirm

"Netzwerk-Steuerfunktion" (☞ S. 71) Die Einstellungen der müssen zuvor auf einem Computer in demselben Netzwerk durchgeführt werden. Informationen zum Abrufen der aktualisierten Dateien erhalten Sie von unserem Kundendienstcenter.

1 Klicken Sie in Schritt 5 auf ④ für die "Netzwerk-Steuerfunktion". (☞ S. 71)

Auf dem Computer wird folgender Bildschirm angezeigt:

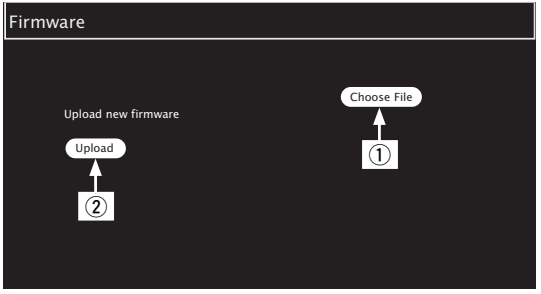
Warten Sie ca. 1 Minute.

Sie können auch Zugriff erhalten, indem Sie die vom Gerät angezeigte IP-Adresse in einem Webbrowser eingeben.

【 Der Netzwerkbildschirm 】

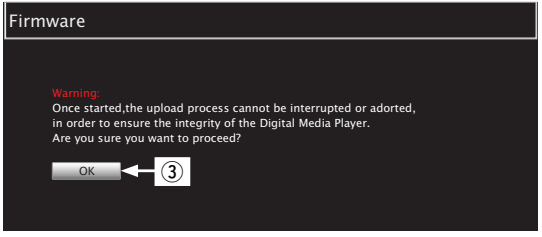
【 Das Display des Geräts 】

2 Wenn auf dem PC der folgende Bildschirm angezeigt wird, klicken Sie auf die Schaltfläche "Choose File" (①), wählen Sie die Update-Datei aus, und klicken Sie dann auf "Upload" (②).



3 Klicken Sie auf "OK".

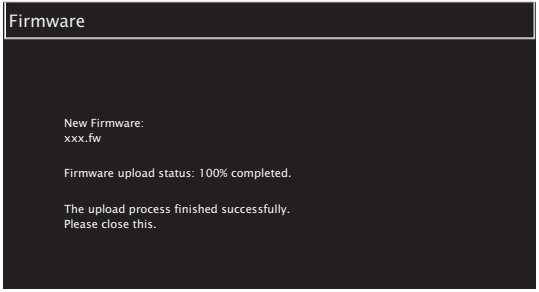
Das Update beginnt.


Firmware
Warning:
Once started,the upload process cannot be interrupted or adorted,
in order to ensure the integrity of the Digital Media Player.
Are you sure you want to proceed?
OK
③

HINWEIS

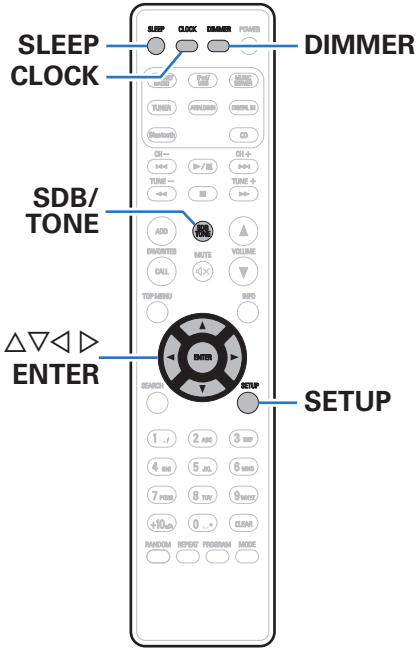
Verwenden Sie das Gerät während des Updates nicht.

4 **Wenn der folgende Bildschirm angezeigt wird, wurde das Update abgeschlossen.**



Die Namen der Schaltflächen können in Abhängigkeit von der auf Ihrem Computer verwendeten Betriebssystemsprache abweichen.

Praktische Funktionen



Einstellen des Klangs	78
Einschlaffunktion	79
Überprüfen der Restzeit	79
Einstellen der Display-Helligkeit	80

Einstellen des Klangs

1 **Drücken Sie auf SDB/TONE, um den einzustellenden Klangparameter auszuwählen.**

2 **Verwenden Sie △▽, um “Super Dynamic Bass”, “Bässe”, “Höhen”, “Balance” oder “Source Direct” anzupassen.**

❑ Super Dynamic Bass

Betont die Bassklänge in Stufen je nach Lautstärke (maximal +8 dB).

An / Aus (Standard: Aus)

❑ Bässe

Anpassen des Bassklangs.

–10dB – +10dB(Standard: 0dB)

❑ Höhen

Anpassen des Höhenklangs.

–10dB – +10dB(Standard: 0dB)

❑ Balance

Verwenden Sie ◁▷, um die Links-Rechts-Balance anzupassen.

❑ Source Direct

Der Klang wird nicht angepasst.

An / Aus (Standard: Aus)

Einschlaffunktion

Sie können das Gerät so einstellen, dass es nach Ablauf einer festgelegten Zeit automatisch auf Standby umschaltet. Dies ist besonders angenehm, wenn Sie zum Einschlafen Musik hören.

1 Drücken Sie während der Wiedergabe SLEEP, und wählen Sie die Einstellungszeit aus.

- Die Anzeige OFF auf dem Display leuchtet.
- Sie können die Einschlaffunktion zwischen 10 und 90 Minuten in Schritten von 10 Minuten einstellen.

■ Sleep Timer löschen

Drücken Sie SLEEP, um “Sleep ►Aus” einzustellen.

Die Anzeige OFF auf dem Display erlischt.

- Die Einschlaffunktion wird abgebrochen, wenn das Gerät in den Standby-Modus umschaltet.
- Drücken Sie auf SLEEP, um festzustellen, wie viel Zeit verbleibt, bis die Einschlaffunktion aktiviert wird.

Überprüfen der Restzeit

■ Überprüfen der aktuellen Zeit im eingeschalteten Zustand

Drücken Sie CLOCK.

- Drücken Sie die Taste noch einmal, damit das Display in den ursprünglichen Zustand zurück wechselt.

■ Überprüfen der aktuellen Zeit im Standby-Modus

Drücken Sie CLOCK.

- Die aktuelle Zeit wird 30 Sekunden lang angezeigt.

Die Zeit kann nicht im Standby-Modus eingestellt werden. Schalten Sie das Gerät zunächst ein.

Einstellen der Display-Helligkeit

1 **Drücken Sie auf DIMMER.**

- Die Helligkeit des Displays ändert sich bei jedem Druck auf die Taste (5 Stufen).

Wenn bei ausgeschaltetem Display auf die Tasten gedrückt wird, werden die Informationen vorübergehend mit geringer Helligkeit angezeigt.

Menüübersicht

Hinweise zur Menübedienung finden Sie auf der nächsten Seite.

Das Gerät verfügt über empfohlene Voreinstellungen. Sie können das Gerät entsprechend Ihren Vorlieben und Ihrem System anpassen.

■ Schnell-Installation

Einstellungspunkte	Beschreibung	Seite
Schnell-Installation	Führt die Netzwerkkonfiguration über ein Assistentenfenster durch. Details zu den Einstellungen finden Sie in der separaten “Schnell-Installationsanleitung”.	–

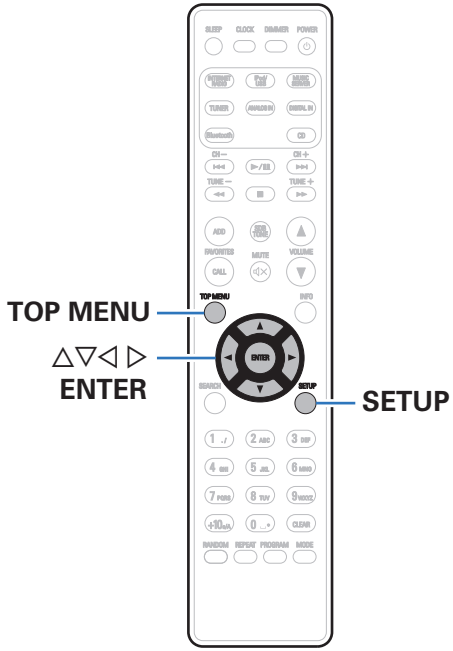
■ Allgemeines

Einstellungspunkte	Beschreibung	Seite
Alarm	Stellt die Timer-Wiedergabe ein.	86
Uhr	Legt die aktuelle Zeit fest.	87
Maximale Lautstärke	Maximale Lautstärke festlegen.	87
Automat. CD-Wiedergabe	Legen Sie fest, ob eine Disc beim Einlegen automatisch abgespielt wird.	87
Lautsprecher-Optimierung	Legt die Eigenschaften für eine optimale Wiedergabe über die separat erhältlichen Lautsprecher SC-N9 fest.	88
Sprache	Stellen Sie die Sprache für die Anzeige des Menüs ein.	88
Automat. Standby	Versetzt das Gerät in den Standby-Modus, wenn es nicht verwendet wird.	88
Nutzungsdaten	Legt fest, ob anonyme Nutzungsdaten an Denon gesendet werden sollen oder nicht.	88
Firmware	Legt fest, ob auf Firmware-Updates überprüft werden, Firmware-Updates ausgeführt und Update- und Upgrade-Benachrichtigungen angezeigt werden sollen.	89
Update	Hier können Sie die Firmware dieses Geräts aktualisieren.	89
Meldungen für Update/ Upgrade anzeigen	Stellt die Update-, Upgrade- und Warnmeldungen ein/aus.	89
Feature-Upgrade durchführen	Neue Funktionen anzeigen, die auf dieses Gerät heruntergeladen werden können und ein Upgrade durchführen.	90

■ Netzwerk

Einstellungspunkte	Beschreibung	Seite
Netzwerk-Informationen	Zeigt unterschiedliche Informationen zum Netzwerk an.	91
Netzwerk-Steuerung	Nimmt die An/Aus-Einstellungen für die Netzwerkfunktion im Standby-Modus vor.	91
Gerätename	Bearbeitung eines vom Internet angezeigten Namens.	92
Einstellungen	Nimmt die Einstellungen für ein kabelgebundenes LAN oder ein WLAN vor.	92
LAN-Einrichtung	Nimmt die Einstellungen für ein kabelgebundenes LAN vor.	92
DHCP (An) oder **DHCP (Aus)**	Zur DHCP-Einstellung.	92
IP-Adresse *	Zur IP-Adresseinstellung.	93
Subnetz-Maske *	Zur Subnetzmaskeneinstellung.	93
Gateway *	Ermöglicht das Ausführen der Gateway-Einstellung.	93
Primärer DNS *	Zur Einstellung des primären DNS.	93
Sekundärer DNS *	Zur Sekundärer DNS-Einstellung.	93
Proxy	Zur Proxy-Einstellung.	93
Verbindung testen	Stellt die Verbindung mit dem kabelgebundenen LAN her.	–
Wi-Fi-Einricht,-Methode	Nimmt die Einstellungen für die Verbindung mit dem WLAN vor.	94
Automatische Suche	Wählt die Funk-Verbindungen aus der Access-Point-Liste aus und konfiguriert sie.	94
WLAN-Einstellungen vom iOS-Gerät übernehmen	Stellt die WLAN-Verbindung über ein iOS-Gerät ein. (iOS Version 7 oder höher)	95
WPS (Wi-Fi Protected Setup)	Konfiguriert die Funkverbindung über WPS (Wi-Fi Protected Setup).	95
Web-Browser-Einstellungen	Stellt die WLAN-Verbindung über den Webbrowser ein.	95
Manuell	Konfiguriert die Funkverbindung manuell.	97

* Wird angezeigt, wenn die Einstellung “DHCP” auf “Aus” eingestellt ist. (☞ S. 92)



Menübedienung

1 **Drücken Sie SETUP.**

Das Menü wird angezeigt.

2 **Wählen Sie mit △▽◁▷ das einzustellende oder zu bedienende Menü aus, und drücken Sie auf ENTER.**

3 **Verwenden Sie △▽, um die gewünschten Einstellungen vorzunehmen.**

4 **Drücken Sie ENTER, um die Einstellung einzugeben.**

- Mit ◁ kehren Sie zur vorhergehenden Option zurück.
- Um das Menü zu verlassen, drücken Sie während der Anzeige des Menüs auf SETUP.
  Das Menü verschwindet.
- Um während der Menübedienung wieder zur obersten Ebene zu gelangen, drücken Sie auf TOP MENU.

Zeicheneingabe

Sie können an diesem Gerät den auf den folgenden Bildschirmen angezeigten Namen zu gewünschten Namen ändern.

- Text Search (☞ S. 38, 43, 57)
- Zeicheneingabe für die Netzwerkfunktionen (☞ S. 38)

Verwenden der Zahlentasten

1 Rufen Sie den Bildschirm für die Zeicheneingabe auf.

- Um ein Zeichen zu ändern, stellen Sie mit ◁▷ den Cursor auf das zu ändernde Zeichen ein.

2 Wählen Sie mit +10 den Zeichentyp aus (Großbuchstaben, Kleinbuchstaben oder Zahlen).

3 Drücken Sie auf 0–9, +10, bis das gewünschte Zeichen angezeigt wird.

- Die Zeichentypen können wie unten angegeben eingegeben werden.

1 ./	1 . @ - _ / :	6 MNO	m n o M N O 6
2 ABC	a b c A B C 2	7 PQRS	p q r s P Q R S 7
3 DEF	d e f D E F 3	8 TUV	t u v T U V 8
4 GHI	g h i G H I 4	9 WXYZ	w x y z W X Y Z 9
5 JKL	j k l J K L 5	0 ␣ +	0 (Leerzeichen) ! " # $ % & ' ( ) * + , ; < = > ? [\ ] ^ ` { | }

4 Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3 zur Änderung des Namens, und drücken Sie zum Speichern auf ENTER.

Verwenden der Cursor-Tasten

1 **Rufen Sie den Bildschirm für die Zeicheneingabe auf.**

- Um ein Zeichen zu ändern, stellen Sie mit ◁▷ den Cursor auf das zu ändernde Zeichen ein.

2 **Verwenden Sie △▽, um das Zeichen zu ändern.**

- Die Zeichentypen können wie unten angegeben eingegeben werden.

【Kleinbuchstaben】	
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz	
【Großbuchstaben】	
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ	
【Symbole】	! " # $ % & ' ( ) * + , - . / : ; < = > ? @ [\ ] ^ _ ` { | } ~
【Zahlen】	0123456789 (Leerzeichen)

3 **Wiederholen Sie Schritt 2, um den Namen zu ändern, und drücken Sie zum Bestätigen auf ENTER.**

- Drücken Sie auf CLEAR, um ein Zeichen zu löschen.
- Drücken Sie ►►I, um ein Leerzeichen einzufügen.

Allgemeines

Diverse Einstellungen.

Alarm

Einstellen des einmaliger Alarms und des täglicher Alarms.

■ Einmalig

Einmalige Alarm-Einstellung:	Aktiviert den einmaligen Alarm.
Aus:	Der Alarm wird deaktiviert.

■ Täglich

Täglich:	Aktiviert den täglichen Alarm.
Aus:	Der Alarm wird deaktiviert.

■ Edit Alarm

Ermöglicht die Änderung des einmaligen Alarms und des täglichen Alarms.

1 **Wählen Sie mit △▽ den Alarmmodus aus, und drücken Sie anschließend auf ENTER.**

2 **Wählen Sie mit △▽ die Alarmstartzeit aus, und drücken Sie anschließend auf ENTER.**

3 **Wählen Sie mit △▽ die Eingangsquelle aus, und drücken Sie anschließend auf ENTER.**

- Wenn “Bluetooth” ausgewählt ist, versucht dieses Gerät, eine Verbindung zu dem zuvor verbundenen Gerät herzustellen.

4 **Wählen Sie mit △▽ die Lautstärke aus (“00 – 60”), und drücken Sie auf ENTER.**

Auf dem Display wird “Abgeschlossen!!” angezeigt, und die Einstellung ist abgeschlossen.

- Wenn das Gerät in diesem Zustand in den Standby-Modus wechselt, leuchtet die Netzanzeige orange.

Uhr

■ Festlegen der aktuellen Zeit

Sie können die Uhr dieses Geräts automatisch über das Internet stellen lassen.

Zur Verwendung dieser Funktion muss das Gerät mit dem Internet verbunden sein.

1 Wählen Sie mit △▽ Ihre lokale Zeitzone aus, und drücken Sie dann auf ENTER.

2 Wählen Sie mit △▽ die Sommerzeit aus, und drücken Sie anschließend auf ENTER.

An:	Aktiviert die Sommerzeit.
Aus (Standard)**:**	Deaktiviert die Sommerzeit.

Maximale Lautstärke

■ Maximale Lautstärke festlegen

Begrenzt die Lautstärke, um eine gefahrlose Verwendung dieses Produkts sicherzustellen, und vereinfacht außerdem die Anpassung der Lautstärke über AirPlay oder eine App, damit sie in einem idealen Bereich liegt.

30/45(Standard)**/60(Aus (keine Lautstärkebegrenzung)/Weitere**

Wenn “Weitere” ausgewählt ist, kann die Obergrenze für die Lautstärke in einem Bereich zwischen 16 und 60 eingestellt werden. Wählen Sie den Wert mit △▽ aus, und drücken Sie dann auf ENTER, damit der Einstellungswert übernommen wird.

Wenn die maximale Lautstärke festgelegt ist und Sie die Lautstärke auf den Einstellungswert erhöhen und erneut VOLUME▲ drücken, wird “Volle Leistung genießen?” angezeigt. Wenn Sie erneut VOLUME ▲ drücken, wird die Begrenzung der maximalen Lautstärke aufgehoben.

Automat. CD-Wiedergabe

Wenn das CD-Fach geschlossen wird, kann das Gerät die CD erkennen, die Eingangsquelle automatisch auf CD umschalten und die Wiedergabe der Disc starten.

An (Standard)**:**	Führt eine automatische Wiedergabe aus.
Aus:	Führt keine automatische Wiedergabe aus.

Lautsprecher-Optimierung

Es kann ein Optimierungsfilter verwendet werden, der sich für die Eigenschaften der Lautsprecher (SC-N9) eignet.

An (Standard)**:**	Die Verstärker-Klangcharakteristik wird für die Lautsprecher optimiert (SC-N9, separat erhältlich).
Aus:	Die Verstärker-Klangcharakteristik ist linear.

Sprache

Stellt die Sprache für die Anzeige des Menüs ein.

English / Deutsch / Française / Italiano / Nederlands / Español / Svenska / Русский / Polski (Standard: English)

Automat. Standby

Wenn “Automat. Standby” auf “An” eingestellt ist und im gestoppten Zustand innerhalb des festgelegten Zeitraums keine Bedienung erfolgt, wechselt dieses Gerät automatisch in den Standby-Modus.

Bei der Eingangsquelle “Tuner” und “Remote iPod” wechselt dieses Gerät automatisch in den Standby-Modus, wenn acht Stunden lang keine Bedienung erfolgt.

1min / 5min / 15min (Standard) **/ Weitere:**	Wenn “Weitere” ausgewählt ist, kann die Zeit für “Automat. Standby” in einem Bereich zwischen einer Minute und 99 Minuten eingestellt werden. Wählen Sie den Wert mit △▽ aus, und drücken Sie dann auf ENTER, damit der Einstellungswert übernommen wird.
Aus:	Das Gerät wechselt nicht automatisch in den Standby-Modus.

Nutzungsdaten

Damit das Produkt laufend verbessert werden kann, bitten wir Sie, Informationen zu den Geräteeinstellungen und Betriebsbedingungen der Funktionen an Denon zu senden. Die von den Kunden bereitgestellten Informationen werden später bei der Produktentwicklung als Referenzmaterial herangezogen.

Denon gibt die erfassten Informationen nicht an Dritte weiter.

Ja:	Sie geben Informationen zum Betriebsstatus dieses Geräts weiter.
Nein:	Sie geben keine Informationen zum Betriebsstatus dieses Geräts weiter.

Firmware

Legt fest, ob auf Firmware-Updates überprüft werden, Firmware-Updates ausgeführt und Update-, Upgrade- und Warn-Benachrichtigungen angezeigt werden sollen.

■ Update

Hier können Sie die Firmware dieses Geräts aktualisieren.

Auf Update prüfen:	Sie können überprüfen, ob Firmware-Updates vorliegen.
Start des Updates:	Ausführen des Aktualisierungsvorgangs.

Selbst wenn das Update fehlschlägt, versucht dieses Gerät automatisch, das Update erneut auszuführen.

■ Meldungen für Update/Upgrade anzeigen

Beim Einschalten des Geräts werden auf dem Display Benachrichtigungen über neue Firmware und andere Benachrichtigungen angezeigt.

Update

An (Standard)**:**	Update-Meldungen werden angezeigt.
Aus:	Update-Meldungen werden nicht angezeigt.

Upgrade

An (Standard)**:**	Upgrade-Meldungen werden angezeigt.
Aus:	Upgrade-Meldungen werden nicht angezeigt.

Benachrichtigung

An (Standard)**:**	Zeigt im Popup-Menü Benachrichtigungen von Denon an.
Aus:	Zeigt im Popup-Menü keine Benachrichtigungen von Denon an.

Feature-Upgrade durchführen

Neue Funktionen anzeigen, die auf dieses Gerät heruntergeladen werden können und ein Upgrade durchführen.

Upgrade-Paket:	Zeigt die zu aktualisierenden Elemente an.
Upgrade-Status:	Eine Liste weiterer Funktionen wird angezeigt, die mit dem Upgrade installiert werden.
Upgrade-Start:	Upgrade-Vorgang ausführen. Wenn mit dem Upgrade begonnen wird, wird der Menübildschirm ausgeschaltet. Während des Upgrades wird die abgelaufene Zeit des Upgrade-Vorgangs angezeigt.
Upgrade-ID:	Die auf dem Display angezeigte ID-Nummer wird für das Ausführen des Vorgangs benötigt.

- Weitere Informationen zu Upgrades finden Sie auf der Denon-Website.
- Nach Abschluss des Vorgangs wird in diesem Menü “Registriert” angezeigt, und die Upgrades können gestartet werden. “Nicht eingestellt” wird angezeigt, wenn der Vorgang nicht gestartet wurde.

Hinweise zur Verwendung der Funktionen “Update” und “Neue Funktionen hinzufügen”

- Für das Hinzufügen neuer Funktionen werden die für die Verbindung mit dem Breitbandinternet erforderliche Umgebung und Einstellungen benötigt. (☞ S. 26)
- Führen Sie den Hinzufügevorgang für neue Features durch, nachdem mindestens 2 Minuten nach dem Einschalten dieses Gerätes vergangen sind.
- Schalten Sie das Gerät bis zum Abschluss des Update- bzw. Upgrade-Vorgangs nicht aus.
- Selbst mit einer Breitbandverbindung zum Internet dauert der Update-/Upgradevorgang ungefähr 20 Minuten.
- Wenn mit dem Update-/Upgradevorgang begonnen wurde, kann dieses Gerät nicht verwendet werden, bis der Update-/Upgradevorgang abgeschlossen wurde. Außerdem werden durch die Update-/Upgradevorgänge der Firmware die Sicherungsdaten für die Parameter usw., die für dieses Gerät festgelegt wurden, u. U. gelöscht.
- Wenn das Update oder Upgrade mit einer Meldung wie “Update failed” oder “Download failed” fehlschlägt, trennen Sie das Stromnetzkabel, und verbinden Sie es erneut. “Update Retry” erscheint auf dem Bildschirm, und die Aktualisierung startet erneut von dem Punkt an, an dem die Aktualisierung fehlschlug. Wenn der Fehler trotzdem weiterhin auftritt, überprüfen Sie die Netzwerk-Umgebung.

Hinweise zu den Funktionen “Update” und “Feature-Upgrade durchführen” werden auf der Denon-Website bekanntgegeben, sobald Genaueres dazu vorliegt.

Netzwerk

Wenn Sie dieses Gerät in einem Heimnetzwerk (LAN) verwenden möchten, müssen Sie Netzwerkeinstellungen konfigurieren. Wenn Ihr Heimnetzwerk per DHCP eingerichtet ist, legen Sie für “DHCP” die Option An fest (Verwenden der Standardeinstellungen). Auf diese Weise kann dieses Gerät Ihr Heimnetzwerk verwenden.
Wenn Sie für jedes Gerät eine IP-Adresse zuweisen, müssen Sie die Einstellung “IP-Adresse” verwenden, um diesem Gerät eine IP-Adresse zuzuweisen und die Informationen zu Ihrem Heimnetzwerk einzugeben, z. B. die Gateway-Adresse und die Subnetzmaske.

Netzwerk-Informationen

Hier können Sie die Netzwerkinformationen anzeigen.

Gerätename / DHCPAn oder **Aus / IP-Adresse / MAC-Adresse / SSID***

* Diese Informationen werden nur bei aktiver Wi-Fi-Verbindung angezeigt.

Netzwerk-Steuerung

Aktiviert Netzwerkkommunikation im Standby-Modus.

An:	Die Netzwerkfunktion ist im Standby-Modus verwendbar. Das Hauptgerät ist über einen netzwerkfähigen Controller bedienbar.
Aus (Standard)**:**	Die Netzwerkfunktion ist nicht im Standby-Modus verwendbar.

Bei Verwendung der Netzwerk-Steuerfunktion oder eines Netzwerk-Controllers oder wenn Sie schnell bei ausgeschaltetem Gerät Bluetooth/NFC verwenden möchten, stellen Sie “Netzwerk-Steuerung” auf “An” ein.

HINWEIS

Wenn “Netzwerk-Steuerung” auf “An” gestellt ist, verbraucht das Gerät mehr Energie im Standby-Modus.

Gerätename

Der Netzwerk-Name ist der Name dieses Gerätes, der im Netzwerk angezeigt wird. Sie können den Anzeigenamen nach Wunsch ändern.

■ Select Name

Wählt den Anzeigenamen aus der Liste aus.

Aktueller Anzeigename/Denon RCD-N9 / AV Room / Bedroom / Dining Room / Family Room / Guest Room / Kids Room / Kitchen / Living Room / Office / Denon CEOL (Standard)/ Sonstiges

- Wenn Sie “Other” auswählen, können Sie den Anzeigenamen nach Wunsch ändern.

- Es können bis zu 63 Zeichen eingegeben werden.
- Hinweise zur Zeicheneingabe finden Sie auf 84).

Einstellungen

Sie können detaillierte Einstellungen für das Netzwerk vornehmen.

Führen Sie “Schnell-Installation” aus, um die Netzwerkumgebung zu ändern. (Details zu den Einstellungen finden Sie in der separaten “Schnell-Installationsanleitung”.)

- Bei Verwendung eines Breitband-Routers (mit DHCP-Funktion) müssen keine “IP-Adresse” für das Gerät und für den “Proxy” festgelegt werden, da die DHCP-Funktion bei diesem Gerät standardmäßig aktiviert ist “An”.
- Stellen Sie “Einstellungen” nur ein, wenn Sie eine Verbindung zu einem Netzwerk ohne DHCP-Funktion herstellen.

■ Bei kabelgebundenem Anschluss

❑ DHCP

Legt fest, wie die Verbindung mit dem Netzwerk erfolgt.

An (Standard)**:**	Die Netzwerkeinstellungen werden automatisch vom Router vorgenommen.
Aus:	Die Netzwerkeinstellungen werden manuell vorgenommen.

❑ IP-Adresse

Geben Sie eine IP-Adresse in einem der unten genannten Adressbereiche ein.

- Beim Einstellen einer anderen IP-Adresse kann die Netzwerkfunktion nicht genutzt werden.

CLASS A: 10.0.0.1 - 10.255.255.254
CLASS B: 172.16.0.1 - 172.31.255.254
CLASS C: 192.168.0.1 - 192.168.255.254

❑ Subnetz-Maske

Beim direkten Anschluss eines xDSL-Modems oder Anschlussadapters an dieses Gerät müssen Sie die Subnetzmaske eingeben, die in der Anbieterdokumentation genannt wird. Dies ist normalerweise 255.255.255.0.

❑ Gateway

Wenn ein Gateway (Router) angeschlossen ist, geben Sie dessen IP-Adresse ein.

❑ Primärer DNS, Sekundärer DNS

Wenn in der Dokumentation Ihres Anbieters nur eine DNS-Adresse angegeben ist, tragen Sie diese im Feld “Primärer DNS” ein. Wenn Ihr Anbieter zwei oder mehr DNS-Adressen bereitstellt, geben Sie eine davon im Feld “Sekundärer DNS” ein.

❑ Proxy

Diese Einstellung legen Sie fest, wenn Sie die Internetverbindung über einen Proxyserver herstellen.

Nehmen Sie die Proxy-Einstellungen nur vor, wenn Sie die Verbindung zum Internet über einen Proxyserver herstellen, der sich in Ihrem internen Netzwerk befindet oder von Ihrem Dienstanbieter usw. bereitgestellt wird.

Proxy (Aus) oder **Proxy (An):**	Legt den Proxy-Server fest.
Proxy (Adresse) oder **Proxy (Name):**	Auswahl für die Eingabe anhand der Adresse oder des Domänennamens.
Adresse oder **Name:**	Eingabe von Adresse oder Domänenname. Es können bis zu 38 Zeichen eingegeben werden.
Port:	Geben Sie die Port-Nummer ein.

- Wenn Sie keine Internetverbindung herstellen können, kontrollieren Sie die Anschlüsse und Einstellungen. (☞ S. 26)
- Wenn Sie sich mit Internetanschlüssen nicht auskennen, wenden Sie sich an Ihren Internetdienstanbieter ISP (Internet Service Provider) oder an das Geschäft, bei dem Sie den Computer gekauft haben.

■ Bei Herstellung einer Wi-Fi-Verbindung

In diesem Menü können unter Verwendung einer der fünf Verbindungsmöglichkeiten Wi-Fi-Einstellungen und -Verbindungen vorgenommen werden

Automatische Suche/WLAN-Einstellungen vom iOS-Gerät übernehmen/WPS (Wi-Fi Protected Setup)/Web-Browser-Einstellungen/Manuell

- Wenn ein LAN-Kabel angeschlossen ist, trennen Sie dieses.
- Informationen zur Herstellung einer Wi-Fi-Verbindung mithilfe der Wi-Fi CONNECT-Taste auf der Rückseite finden Sie in der Schnell-Installationsanleitung.

❑ Automatische Suche

Ermöglicht die automatische Netzwerksuche.

1 Wählen Sie aus der Liste der Netzwerke dasjenige aus, mit dem Sie eine Verbindung herstellen möchten.

- Wählen Sie “Noch einmal suchen” aus, wenn das Netzwerk nicht gefunden wird.

2 Nehmen Sie die folgenden Einstellungen vor:

Standard-Schlüssel:	Geben Sie den Standardschlüssel ein. • Wenn Sie eine Verbindung zu einem mit WEP verschlüsselten Netzwerk herstellen, wird das Menü “Standard-Schlüssel” angezeigt.
Passwort:	Geben Sie das Kennwort ein.
DHCP/Proxy:	Zur DHCP und Proxy-Einstellung. (☞ S. 92, 93)
Verbindung testen:	Überprüfen Sie die Verbindungen.

❑ WLAN-Einstellungen vom iOS-Gerät übernehmen

Sie können ein iOS-Gerät, z. B. ein iPhone oder iPad, für die Konfiguration der Wi-Fi-Einstellungen verwenden.

Nachdem Sie diese Option ausgewählt haben, wählen Sie im Startbildschirm des iOS-Geräts Einstellungen/Wi-Fi und anschließend die Option “Denon CEOL” unten im Bildschirm aus, und folgen Sie den Einstellungsanweisungen, die auf dem iOS-Gerät angezeigt werden.

Ausführliche Informationen hierzu finden Sie in der “Schnell-Installationsanleitung”.

Es muss die iOS-Version 7 oder höher verwendet werden.

❑ WPS (Wi-Fi Protected Setup)

1 Registrieren Sie den PIN-Code des Geräts im Router.

❑ Web-Browser-Einstellungen

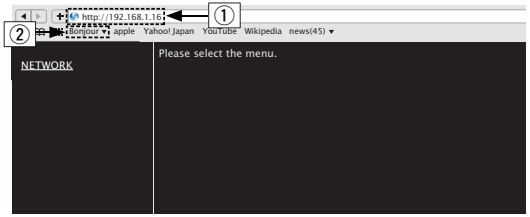
Verwenden eines Webbrowsers für die Wi-Fi-Einrichtung.
Es ist ein mit Webbrowser-Operationen kompatibles Wi-Fi-Gerät erforderlich.

1 Lesen Sie die Hinweise auf dem Bildschirm, und drücken Sie auf ENTER.

2 Wählen Sie auf Ihrem Wi-Fi-Gerät in der Liste der Wi-Fi-Netzwerke den Eintrag “Denon CEOL” aus.

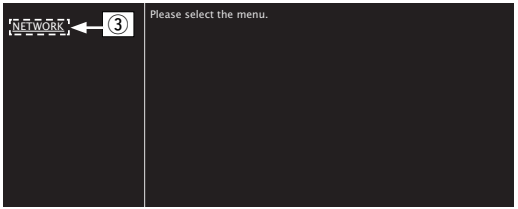
Die IP-Adresse (192.168.1.16) wird auf dem Gerät angezeigt.

3 Geben Sie die IP-Adresse dieses Geräts in die Adresszeile des Browsers ein.



① IP-Adresse eingeben (192.168.1.16).
② Wenn Sie den Webbrowser Safari verwenden, können Sie “Bonjour” auswählen und im Übersichtsabschnitt direkt auf den Websteuerungsbildschirm des Geräts zugreifen.

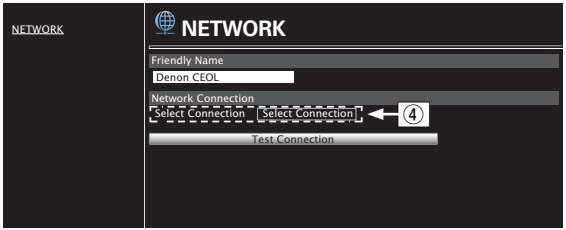
4 Sobald das Hauptmenü angezeigt wird, klicken Sie auf “NETWORK”.



③ Klicken Sie auf “NETWORK”. (☞**【Beispiel 1】**)

5 Bedienung.

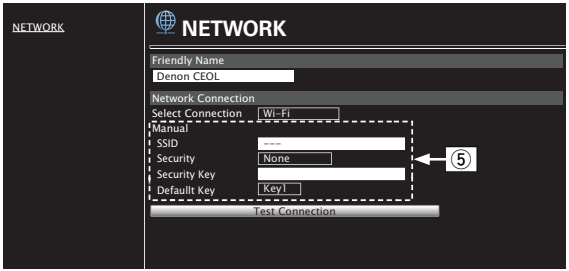
【Beispiel 1】Netzwerkeinstellung 1



❑ Einstellungen für die Netzwerkverbindung

④ Klicken Sie hierauf, um die Netzwerkverbindungsmethode zu ändern. Wenn Sie “Wi-Fi” auswählen, wird eine neue Option angezeigt.
(☞**【Beispiel 2】**)

【Beispiel 2】Netzwerkeinstellung 2



❑ Einstellungen für die Netzwerkverbindung

⑤ **【Beispiel 2】** - Wird angezeigt, wenn “Wi-Fi” in ④ ausgewählt wird. Wählen Sie entsprechende Optionen aus, bzw. geben Sie entsprechende Werte ein, und klicken Sie dann auf “Test Connection”, um die Änderungen zu übernehmen.

- Die angezeigten Elemente sind von den ausgewählten Optionen und dem Verbindungsstatus abhängig.
- Warten Sie nach dem Auswählen jeder Optionen einen Moment, bis die Anzeige aktualisiert wird.

Um die Netzwerkeinstellungen zu übernehmen, klicken Sie nach dem Vornehmen von Änderungen auf “Test Connection”.

❑ Manuell

Konfiguriert die Funkverbindung manuell

SSID:	Geben Sie den Namen des WLAN-Netzwerks (SSID) ein.
Sicherheit:	Wählen Sie die Verschlüsselungsmethode entsprechend der Verschlüsselungseinstellung des von Ihnen verwendeten Zugriffspunktes.
Standard-Schlüssel:	Wählen Sie Standard-Schlüssel aus. • Wenn Sie eine Verbindung zu einem mit WEP verschlüsselten Netzwerk herstellen, wird das Menü “Standard-Schlüssel” angezeigt.
Passwort:	Geben Sie das Kennwort ein.
DHCP/Proxy:	Zur DHCP und Proxy-Einstellung. (☞ S. 92, 93)
Verbindung testen:	Überprüfen Sie die Verbindungen.

■ Inhalt

Tipps

Einfache Bedienungen im ausgeschalteten Zustand	99
Einfache Bedienungen für iPod/USB	99
Ich möchte meinen iPod nur laden	99
Festlegen eines iPod-Titels mit der Alarmfunktion	99
Festlegen des gewünschten Titels mit der Alarmfunktion	99
Wechseln zur Sommerzeit	99
Ändern oder Zurücksetzen der Netzwerkumgebung	100
Die Anpassung der Lautstärke ist schwierig, wenn AirPlay oder ein App-Vorgang verwendet wird, und der Ton wird plötzlich zu laut	100

Fehlersuche

Das Gerät lässt sich nicht einschalten oder schaltet sich ab	101
Die LED blinkt	101
Es ist keine Bedienung über die Fernbedienung möglich	102
Das Display des Geräts bleibt leer	102
Es ist kein Ton zu hören	103
Der Ton wird nicht wie gewünscht ausgegeben	104
Der Ton wird unterbrochen, und es treten Störgeräusche auf	105
Die Wiedergabe von CDs ist nicht möglich	106
Der iPod kann nicht wiedergegeben werden	107
USB-Speichergeräte können nicht wiedergegeben werden	108
Der Bluetooth kann nicht wiedergegeben werden	109
Dateinamen auf dem iPod/USB-Speichergerät werden nicht ordnungsgemäß angezeigt	109
Das Internetradio kann nicht wiedergegeben werden	110
Musikdateien auf dem Computer oder NAS können nicht wiedergegeben werden	111
Es ist keine Wi-Fi-Verbindung möglich	112

Tipps

Einfache Bedienungen im ausgeschalteten Zustand

- Wenn eine Auswahltaste für die Eingangsquelle, ▶/❚❚, die Taste FAVORITES CALL oder die Taste ⏏ gedrückt wird, wird der Vorgang ausgeführt, sobald das Gerät eingeschaltet wird. (☞ S. 31, 33, 50)
- Wenn für “Netzwerk-Steuerung” die Option “An” eingestellt ist, können Sie die Wiedergabe oder andere Bedienungen über AirPlay oder die App “Hi-Fi Remote” von Denon ausführen. (☞ S. 91)

Einfache Bedienungen für iPod/USB

- Beim Anschluss an den USB-Anschluss auf der Vorderseite wird die Eingangsquelle automatisch gewechselt, und die Wiedergabe beginnt. (☞ S. 53, 56)

Ich möchte meinen iPod nur laden

- Schließen Sie den iPod an dieses Gerät an, während es eingeschaltet ist. Schalten Sie das Gerät dann aus. Der iPod wird daraufhin vollständig geladen. (☞ S. 55)

Festlegen eines iPod-Titels mit der Alarmfunktion

- Verbinden Sie den iPod über USB mit diesem Gerät und drücken Sie dann die Taste MODE, um Ihre Lieblingstitel im Modus Browse iPod in den Favoriten zu registrieren. (☞ S. 50) Legen Sie dann einen Titel, der in den Favoriten registriert wurde, als Alarm fest. (☞ S. 86)
- Wenn Sie die Alarm-Wiedergabe auf einem iPod touch oder iPhone verwenden, stellen Sie am iPod touch oder iPhone den “Sleep”-Modus ein. Wenn das Gerät ausgeschaltet wird, kann die Alarm-Wiedergabe nicht verwendet werden.

Festlegen des gewünschten Titels mit der Alarmfunktion

- Registrieren Sie den gewünschten Titel auf dem NAS usw., registrieren Sie den Titel in den Favoriten, und legen Sie ihn anschließend in den Alarmeinstellungen fest. (☞ S. 86)

Wechseln zur Sommerzeit

- Wählen Sie im Einrichtungsmenü “Allgemeines” - “Uhr” aus, und konfigurieren Sie die Einstellungen. (☞ S. 87)

Ändern oder Zurücksetzen der Netzwerkumgebung

- Sehen Sie sich die mitgelieferte Schnell-Installationsanleitung an, und führen Sie Einrichten – “Schnell-Installation” aus. Wenn Sie detaillierte Einstellungen vornehmen möchten, führen Sie Einrichten - “Netzwerk” - Einstellungen aus. (☞ S. 92)

Die Anpassung der Lautstärke ist schwierig, wenn AirPlay oder ein App-Vorgang verwendet wird, und der Ton wird plötzlich zu laut

- Durch Senkung des Einstellungswerts für “Maximale Lautstärke” (auf etwa 20 bis 30) wird die Lautstärkeeinstellung über AirPlay oder eine App auf einen idealen Bereich begrenzt, und die Lautstärke lässt sich leichter anpassen. (☞ S. 87)

Fehlersuche

1. Wurden die Anschlüsse richtig vorgenommen?
2. Wird das Gerät so verwendet wie in der Bedienungsanleitung beschrieben?
3. Funktionieren die anderen Komponenten ordnungsgemäß?

Sollte dieses Gerät nicht einwandfrei funktionieren, überprüfen Sie bitte die in der folgenden Tabelle aufgeführten Punkte.
Wenn sich die Störung nicht beseitigen lässt, liegt vermutlich eine Fehlfunktion vor. Trennen Sie in diesem Fall das Gerät sofort vom Netz und kontaktieren Sie Ihren Händler.

■ Das Gerät lässt sich nicht einschalten oder schaltet sich ab

Symptom	Ursache/Lösung	Seite
Die Stromversorgung schaltet sich nicht ein.	• Prüfen Sie, ob der Netzstecker fest in der Steckdose sitzt.	29
Das Gerät wird automatisch ausgeschaltet.	• Die Einschlaffunktion ist eingestellt. Schalten Sie das Gerät wieder ein.	79
	• “Auto-Standby” ist eingestellt. “Automat. Standby” wird ausgelöst, wenn für eine bestimmte Zeit keine Bedienung erfolgt. Zum Deaktivieren der “Automat. Standby” stellen Sie “Automat. Standby” im Menü auf “Aus” ein.	88

■ Die LED blinkt

Symptom	Ursache/Lösung	Seite
Die LED blinkt rot.	• Der Verstärkerschaltkreis weist eine Fehlfunktion auf. Trennen Sie die Stromnetzverbindung, und wenden Sie sich an den Kundendienst.	–
	• Die Uhrzeit ist falsch, da die Stromzufuhr vorübergehend unterbrochen war usw. Überprüfen Sie die Netzwerkverbindung und stellen Sie die Uhrzeit ein.	87

■ Es ist keine Bedienung über die Fernbedienung möglich

Symptom	Ursache/Lösung	Seite
Es ist keine Bedienung über die Fernbedienung möglich.	• Die Batterien sind leer. Ersetzen Sie die Batterien durch neue.	7
	• Verwenden Sie die Fernbedienung in einer Entfernung von 7 m von diesem Gerät und in einem Winkel von 30°.	7
	• Entfernen Sie alle Hindernisse zwischen diesem Gerät und der Fernbedienung.	–
	• Legen Sie die Batterien richtig und entsprechend den Markierungen ⊕ und ⊖ ein.	7
	• Der Fernbedienungssensor des Geräts ist starkem Licht ausgesetzt (direktes Sonnenlicht, Neonlicht usw.). Stellen Sie das Gerät an einem Ort auf, an dem der Fernbedienungssensor nicht starkem Licht ausgesetzt ist.	–
	• Bei Verwendung eines 3D-Videogeräts funktioniert die Fernbedienung dieses Geräts möglicherweise aufgrund der Infrarotkommunikation zwischen Geräten nicht (z. B. Fernseher und 3D-Brillen). Korrigieren Sie in diesem Fall die Ausrichtung und den Abstand der Geräte zur 3D-Kommunikation, damit diese nicht den Betrieb der Fernbedienung dieses Geräts beeinträchtigen.	–

■ Das Display des Geräts bleibt leer

Symptom	Ursache/Lösung	Seite
Das Display ist ausgeschaltet.	• Drücken Sie die DIMMER-Taste auf der Fernbedienung, um eine andere Einstellung als OFF festzulegen.	80

■ Es ist kein Ton zu hören

Symptom	Ursache/Lösung	Seite
Aus den Lautsprechern wird kein Ton ausgegeben.	• Kontrollieren Sie sämtliche Geräteanschlüsse.	18
	• Stecken Sie Anschlusskabel vollständig ein.	–
	• Überprüfen Sie, dass Eingangsanschlüsse und Ausgangsanschlüsse nicht vertauscht sind.	–
	• Überprüfen Sie Kabel auf Beschädigungen.	–
	• Überprüfen Sie, dass Lautsprecherkabel ordnungsgemäß angeschlossen sind. Prüfen Sie, ob Kabelkernadern in Kontakt mit Metallteilen an Lautsprecheranschlüssen gelangt sind. Sorgen Sie zudem für sichere Befestigung der Lautsprecheranschlüsse. Überprüfen Sie, ob Lautsprecheranschlüsse lose sind.	18
	• Überprüfen Sie, ob die richtige Eingangsquelle ausgewählt wurde.	31
	• Regulieren Sie die Lautstärke.	32
	• Heben Sie die Stummschaltung auf.	32
	• Überprüfen Sie, dass die richtige Eingangsquelle ausgewählt ist, wenn Audio von einem externen Gerät über dieses Gerät ausgegeben werden soll.	63
	• Überprüfen Sie die Einstellung des digitalen Audioausgangs des angeschlossenen Geräts. Möglicherweise ist die Anfangseinstellung des Geräts “Aus”.	63
	• Über den DIGITAL IN-Anschluss dieses Geräts können nur digitale lineare 2-Kanal-PCM-Audiosignale eingehen.	63
	• Es kommt kein Ton aus den Lautsprechern, wenn Kopfhörer angeschlossen sind.	11

■ Der Ton wird nicht wie gewünscht ausgegeben

Symptom	Ursache/Lösung	Seite
Die Balance von linker und rechter Lautstärke ist unausgeglichen.	• Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste SDB/TONE, um die Balance einzustellen.	78
Über den Subwoofer wird kein Ton ausgegeben.	• Überprüfen Sie die Subwoofer-Anschlüsse.	19
	• Schalten Sie den Subwoofer ein.	—
Die eingestellten Werte werden für “Super Dynamic Bass”, “Bässe” und “Höhen” nicht wirksam.	• Die Einstellungswerte von “Super Dynamic Bass”, “Bässe” und “Höhen” werden für die Anschlüsse SW OUT nicht wirksam.	78

■ Der Ton wird unterbrochen, und es treten Störgeräusche auf

Symptom	Ursache/Lösung	Seite
Während der Wiedergabe von Internetradio oder von einem USB-Speichergerät wird der Ton gelegentlich unterbrochen.	• Wenn die Übertragungsgeschwindigkeit des USB-Speichergeräts gering ist, kann der Ton gelegentlich unterbrochen werden.	—
	• Die Netzwerkübertragungsgeschwindigkeit ist gering, oder der Radiosender ist überlastet.	—
Wenn mit dem iPhone ein Telefonat ausgeführt wird, treten bei der Audioausgabe dieses Geräts Störgeräusche auf.	• Halten Sie beim Telefonieren einen Abstand von mindestens 20 cm zwischen dem iPhone und diesem Gerät ein.	—
Bei UKW/MW-Sendungen treten häufig Störgeräusche auf.	• Ändern Sie die Antennenausrichtung bzw. den Aufstellort.	24
	• Benutzen Sie eine Außenantenne.	24
	• Trennen Sie die MW-Rahmenantenne vom Gerät.	24
	• Verlegen Sie die Antenne getrennt von den übrigen Anschlusskabeln.	24
Bei Verwendung einer Wi-Fi-Verbindung kommt es zu Tonunterbrechungen.	• Wenn Geräte in der Nähe durch elektronische Interferenzen zu Tonunterbrechungen führen, verwenden Sie ein kabelgebundenes LAN.	26
	• Insbesondere beim Wiedergeben von großen Musikdateien kann abhängig von Ihrer WLAN-Umgebung die Wiedergabe unterbrochen werden. Stellen Sie in diesem Fall eine LAN-Verbindung her.	92

■ Die Wiedergabe von CDs ist nicht möglich

Symptom	Ursache/Lösung	Seite
Die Wiedergabe startet beim Drücken auf die ►/⏻-Taste nicht, oder ein bestimmter Teil der CD kann nicht wiedergegeben werden.	• Die CD ist verschmutzt oder verkratzt. Reinigen Sie die CD, oder legen Sie eine andere CD ein.	120
Die Wiedergabe einer CD-R/CD-RW ist nicht möglich.	• CDs können erst wiedergegeben werden, nachdem sie finalisiert wurden. Verwenden Sie eine finalisierte CD.	120
	• Die Ursache kann eine geringe Aufzeichnungsqualität oder eine geringe Qualität der CD sein. Verwenden Sie eine ordnungsgemäß aufgezeichnete CD.	–
	• Die Wiedergabefunktion dieses Geräts für Daten-CDs unterstützt nur die Wiedergabe von MP3- und WMA-Dateien.	114
“Nicht unterstützt” wird angezeigt.	• “Nicht unterstützt” wird angezeigt, wenn eine CD eingelegt wird, die nicht wiedergegeben werden kann.	120
“Keine Disc” wird angezeigt.	• “Keine Disc” wird angezeigt, wenn die CD verkehrtherum oder keine CD eingelegt wurde.	120

■ Der iPod kann nicht wiedergegeben werden

Symptom	Ursache/Lösung	Seite
Der iPod kann nicht angeschlossen werden.	• Wenn der iPod über den USB-Anschluss angeschlossen wird, werden einige iPod-Modelle nicht unterstützt.	23
	• Wenn ein iPod nicht über das Originalkabel angeschlossen wird, wird der iPod möglicherweise nicht erkannt. Verwenden Sie ein Original-USB-Kabel.	–
Das AirPlay-Symbol wird in iTunes oder auf dem iPhone/iPod touch/iPad nicht angezeigt.	• Dieses Gerät, der Computer und das iPhone/iPod touch/iPad sind nicht mit dem gleichen Netzwerk (LAN) verbunden. Verbinden Sie diese mit dem gleichen Netzwerk wie das Gerät.	26
	• Die Firmware von iTunes/iPhone/iPod touch/iPad ist nicht Kompatibel mit AirPlay. Aktualisieren Sie die Firmware auf die aktuelle Version.	–
Es wird kein Ton ausgegeben.	• Die Lautstärke von iTunes/iPhone/iPod touch/iPad ist vollständig heruntergedreht. Die Lautstärke von iTunes/iPhone/iPod touch/iPad ist mit der Lautstärke dieses Geräts verknüpft. Stellen Sie die richtige Lautstärke ein.	–
	• Es erfolgt keine AirPlay-Wiedergabe, oder dieses Gerät ist nicht ausgewählt. Klicken Sie auf das AirPlay-Symbol in iTunes oder auf dem iPhone/iPod touch/iPad, und wählen Sie dieses Gerät aus.	64
Der Ton wird bei der AirPlay-Wiedergabe auf dem iPhone/iPod touch/iPad unterbrochen.	• Beenden Sie die auf dem iPhone/iPod touch/iPad im Hintergrund ausgeführte Anwendung, und starten Sie dann die Wiedergabe mit AirPlay.	–
	• Auf die WLAN-Verbindung können sich mehrere externe Faktoren auswirken. Verändern Sie die Netzwerkumgebung, indem Sie beispielsweise den Abstand zum WLAN-Access Point reduzieren.	–
iTunes kann mithilfe der Fernbedienung nicht wiedergegeben werden.	• Aktivieren Sie die Einstellung “iTunes-Audiosteuerung von entfernten Lautsprechern aus zulassen” in iTunes. Anschließend können Sie mithilfe der Fernbedienung Wiedergabe, Pause und das Überspringen von Titeln steuern.	–

■ USB-Speichergeräte können nicht wiedergegeben werden

Symptom	Ursache/Lösung	Seite
“Keine Verbindung” wird angezeigt.	• Das Gerat erkennt den USB-Speicher nicht. Trennen Sie das USB-Speichergerät, und schließen Sie es wieder an.	22
	• Es werden USB-Speichergeräte der Massenspeicherklasse unterstützt und solche, die mit MTP kompatibel sind.	–
	• Dieses Gerät unterstützt keine Anschlüsse über einen USB-Hub. Schließen Sie das USB-Speichergerät direkt am USB-Anschluss an.	–
	• Das USB-Speichergerät muss mit FAT16 oder FAT32 formatiert sein.	–
	• Es kann nicht garantiert werden, dass alle USB-Speichergeräte funktionieren. Einige USB-Speichergeräte werden nicht erkannt. Wenn Sie eine mobile Festplatte an den USB-Anschluss anschließen, die über einen Netzadapter mit Strom versorgt werden kann, schließen Sie diesen Netzadapter an.	–
Dateien auf dem USB-Speichergerät werden nicht angezeigt.	• Von diesem Gerät nicht unterstützte Dateitypen werden nicht angezeigt.	56
	• Dieses Gerät kann eine Dateistruktur mit einer Tiefe von bis zu 8 Ebenen und insgesamt bis zu 5000 Unterordner und Dateien anzeigen. Ändern Sie gegebenenfalls die Ordnerstruktur des USB-Speichergeräts.	–
	• Wenn das USB-Speichergerät mehrere Partitionen enthält, werden nur Dateien auf der ersten Partition angezeigt.	–
Dateien auf einem USB-Speichergerät können nicht wiedergegeben werden.	• Dateien wurden in einem von diesem Gerät nicht unterstützten Format erstellt. Überprüfen Sie, welche Formate von diesem Gerät unterstützt werden.	56
	• Die Datei ist kopiergeschützt. Dateien mit Copyright-Schutz können auf diesem Gerät nicht wiedergegeben werden.	–

■ Der Bluetooth kann nicht wiedergegeben werden

Symptom	Ursache/Lösung	Seite
An dieses Gerät können keine Bluetooth-Geräte angeschlossen werden.	• Die Bluetooth-Funktion am Bluetooth-Gerät wurde nicht aktiviert. Weitere Informationen zum Aktivieren der Bluetooth-Funktion finden Sie in der Bedienungsanleitung des Bluetooth-Geräts.	–
	• Bringen Sie das Bluetooth-Gerät in die Nähe dieses Geräts.	–
	• Das Bluetooth-Gerät kann keine Verbindung zu diesem Gerät herstellen, wenn es nicht mit dem A2DP-Profil kompatibel ist.	–
	• Schalten Sie das Bluetooth-Gerät aus und wieder ein und versuchen Sie es dann erneut.	–
	• Stellen Sie “Netzwerk-Steuerung” auf “An” ein, und stellen Sie erneut eine Verbindung her.	91
Die NFC-Verbindung schlägt fehl	• Überprüfen Sie die NFC-Einstellungen an jedem Bluetooth-Gerät.	–
	• Heben Sie die Sperrfunktion an jedem Bluetooth-Gerät auf.	–
	• Überprüfen Sie die NFC-Position an jedem Bluetooth-Gerät, und halten Sie dann den NFC möglichst nahe an N auf diesem Gerät.	62
	• Stellen Sie “Netzwerk-Steuerung” auf “An” ein, und stellen Sie erneut eine Verbindung her.	91
Der Ton wird abgeschnitten.	• Bringen Sie das Bluetooth-Gerät in die Nähe dieses Geräts.	–
	• Entfernen Sie sämtliche Hindernisse zwischen dem Bluetooth-Gerät und diesem Gerät.	–
	• Um elektromagnetische Interferenzen zu vermeiden, stellen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Mikrowellengeräten, WLAN-Geräten und anderen Bluetooth-Geräten auf.	–
	• Schließen Sie das Bluetooth-Gerät erneut an.	–

■ Dateinamen auf dem iPod/USB-Speichergerät werden nicht ordnungsgemäß angezeigt

Symptom	Ursache/Lösung	Seite
Die Dateinamen werden nicht richtig angezeigt (“…” usw.).	• Es wurden Zeichen verwendet, die nicht angezeigt werden können. Dies ist keine Fehlfunktion. Zeichen, die auf diesem Gerät nicht angezeigt werden können, werden durch “.” (Punkt) angezeigt.	–

■ Das Internetradio kann nicht wiedergegeben werden

Symptom	Ursache/Lösung	Seite
Die Senderliste wird nicht angezeigt.	• Das LAN-Kabel ist nicht richtig angeschlossen, oder das Netzwerk ist getrennt. Überprüfen Sie den Verbindungsstatus.	26
Das Internetradio kann nicht wiedergegeben werden.	• Der ausgewählte Radiosender sendet in einem Format, das von diesem Gerät nicht unterstützt wird. Auf diesem Gerät können die Formate MP3, WMA und AAC wiedergegeben werden.	116
	• Die Firewall-Funktion ist auf dem Router aktiviert. Überprüfen Sie die Firewall-Einstellungen.	–
	• Die IP-Adresse ist nicht richtig eingestellt.	92
	• Überprüfen Sie, ob der Router eingeschaltet ist.	–
	• Aktvieren Sie zum automatischen Abrufen der IP-Adresse die DHCP-Serverfunktion auf dem Router. Stellen Sie auf diesem Gerät außerdem für DHCP “On” ein.	92
	• Wenn Sie die IP-Adresse manuell abrufen möchten, stellen Sie die IP-Adresse und den Proxy auf diesem Gerät ein.	92
	• Einige Radiosender senden zu bestimmten Zeiten kein Programm. In diesem Fall wird kein Audio ausgegeben. Warten Sie einige Zeit, und versuchen Sie es erneut, oder wählen Sie einen anderen Radiosender aus.	38
Es kann keine Verbindung zu gespeicherten Radiosendern hergestellt werden.	• Der Radiosender ist außer Betrieb. Speichern Sie Radiosender, die in Betrieb sind.	–
Bei manchen Radiosendern wird “Verbindung getrennt” angezeigt, und es ist keine Verbindung mit diesen möglich.	• Der ausgewählte Radiosender ist nicht in Betrieb. Wählen Sie einen Radiosender aus, der in Betrieb ist.	–

■ Musikdateien auf dem Computer oder NAS können nicht wiedergegeben werden

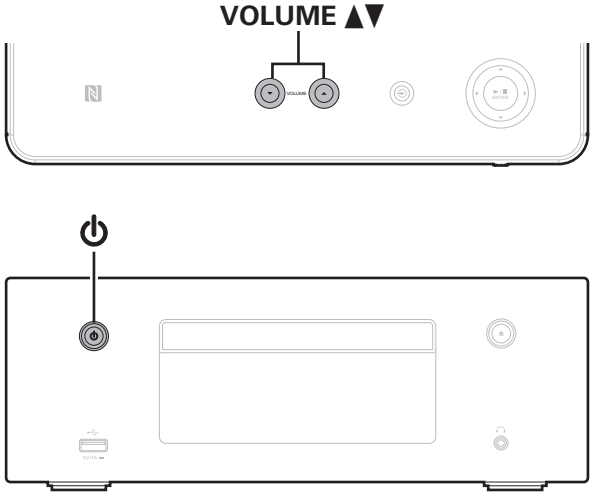
Symptom	Ursache/Lösung	Seite
Dateien, die auf einem Computer gespeichert wurden, können nicht wiedergegeben werden.	• Die Datei wurde in einem inkompatiblen Format aufgezeichnet. Nehmen Sie die Datei in einem Format auf, das unterstützt wird.	118
	• Die Datei ist kopiergeschützt. Dateien mit Copyright-Schutz können auf diesem Gerät nicht wiedergegeben werden.	–
	• Der USB-Anschluss des Geräts kann nicht zum Anschluss an einen Computer verwendet werden.	–
	• Die Einstellungen für die Medienfreigabe sind fehlerhaft. Ändern Sie die Einstellungen für die Medienfreigabe, sodass das Gerät auf die Ordner auf dem Computer zugreifen kann.	42
Der Server wird nicht gefunden, oder es ist keine Verbindung zum Server möglich.	• Die Firewall des Computers oder des Routers ist aktiviert. Überprüfen Sie die Einstellungen der Computer- oder Router-Firewall.	–
	• Der Computer ist nicht eingeschaltet. Schalten Sie das Gerät ein.	–
	• Der Server ist ausgeschaltet. Schalten Sie den Server ein.	–
	• Die IP-Adresse des Geräts ist falsch. Überprüfen Sie die IP-Adresse des Geräts.	91
Musikdateien auf dem Computer können nicht wiedergegeben werden.	• Selbst wenn der Computer an den USB-Anschluss dieses Geräts angeschlossen ist, können keine Musikdateien von diesem wiedergegeben werden. Verbinden Sie den Computer über das Netzwerk mit diesem Gerät.	26
Dateien auf dem Computer oder NAS werden nicht angezeigt.	• Von diesem Gerät nicht unterstützte Dateitypen werden nicht angezeigt.	118
Musik, die auf einem NAS gespeichert wurde, kann nicht wiedergegeben werden.	• Wenn Sie ein mit dem DLNA-Standard kompatiblen NAS verwenden, aktivieren Sie die DLNA-Serverfunktion in den NAS-Einstellungen.	–
	• Wenn Sie einen NAS verwenden, der nicht mit dem DLNA-Standard kompatibel ist, geben Sie die Musik über einen Computer wieder. Richten Sie die Medienfreigabe von Windows Media Player ein, und fügen Sie dem ausgewählten Wiedergabeordner den NAS hinzu.	42
	• Wenn die Verbindung eingeschränkt ist, legen Sie das Audiogerät als Verbindungsziel fest.	–

■ Es ist keine Wi-Fi-Verbindung möglich

Symptom	Ursache/Lösung	Seite
Der Zugriff auf das Netzwerk ist nicht möglich.	• Der Netzwerkname oder das Kennwort (WEP usw.) sind falsch. Konfigurieren Sie die Netzwerkeinstellungen entsprechend den Einstellungsdetails auf diesem Gerät.	97
	• Verringern Sie den Abstand zwischen dem Access Point des WLANs und diesem Gerät, entfernen Sie alle Hindernisse, und überprüfen Sie, dass eine unverstellte Sichtverbindung zum Access Point besteht, bevor Sie erneut versuchen, eine Verbindung herzustellen. Stellen Sie zudem Mikrowellenherde und andere Access Points so weit entfernt auf wie möglich.	–
	• Überprüfen Sie die Stromversorgung des Routers.	–
	• Dieses Gerät unterstützt IEEE802.11.b/g/n.	–
	• Konfigurieren Sie für den Access Point andere Kanäle als die von Netzwerken in der Nähe verwendeten.	–
	• Dieses Gerät ist nicht mit WEP (TSN) kompatibel.	–
Es ist keine Verbindung zu WPS möglich.	• Überprüfen Sie, ob der WPS-Modus des Routers ausgeführt wird.	–
	• Halten Sie innerhalb von 2 Minuten nach Einschalten des Routers die Wi-Fi CONNECT-/WPS-Taste an diesem Gerät für ca. 3 Sekunden gedrückt.	–
	• Sie benötigen einen Router/Einstellungen, die mit den WPS 2.0-Standards kompatibel sind. Stellen Sie als Verschlüsselungstyp “None”, “WPA-PSK (AES)” oder “WPA2-PSK (AES)” ein.	92
	• Wenn der Router die Verschlüsselungsmethode WEP/WPA-TKIP/WPA2-TKIP verwendet, kann die Verbindung nicht mithilfe der Wi-Fi CONNECT/WPS-Taste hergestellt werden. Verwenden Sie in diesem Fall die Methoden “Automatische Suche” oder “Manuell”, um eine Verbindung herzustellen.	97
Mit dem iPhone/iPod touch/iPad kann keine Verbindung mit dem Netzwerk hergestellt werden.	• Aktualisieren Sie die Firmware von iPhone/iPod touch/iPad auf die neueste Version.	–
	• Wenn Sie die Konfiguration der Einstellungen über ein USB-Kabel vornehmen, muss die iOS 5-Gerätefirmware Version iOS 5 oder höher unterstützen. Wenn Sie die Einstellungen über eine WLAN-Verbindung konfigurieren, muss iOS 7 oder höher unterstützt werden.	–

Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen

Setzen Sie den Mikroprozessor zurück, wenn das Display nicht normal anzeigt oder wenn Bedienvorgänge nicht ausgeführt werden können.
Es werden mehrere Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Nehmen Sie die Einstellungen erneut vor.



1 **Wenn das Gerät in den Standby-Modus geschaltet werden soll.**

2 **Drücken Sie den Netzschalter (⏻), während Sie gleichzeitig VOLUME▲▼ an diesem Gerät gedrückt halten.**

3 **Sobald die Netzanzeige leuchtet, lassen Sie alle Tasten los.**
"Initialized" wird auf dem Display angezeigt.

Wenn in Schritt 3 "Initialized" nicht angezeigt wird, fangen Sie wieder bei Schritt 1an.

Wiedergeben von Daten-CDs

■ Daten-CD-Formate

Es können CD-R- und CD-RW-Discs in den unten beschriebenen Formaten abgespielt werden.

Zum Schreiben benutztes Software-Format

ISO9660 Level 1
Wenn ein anderes Format zum Schreiben benutzt wurde, kann die CD möglicherweise nicht korrekt wiedergegeben werden.

Maximale Anzahl der abspielbaren Dateien und Ordner

Gesamtanzahl der Ordner und Dateien: 512
Anzahl der Ordner: 256

Dateiformat

MPEG-1 Audio Layer-3
WMA (Windows Media Audio)

Tag-Daten

ID3-Tag (Ver. 1.x und 2.x)
META-Tag (kompatibel mit Titel-, Künstler- und Albumnamen)

■ Kompatible Formate

	Abtastfrequenz	Bitrate	Dateierweiterung
MP3	32/44,1/48 kHz	32 – 320 KBit/s	.mp3
WMA	32/44,1/48 kHz	64 – 192 KBit/s	.wma

- Geben Sie den Dateien die Endung ".MP3" oder ".WMA". Dateien mit anderen Erweiterungen bzw. ohne Erweiterung können nicht abgespielt werden.
- Mac OS X-Dateien mit Dateinamen, die mit "._" beginnen, sind keine Musikdaten und können nicht wiedergegeben werden.
- Nach dem Urheberrecht dürfen Ihre Aufnahmen nur zum persönlichen Gebrauch verwendet werden. Eine andere Nutzung ist nur mit Zustimmung des Eigentümers der Urheberrechte zulässig.

Wiedergabe von USB-Speichergeräten

- Dieses Gerät unterstützt den Standard MP3 ID3-Tag (Ver. 2).
- Dieses Gerät unterstützt WMA META-Tags.
- Wenn die Bildgröße einer Albumgrafik 600 kB überschreitet, wird die Musik möglicherweise nicht ordnungsgemäß wiedergegeben.

■ Kompatible Formate

	Abtastfrequenz	Bitrate	Bitlänge	Dateierweiterung
WMA*1	32/44,1/48 kHz	48 – 192 kbps	–	.wma
MP3	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	–	.mp3
WAV	32/44,1/48/ 88,2/96/176,4/ 192 kHz	–	16/24 Bit	.wav
MPEG-4 AAC*2	32/44,1/48 kHz	16 – 320 kbps	–	.aac/ .m4a/ .mp4
FLAC	32/44,1/48/ 88,2/96/176,4/ 192 kHz	–	16/24 Bit	.flac
ALAC *3	32/44,1/48/ 88,2/96kHz	–	16/24 Bit	.m4a
AIFF	32/44,1/48/ 88,2/96/176,4/ 192 kHz	–	16/24 Bit	.aif/ .aiff

*1 Dateien mit Kopierschutz können auf bestimmten, tragbaren Geräten abgespielt werden, die mit MTP kompatibel sind.

*2 Auf diesem Gerät können nur Dateien wiedergegeben werden, die nicht kopiergeschützt sind.
Daten, die von kostenpflichtigen Internetseiten heruntergeladen wurden, sind kopiergeschützt. Auch Dateien, die von einer CD usw. im Format WMA auf einen Computer aufgenommen wurden, können je nach Einstellungen auf dem Computer u. U. kopiergeschützt sein.

*3 Copyright [2012] [D&M Holdings. Inc.] Unterliegt der Apache License, Version 2.0 (“Lizenz”); Sie dürfen diese Datei nur gemäß der Lizenz verwenden. Eine Kopie der Lizenz erhalten Sie unter
http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

■ Maximale Anzahl der abspielbaren Dateien und Ordner

Dieses Gerät kann maximal die folgende Anzahl von Ordnern und Dateien anzeigen.

Medien / Element	USB-Speichergerät
Speicherkapazität	FAT16: 2 GB, FAT32: 2 TB
Anzahl der Ordnerebenen eines Verzeichnisses *1	8 Ebenen
Anzahl der Ordner	500
Anzahl der Dateien*2	5000

*1 Die begrenzte Anzahl enthält bereits das Stammverzeichnis.

*2 Die zulässige Anzahl von Dateien kann sich entsprechend der Kapazität und der Dateigröße des USB-Speichergeräts unterscheiden.

Wiedergeben von Internetradio

■ Wiedergabefähige Radiosenderspezifikationen

	Abtastfrequenz	Bitrate	Dateierweiterung
WMA	32/44,1/48 kHz	48 – 192 kbps	.wma
MP3	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	.mp3
MPEG-4 AAC	32/44,1/48 kHz	16 – 320 KBit/s	.aac/ .m4a/ .mp4

Wiedergabe von Bluetooth-Geräten

Dieses Gerät unterstützt die folgenden Bluetooth-Profile.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) :
  Wenn ein Bluetooth-Gerät verbunden wird, das diese Spezifikationen erfüllt, ist eine hochwertige Streaming-Verteilung von Monaural- und Stereo-Audiodaten möglich.
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) :
  Wenn ein Bluetooth-Gerät verbunden wird, das diese Spezifikationen erfüllt, können Sie das Bluetooth-Gerät über dieses Gerät bedienen.

Bluetooth-Kommunikation

Die von diesem Gerät ausgesendeten Funkwellen können den Betrieb medizinischer Geräte stören. Die Funkwellenstörung kann eine Fehlfunktion verursachen. Schalten Sie daher dieses Gerät sowie Bluetooth-Geräte an den folgenden Orten unbedingt aus.

- In Krankenhäusern, Zügen, Flugzeugen, an Tankstellen und an anderen Orten, in denen entflammbare Gase vorhanden sein können.
- An Orten in der Nähe von Automatiktüren und Feueralarmanlagen.

Wiedergeben von auf einem Computer oder auf einem NAS gespeicherten Dateien

- Dieses Gerät unterstützt den Standard MP3 ID3-Tag (Ver. 2).
- Dieses Gerät unterstützt WMA META-Tags.
- Wenn die Bildgröße einer Albumgrafik 600 kB überschreitet, wird die Musik möglicherweise nicht ordnungsgemäß wiedergegeben.
- Zur Wiedergabe von Musikdateien über ein Netzwerk ist ein Server oder Serversoftware mit der Fähigkeit, die entsprechenden Formate zu verteilen, notwendig.

Insbesondere beim Wiedergeben von großen Musikdateien kann abhängig von Ihrer WLAN-Umgebung die Wiedergabe unterbrochen werden. Stellen Sie in diesem Fall eine LAN-Verbindung her.

■ Dateispezifikationen für die Wiedergabe

	Abtastfrequenz	Bitrate	Bitlänge	Dateierweiterung
WMA	32/44,1/48 kHz	48 – 192 KBit/s	-	.wma
MP3	32/44,1/48 kHz	32 – 320 KBit/s	-	.mp3
WAV	32/44,1/48/ 88,2/96/176,4/ 192 kHz	-	16/24 Bit	.wav
MPEG-4 AAC*1	32/44,1/48 kHz	16 – 320 KBit/s	-	.aac/ .m4a/ .mp4
FLAC	32/44,1/48/ 88,2/96/176,4/ 192 kHz	-	16/24 Bit	.flac
ALAC*2	32/44,1/48/ 88,2/96kHz	-	16/24 Bit	.m4a
AIFF	32/44,1/48/ 88,2/96/176,4/ 192 kHz	–	16/24 Bit	.aif/ .aiff

∗1 Auf diesem Gerät können nur Dateien wiedergegeben werden, die nicht kopiergeschützt sind.
Daten, die von kostenpflichtigen Internetseiten heruntergeladen wurden, sind kopiergeschützt. Auch Dateien, die von einer CD usw. im Format WMA auf einen Computer aufgenommen wurden, können je nach Einstellungen auf dem Computer u. U. kopiergeschützt sein.

∗2 Copyright [2012] [D&M Holdings. Inc.] Unterliegt der Apache License, Version 2.0 (“Lizenz”); Sie dürfen diese Datei nur gemäß der Lizenz verwenden. Eine Kopie der Lizenz erhalten Sie unter
http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Informationen zu Discs

■ Discs, die auf diesem Gerät wiedergegeben werden können

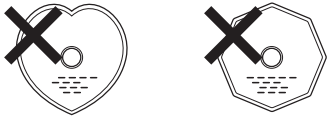
❶ Musik-CDs

Mit dem Gerät können CDs wiedergegeben werden, die das unten dargestellte Logo tragen.

❷ CD-R/CD-RW

HINWEIS

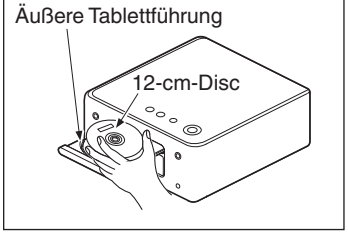
- Discs mit speziellen Formen (z. B. herzförmige oder achteckige Discs) können nicht
  wiedergegeben werden. Versuchen Sie nicht, diese wiederzugeben, da dies zu einer Beschädigung des Geräts führen kann.
- Einige Discs und einige Aufnahmeformate können nicht wiedergegeben werden.
- Nicht finalisierte Discs können nicht wiedergegeben werden.
- Wenn das Gerät lange Zeit in einem verrauchten Raum o. Ä. aufgestellt wird, verschmutzt ggf. die optische Linse, wodurch die Signale nicht ordnungsgemäß empfangen werden können.



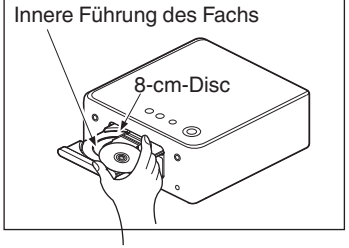
■ Laden von Discs

- Legen Sie die Disc mit der Beschriftung nach oben in das CD-Fach ein.
- Stellen Sie sicher, dass das Disc-Tablett vollständig geöffnet ist, wenn Sie die Disc einlegen.
- Legen Sie die Discs gerade ein (12-cm-Discs in die äußere Führung des Fachs (Abbildung 1), 8-cm-Discs in die innere Führung (Abbildung 2)).

【Abbildung 1】



【Abbildung 2】



- Platzieren Sie 8-cm-Discs ohne die Verwendung eines Adapters in die innere Führung des Fachs.

- “Unsupported” wird angezeigt, wenn eine CD eingelegt wird, die nicht wiedergegeben werden kann.
- “No Disc” wird angezeigt, wenn die CD verkehrtherum oder keine CD eingelegt wurde.

HINWEIS

- Drücken Sie das CD-Fach bei ausgeschaltetem Gerät nicht von Hand in den Einschub. Andernfalls könnte das Disc-Fach beschädigt werden.
- Platzieren Sie keine fremden Objekte auf dem Disc-Tablett. Andernfalls könnte das Disc-Fach beschädigt werden.
- Wenn das Gerät lange Zeit in einem verrauchten Raum o. Ä. aufgestellt wird, verschmutzt ggf. die optische Linse, wodurch die Signale nicht ordnungsgemäß empfangen werden können.

■ Vorsichtsmaßnahmen beim Laden von Discs

- Legen Sie immer nur eine Disc gleichzeitig ein. Das Einlegen mehrerer Discs kann das Gerät beschädigen und die Discs verkratzen.
- Verwenden Sie keine gerissenen oder verbogenen Discs oder Discs, die mit Kleber etc. repariert wurden.
- Verwenden Sie keine Discs mit klebrigen Stellen von Klebeband oder Etiketten oder auf denen sich Spuren eines entfernten Etiketten befinden. Solche Discs können im Player hängen bleiben und diesen beschädigen.

■ Warnhinweise zur Handhabung

- Achten Sie darauf, dass keine Fingerabdrücke, Öl oder Schmutz auf die Discs geraten.
- Achten Sie besonders darauf, die Discs beim Entnehmen aus der Hülle nicht zu verkratzen.
- Verbiegen oder erhitzen Sie Discs nicht.
- Vergrößern Sie nicht das Loch in der Mitte.
- Schreiben Sie nicht mit Kugelschreibern, Bleistiften etc. auf der etikettierten (bedruckten) Oberfläche und kleben Sie keine neuen Labels darauf.
- Wenn Discs schnell von einem kalten Ort (beispielsweise von draußen) an einen warmen Ort gebracht werden, kann sich Kondensation auf den Discs bilden; versuchen Sie jedoch nicht, die Disc mit einem Fön oder dergleichen zu trocknen.

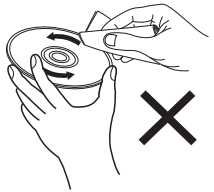
■ Vorsichtsmaßnahmen bei der Aufbewahrung von Discs

- Entnehmen Sie Discs nach der Verwendung.
- Bewahren Sie Discs zum Schutz vor Staub, Kratzern, Verziehen usw. in ihren Hüllen auf.
- Lagern Sie an folgenden Plätzen keine Discs:
  1. Plätze, die über längere Zeiträume direkter Sonnenbestrahlung ausgesetzt sind
  2. Staubige oder feuchte Plätze
  3. Plätze, die der Hitze von Heizgeräten etc. ausgesetzt sind.

■ Reinigen von Discs

- Falls sich Fingerabdrücke oder Verschmutzungen auf der Disc befinden, wischen Sie diese ab, bevor Sie die Disc verwenden. Fingerabdrücke und Verschmutzungen können die Klangqualität beeinträchtigen oder die Wiedergabe unterbrechen.
- Verwenden Sie zur Reinigung von Discs ein handelsübliches Reinigungskit oder ein weiches Tuch.

Wischen Sie die Disc sanft von der Mitte nach außen ab.



Wischen Sie nicht in kreisförmigen Bewegungen.

HINWEIS

Verwenden Sie weder Schallplattensprays, Antistatikmittel, Benzin noch Verdünnungen oder andere Lösungsmittel.

Speicher der letzten Funktion

Damit werden die Einstellungen, wie sie direkt vor dem Umschalten in den Standby-Modus waren, gespeichert.
Beim erneuten Einschalten des Geräts werden diese Einstellungen wieder so hergestellt, wie sie direkt vor dem Umschalten in den Standby-Modus waren.

Erklärung der Fachausdrücke

■ Audio

ALAC (Apple Lossless Audio Codec)

Hierbei handelt es sich um einen von Apple Inc. entwickelten verlustfreien Audio-Codec. Dieser Codec kann in iTunes, auf dem iPod oder auf dem iPhone wiedergegeben werden. Die auf ca. 60–70 % komprimierten Daten können vollkommen verlustfrei dekomprimiert werden.

AIFF (Audio Interchange File Format)

Hierbei handelt es sich um ein dekomprimiertes und verlustfreies Format für digitales Audio. Verwenden Sie AIFF-Dateien zum Brennen von hochwertigen Audio-CDs mit importierten Liedern. AIFF-Dateien belegen ca. 10 MB Plattenspeicherplatz pro Minute.

FLAC

FLAC steht für “Free Lossless Audio Codec” und ist ein verlustfreies kostenloses Audio-Dateiformat. “Lossless” bedeutet, dass der Audioinhalt ohne Verlust an Qualität komprimiert wird.
Die Bedingungen der FLAC-Lizenz gelten wie unten dargestellt.

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Dies ist ein international standardisiertes Komprimierungsverfahren für Audiodaten, bei dem der Videokomprimierungsstandard “MPEG-1” verwendet wird. Die Datenmenge wird dabei auf etwa ein Elftel der ursprünglichen Größe reduziert. Die Tonqualität bleibt dabei vergleichbar mit einer Musik-CD.

MPEG (Moving Picture Experts Group, “Expertengruppe für bewegte Bilder”), MPEG-2, MPEG-4

Diese Bezeichnungen stehen für digitale Komprimierungsstandards zur Kodierung von Video- und Audiodaten. Die Videostandards umfassen “MPEG-1 Video”, “MPEG-2 Video”, “MPEG-4 Visual”, “MPEG-4 AVC”. Die Audiostandards umfassen “MPEG-1 Audio”, “MPEG-2 Audio”, “MPEG-4 AAC”.

WMA (Windows Media Audio)

Dies ist ein Audio-Komprimierungsverfahren, das von Microsoft Corporation entwickelt wurde.
WMA-Daten können mithilfe von Windows Media® Player decodiert werden. Zur Kodierung von WMA-Dateien dürfen nur Anwendungen genutzt werden, die von Microsoft Corporation genehmigt sind. Bei Verwendung einer nicht genehmigten Anwendung besteht die Gefahr, dass die Datei unbrauchbar ist.

Abtastfrequenz

Bei der Abtastung wird eine Tonamplitude (analoges Signal) in regelmäßigen Abständen eingelesen. Die Amplitudenhöhe wird bei jedem Einlesen in einen digitalen Wert umgewandelt (dadurch entsteht ein digitales Signal).
Die Anzahl der Einlesungen pro Sekunde stellt die “Abtastfrequenz” dar. Je höher der Wert, desto originalgetreuer klingt der reproduzierte Ton.

Lautsprecher-Impedanz

In Ω (Ohm) angegebener Widerstandswert. Umso kleiner dieser Wert ist, desto größer ist die Leistung.

Bitrate

Dies bezeichnet die Lesemenge pro 1 Sekunde der aufgenommenen Video-/Audiodaten. Eine höhere Zahl bedeutet eine bessere Klangqualität, aber auch eine größere Datei.

■ Netzwerk

AES (Advanced Encryption Standard)

Hierbei handelt es sich um eine moderne Standardverschlüsselungsmethode, die die derzeitigen DES- und 3DES-Standards ersetzt. Aufgrund ihrer hohen Sicherheit ist davon auszugehen, dass sie in Zukunft weitflächig für Funk-LANs eingesetzt wird. AES verwendet den “Rijndael”-Algorithmus, der von zwei belgischen Kryptographen entwickelt wurde, um die Daten in Blöcke mit einer festgelegten Länge zu zerlegen und jeden Block einzeln zu verschlüsseln. Er unterstützt Datenlängen von 128, 192 und 256 Bit sowie Schlüssellängen von 128, 192 und 256 Bit, wodurch eine sehr hohe Verschlüsselungssicherheit gewährleistet wird.

AirPlay

AirPlay sendet in iTunes oder auf einem iPhone/iPod touch/iPad aufgenommene Inhalte über das Netzwerk an ein kompatibles Gerät (gibt diese wieder).

DLNA

DLNA und DLNA CERTIFIED sind Marken oder Gebrauchszeichen von Digital Living Network Alliance. Einige Inhalte sind möglicherweise nicht mit anderen DLNA CERTIFIED®-Produkten kompatibel.

IEEE 802.11b

Dies ist ein WLAN-Standard, der von der Arbeitsgruppe 802 festgelegt wurde. Diese Gruppe erarbeitet Standards für die LAN-Technologie beim US-amerikanischen IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers). Dabei kommt das 2,4-GHz-Band zum Einsatz, das kostenlos ohne Funkfrequenzlizenz genutzt werden kann (ISM-Band), um Kommunikationen mit einer maximalen Geschwindigkeit von 11 MBit/s zu ermöglichen.
Der oben genannte Wert entspricht dem theoretischen Höchstwert für den WLAN-Standard und bedeutet nicht, dass diese Datenübertragungsrate tatsächlich erzielt wird.

IEEE 802.11g

Dies ist ein weiterer WLAN-Standard, der von der Arbeitsgruppe 802 festgelegt wurde. Diese Gruppe erarbeitet Standards für die LAN-Technologie beim US-amerikanischen IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers). Er ist mit dem Standard IEEE 802.11b kompatibel. Dabei wird ebenfalls das 2,4-GHz-Band genutzt, es sind jedoch Kommunikationen mit einer maximalen Geschwindigkeit von 54 MBit/s möglich.
Der oben genannte Wert entspricht dem theoretischen Höchstwert für den WLAN-Standard und bedeutet nicht, dass diese Datenübertragungsrate tatsächlich erzielt wird.

IEEE 802.11n

Dies ist ein weiterer WLAN-Standard, der von der Arbeitsgruppe 802 festgelegt wurde. Diese Gruppe erarbeitet Standards für die LAN-Technologie beim US-amerikanischen IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers). Er ist mit dem Standard IEEE 802.11a/bg kompatibel. Dabei wird das 2,4/5-GHz-Band genutzt, wobei Kommunikationen mit einer maximalen Geschwindigkeit von 600 MBit/s möglich sind.
Der oben genannte Wert entspricht dem theoretischen Höchstwert für den WLAN-Standard und bedeutet nicht, dass diese Datenübertragungsrate tatsächlich erzielt wird.

TKIP (Temporal Key Integrity Protocol)

Hierbei handelt es sich um einen Netzwerkschlüssel, der für WPA verwendet wird. Der Verschlüsselungsalgorithmus ist RC4, der auch für WEP verwendet wird; die Sicherheit wird erhöht, da der Netzwerkschlüssel bei jedem Datenpaket geändert wird.

vTuner

Hierbei handelt es sich um einen kostenlosen Online-Inhalte-Server für Internetradio.
Weitere Informationen zu diesem Dienst finden Sie auf der vTuner-Website (s. u.).
vTuner-Website:
http://www.radiodenon.com
Dieses Produkt unterliegt bestimmten Rechten an geistigem Eigentum von Nothing Else Matters Software und BridgeCo. Die Verwendung oder Weitergabe dieser Technologien ohne Lizenz von Nothing Else Matters Software und BridgeCo oder einer befugten Tochtergesellschaft ist nicht zulässig.

WEP-Schlüssel (Netzwerkschlüssel)

Hierbei handelt es sich um die Schlüsseldaten, die dazu verwendet werden, die Daten bei der Datenübertragung zu verschlüsseln. Auf diesem Gerät wird der gleiche WEP-Schlüssel für die Ver- und Entschlüsselung der Daten verwendet; es muss also der gleiche WEP-Schlüssel auf beiden Geräten eingestellt werden, damit eine Kommunikation zwischen den Geräten möglich ist.

Wi-Fi®

Die Wi-Fi-Zertifizierung stellt die von der Wi-Fi Alliance, einer Gruppe, die die Interoperabilität für Funk-LAN-Geräte zertifiziert, getestete und nachgewiesene Interoperabilität sicher.

WPA (Wi-Fi Protected Access)

Hierbei handelt es sich um einen Sicherheitsstandard, der von der Wi-Fi Alliance erstellt wurde. Neben der üblichen SSID (Netzwerkname) und dem WEP-Schlüssel (Netzwerkschlüssel) identifiziert er auch die Benutzer und verwendet ein Verschlüsselungsprotokoll, um die Sicherheit zu erhöhen.

WPA2 (Wi-Fi Protected Access 2)

Hierbei handelt es sich um eine neue Version des von der Wi-Fi Alliance initiierten WPA-Verfahrens, das mit der AES Verschlüsselung für mehr Sicherheit kompatibel ist.

WPA-PSK/WPA2-PSK (Pre-shared Key)

Hierbei handelt es sich um ein einfaches Authentifizierungssystem zur gegenseitigen Authentifizierung, wobei eine vorher festgelegte Zeichenfolge auf der Basisstation für das Funk-LAN und auf dem Client eingestellt wird.

WPS (Wi-Fi Protected Setup)

Derzeit befindet sich ein Standard von der Wi-Fi Alliance in Arbeit, der den Einrichtungsaufwand für WLAN-Verbindungen und deren Sicherheitskonfiguration aufhebt.
Dazu gibt es zwei Möglichkeiten: Tastendruck un PIN Codeabfrage (persönlicher Identifikationscode).

Netzwerknamen (SSID: Security Set Identifier)

Wenn Sie WLAN-Netzwerke bilden, werden Gruppen erstellt, um Störungen, Datendiebstahl usw. zu verhindern. Diese Gruppen basieren auf den “SSID (Netzwerknamen)”. Für eine erweiterte Sicherheit ist ein WEP-Schlüssel so festgelegt, dass die Kommunikation erst möglich ist, wenn “SSID” und WEP-Schlüssel übereinstimmen. Diese Vorgehensweise eignet sich für den vorübergehenden Aufbau eines vereinfachten Netzwerks.

■ Media Player

iTunes

iTunes ist der Name des von Apple Inc. bereitgestellten Multimedia-Players.
Er ermöglicht die Verwaltung und Wiedergabe von Multimediainhalten wie Musik und Filmen. iTunes unterstützt zahlreiche Dateiformate wie AAC, WAV und MP3.

Windows Media Player

Hierbei handelt es sich um eine Wiedergabesoftware, die kostenlos von der Microsoft Corporation vertrieben wird.
Mit dieser Software können Wiedergabelisten, die mit Windows Media Player 11 erstellt wurden, ebenso wiedergegeben werden wie Dateien in den Formaten WMA, DRM WMA und WAV.

■ Others

Finalisieren

Finalisieren bezeichnet den Vorgang, durch den CD-R/CD-RW-Discs auf kompatiblen Playern wiedergegeben werden können.

Kopplung

Die Kopplung (Registrierung) ist ein Vorgang, der erforderlich ist, um ein Bluetooth-Gerät über Bluetooth mit diesem Gerät zu verbinden. Bei der Kopplung authentifizieren sich die Geräte gegenseitig und können fehlerfreie Verbindungen herstellen.
Wenn Sie zum ersten Mal eine Bluetooth-Verbindung verwenden, müssen Sie dieses Gerät mit dem gewünschten Bluetooth-Gerät koppeln.
Dieses Gerät kann Kopplungsinformationen für bis zu 8 Geräte speichern.

Überlastschutz

Diese Funktion verhindert Schäden an den Bauteilen innerhalb des Netzteils bei Auftreten einer Störgröße wie einer Überlastung, Überspannung oder Überhitzung. Wenn in diesem Gerät eine Fehlfunktion auftritt, blinkt die Netzanzeige rot, und das Gerät wechselt in den Standby-Modus.

Informationen zu Marken

Made for iPod iPhone

AirPlay

"Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone, may affect wireless performance.

AirPlay, the AirPlay logo, iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

- Einzelbenutzer dürfen iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle und iPod touch für private Kopien und die Wiedergabe von nicht urheberrechtlich geschützten Inhalten und Inhalten nutzen, für die das Kopieren und die Wiedergabe gesetzlich gestattet sind. Urheberrechtsverletzungen sind gesetzlich verboten.

Die N-Markierung ist eine Marke oder eingetragene Marke von NFC Forum, Inc. in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

Bluetooth

Die Bluetooth®-Wortmarke und die Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und jede Nutzung dieser Marken durch die D&M Holdings Inc. erfolgt in Lizenz. Andere Marken und Handelsnamen sind Marken der jeweiligen Besitzer.

Wi Fi CERTIFIED

Das Wi-Fi CERTIFIED-Logo ist eine eingetragene Marke der Wi-Fi Alliance.
Die Wi-Fi-Zertifizierung gewährleistet, dass das Gerät den von der Wi-Fi Alliance durchgeführten Interoperabilitätstest bestanden hat. Diese Allianz zertifiziert die Interoperabilität zwischen WLAN-Geräten.

Adobe, das Adobe-Logo und Reader sind eingetragene Marken oder Marken von Adobe Systems in den USA und/oder anderen Ländern.

Technische Daten

■ Audiobereich

- **CD-Player**

Wiedergabefrequenzgang:	10 Hz - 20 kHz
Gleichlaufschwankung:	Unterhalb der Messgrenze (±0,001 %)
Abtastfrequenz:	44,1 kHz

- **Audioverstärker**

Nennausgang:	2-Kanal 65 W + 65 W (4 Ω/Ohm, 1 kHz, THD+N 0,7 %)
Musikleistung:	80 W + 80 W (4 Ω/Ohm, 1 kHz, THD+N 10 %)
Ausgänge:	Lautsprecher: 4 - 16 Ω/Ohm (Impedanz) Kompatibel mit Kopfhörern/Stereo-Kopfhörern
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz:	Analog In: 200 mV/22 kΩ/kOhm
Gesamtklirrfaktor (1 kHz, 5 W, 4 Ω/Ohm):	Analog In: 0,1 %
Signal-Rauschabstand (10 W, 4 Ω/Ohm, IHF-A):	Analog In: 90 dB
Klangregelung:	SDB: +8 dB (100 Hz) Bässe: ±10 dB (100 Hz) Höhen: ±10 dB (10 kHz)
Frequenzgang:	Analog In: 10 Hz – 40 kHz (±3 dB)

■ Tuner

	[UKW]	[MW]
Empfangsfrequenzbereich:	87,50 MHz – 108,00 MHz	522kHz – 1611kHz
Tatsächliche Empfindlichkeit:	1,2 µV/75 Ω/Ohm	20 µV
UKW-Kanaltrennung:	42 dB (1 kHz)	
UKW-Signal-Rauschabstand:	Monaural: 70 dB Stereo: 70 dB	
UKW-THD+N (1 kHz):	Monaural: 0,4 % Stereo: 0,4 %	

■ WLAN-Bereich

Netzwerktyp (WLAN-Standard):	Konform mit IEEE 802.11b Konform mit IEEE 802.11g Konform mit IEEE 802.11n (Konform mit Wi-Fi®)*1
Sicherheit:	WEP 64-Bit, WEP 128-Bit WPA/WPA2-PSK (AES) WPA/WPA2-PSK (TKIP)
Funkfrequenz:	2,4 GHz
Anzahl der Kanäle:	1 – 13 Kanal

*1 Das Wi-Fi® CERTIFIED-Logo und das Wi-Fi CERTIFIED-Logo am Produkt sind eingetragene Marken der Wi-Fi Alliance.

■ Bluetooth-Bereich

Kommunikationssystem:	Bluetooth-Version 2.1 + EDR (Enhanced Data Rate, erweiterte Datenrate)
Übertragungsleistung:	Maximal 2,5 mW (Klasse 2)
Maximale Kommunikationsreichweite:	Ca. 10 m in Sichtlinie*2
Frequenzband:	2,4 GHz-Band
Modulationsschema:	FHSS (Frequency-Hopping Spread Spectrum)
Unterstützte Profile:	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2
	AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.4
Entsprechender Codec:	SBC, AAC
Übertragungsreichweite (A2DP):	20 Hz - 20.000 Hz

*2 Die tatsächliche Kommunikationsreichweite ist vom Einfluss verschiedener Faktoren abhängig, beispielsweise Hindernisse zwischen Geräten, elektromagnetische Wellen von Mikrowellengeräten, statische Elektrizität, schnurlose Telefone, Empfangsempfindlichkeit, Antennenleistung, Betriebssystem, Anwendungssoftware usw.

■ Uhr/Alarm/Einschlafen

Art der Uhr:	Synchronisierung über Frequenz der Netzstromfrequenz (innerhalb von ±60 s pro Monat)
Alarm:	Einmaliger Alarm/Täglicher Alarm: Je ein System
Einschlafen:	Einschlaffunktion: Max. 90 Minuten

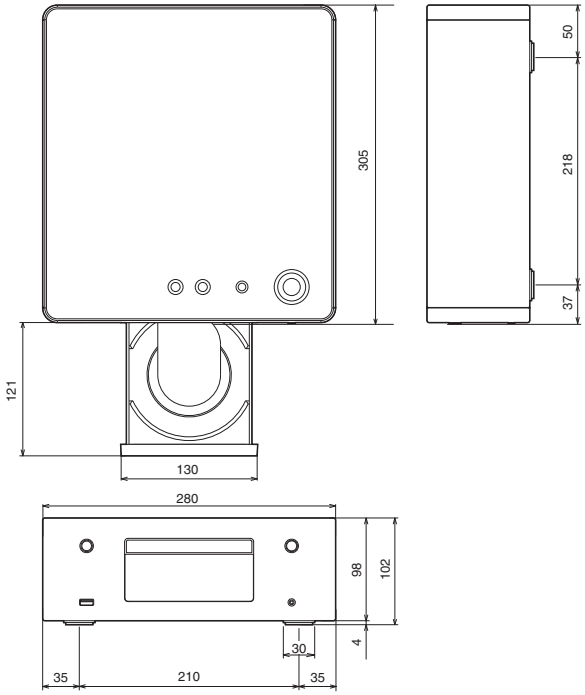
■ Allgemein

Netzteil:	230 V Wechselstrom, 50/60 Hz
Leistungsverbrauch:	55 W
Stromverbrauch im Standby-Modus:	0,3 W
Leistungsaufnahme im Modus “Netzwerk-Steuerung” – “An”:	3 W

- Änderung der technischen Angaben und des Designs zum Zwecke der Verbesserung ohne Ankündigung vorbehalten.

■ Abmessungen

Einheit : mm



■ Gewicht: 3,2 kg

Index

☞ A

Abspielen von CDs 33
AirPlay 64
Alarm 86
Anschließen an ein Heim-Netzwerk (LAN) 26
Anschluss des Netzkabels 29
Anschließen einer UKW/MW-Antenne 24
Anschließen eines iPod 22
Anschließen eines USB-Speichergeräts 22
App Store 123
Auswählen der Eingangsquelle 31

☞ D

Display-Helligkeit 80
DLNA 123

☞ E

Einlegen der Batterien 7
Einschlaffunktion 79
Einstellung der Lautstärke 32
Einstellen des Klangs 78

☞ F

Zu Favoriten hinzufügen 51
Favoritenliste 50
Features hinzufügen 90
Fernbedienung 14
Fernwiedergabefunktion 68

☞ G

Gerätename 92

☞ I

Internet Radio 37
iTunes 65, 127

☞ K

Kabel 17

☞ L

Laden des iPod 55

☞ M

Menüübersicht 81

☞ N

NAS 41, 118
Netzwerk-Informationen 91
Netzwerk-Steuerfunktion 71
Netzwerk-Steuerung 91

☞ R

Rückseite 12

☞ S

Spotify 67
Automat. Standby 88
Stromversorgung einschalten 31

☞ U

Unterstützte iPod-/iPhone-Modelle 23
Firmware-Update 89
Update über den Web-Bildschirm 75

☞ V

Vorderseite 9

Vorübergehendes Ausschalten des Tons (Stummschaltung) 32

vTuner 40

☞ W

Wiedergabe eines iPod 52

Wiedergabe von Daten-CDs 35

Wiedergabe von Musik von einem Bluetooth-Gerät 58

Wiedergabe von UKW/MW-Sendungen 45

Wiedergabe von USB-Speichergeräten 56

Wiedergeben von auf einem Computer gespeicherten Dateien 41, 118

Wiedergeben von Internetradio 38

Wiederholte Wiedergabe 43, 54, 57

☞ Z

Zeicheneingabe 84

Zubehör 6

Zufallswiedergabe 43, 54, 57

Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen 113

Lizenz

Dieser Abschnitt enthält die Softwarelizenz für dieses Gerät.
Zur Erhaltung des ursprünglichen Wortlauts wird der Originaltext (Englisch) wiedergegeben.

Boost

http://www.boost.org/

Boost Software License – Version 1.0 – August 17th, 2003

Permission is hereby granted, free of charge, to any person or organization obtaining a copy of the software and accompanying documentation covered by this license (the “Software”) to use, reproduce, display, distribute, execute, and transmit the Software, and to prepare derivative works of the Software, and to permit third-parties to whom the Software is furnished to do so, all subject to the following:

The copyright notices in the Software and this entire statement, including the above license grant, this restriction and the following disclaimer, must be included in all copies of the Software, in whole or in part, and all derivative works of the Software, unless such copies or derivative works are solely in the form of machine-executable object code generated by a source language processor.

THE SOFTWARE IS PROVIDED “AS IS”, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE AND NON-INFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDERS OR ANYONE DISTRIBUTING THE SOFTWARE BE LIABLE FOR ANY DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Expat

http://www.jclark.com/xml/expat.html

Expat License. Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the “Software”), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED “AS IS”, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

FastDelegate

http://www.codeproject.com/KB/cpp/FastDelegate.aspx

THE WORK (AS DEFINED BELOW) IS PROVIDED UNDER THE TERMS OF THIS CODE PROJECT OPEN LICENSE (“LICENSE”). THE WORK IS PROTECTED BY COPYRIGHT AND/OR OTHER APPLICABLE LAW. ANY USE OF THE WORK OTHER THAN AS AUTHORIZED UNDER THIS LICENSE OR COPYRIGHT LAW IS PROHIBITED.

BY EXERCISING ANY RIGHTS TO THE WORK PROVIDED HEREIN, YOU ACCEPT AND AGREE TO BE BOUND BY THE TERMS OF THIS LICENSE. THE AUTHOR GRANTS YOU THE RIGHTS CONTAINED HEREIN IN CONSIDERATION OF YOUR ACCEPTANCE OF SUCH TERMS AND CONDITIONS. IF YOU DO NOT AGREE TO ACCEPT AND BE BOUND BY THE TERMS OF THIS LICENSE, YOU CANNOT MAKE ANY USE OF THE WORK.

Definitions. “Articles” means, collectively, all articles written by Author which describes how the Source Code and Executable Files for the Work may be used by a user.

“Author” means the individual or entity that offers the Work under the terms of this License.

“Derivative Work” means a work based upon the Work or upon the Work and other pre-existing works.

“Executable Files” refer to the executables, binary files, configuration and any required data files included in the Work.

“Publisher” means the provider of the website, magazine, CD-ROM, DVD or other medium from or by which the Work is obtained by You.

“Source Code” refers to the collection of source code and configuration files used to create the Executable Files.

“Standard Version” refers to such a Work if it has not been modified, or has been modified in accordance with the consent of the Author, such consent being in the full discretion of the Author.

“Work” refers to the collection of files distributed by the Publisher, including the Source Code, Executable Files, binaries, data files, documentation, whitepapers and the Articles.

“You” is you, an individual or entity wishing to use the Work and exercise your rights under this License.

Fair Use/Fair Use Rights. Nothing in this License is intended to reduce, limit, or restrict any rights arising from fair use, fair dealing, first sale or other limitations on the exclusive rights of the copyright owner under copyright law or other applicable laws.

License Grant. Subject to the terms and conditions of this License, the Author hereby grants You a worldwide, royalty-free, non-exclusive, perpetual (for the duration of the applicable copyright) license to exercise the rights in the Work as stated below: You may use the standard version of the Source Code or Executable Files in Your own applications.

You may apply bug fixes, portability fixes and other modifications obtained from the Public Domain or from the Author. A Work modified in such a way shall still be considered the standard version and will be subject to this License.

You may otherwise modify Your copy of this Work (excluding the Articles) in any way to create a Derivative Work, provided that You insert a prominent notice in each changed file stating how, when and where You changed that file.

You may distribute the standard version of the Executable Files and Source Code or Derivative Work in aggregate with other (possibly commercial) programs as part of a larger (possibly commercial) software distribution.

The Articles discussing the Work published in any form by the author may not be distributed or republished without the Author’s consent. The author retains copyright to any such Articles. You may use the Executable Files and Source Code pursuant to this License but you may not repost or republish or otherwise distribute or make available the Articles, without the prior written consent of the Author.

Any subroutines or modules supplied by You and linked into the Source Code or Executable Files this Work shall not be considered part of this Work and will not be subject to the terms of this License.

Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Author hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, import, and otherwise transfer the Work.

Restrictions. The license granted in Section 3 above is expressly made subject to and limited by the following restrictions: You agree not to remove any of the original copyright, patent, trademark, and attribution notices and associated disclaimers that may appear in the Source Code or Executable Files.

You agree not to advertise or in any way imply that this Work is a product of Your own.

The name of the Author may not be used to endorse or promote products derived from the Work without the prior written consent of the Author.

You agree not to sell, lease, or rent any part of the Work. This does not restrict you from including the Work or any part of the Work inside a larger software distribution that itself is being sold. The Work by itself, though, cannot be sold, leased or rented.

You may distribute the Executable Files and Source Code only under the terms of this License, and You must include a copy of, or the Uniform Resource Identifier for, this License with every copy of the Executable Files or Source Code You distribute and ensure that anyone receiving such Executable Files and Source Code agrees that the terms of this License apply to such Executable Files and/or Source Code. You may not offer or impose any terms on the Work that alter or restrict the terms of this License or the recipients' exercise of the rights granted hereunder. You may not sublicense the Work. You must keep intact all notices that refer to this License and to the disclaimer of warranties. You may not distribute the Executable Files or Source Code with any technological measures that control access or use of the Work in a manner inconsistent with the terms of this License.

You agree not to use the Work for illegal, immoral or improper purposes, or on pages containing illegal, immoral or improper material. The Work is subject to applicable export laws. You agree to comply with all such laws and regulations that may apply to the Work after Your receipt of the Work.

Representations, Warranties and Disclaimer. THIS WORK IS PROVIDED "AS IS", "WHERE IS" AND "AS AVAILABLE", WITHOUT ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OR GUARANTEES. YOU, THE USER, ASSUME ALL RISK IN ITS USE, INCLUDING COPYRIGHT INFRINGEMENT, PATENT INFRINGEMENT, SUITABILITY, ETC. AUTHOR EXPRESSLY DISCLAIMS ALL EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY WARRANTIES OR CONDITIONS, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, MERCHANTABLE QUALITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR ANY WARRANTY OF TITLE OR NON-INFRINGEMENT, OR THAT THE WORK (OR ANY PORTION THEREOF) IS CORRECT, USEFUL, BUG-FREE OR FREE OF VIRUSES. YOU MUST PASS THIS DISCLAIMER ON WHENEVER YOU DISTRIBUTE THE WORK OR DERIVATIVE WORKS.

Indemnity. You agree to defend, indemnify and hold harmless the Author and the Publisher from and against any claims, suits, losses, damages, liabilities, costs, and expenses (including reasonable legal or attorneys' fees) resulting from or relating to any use of the Work by You.

Limitation on Liability. EXCEPT TO THE EXTENT REQUIRED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT WILL THE AUTHOR OR THE PUBLISHER BE LIABLE TO YOU ON ANY LEGAL THEORY FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE OR EXEMPLARY DAMAGES ARISING OUT OF THIS LICENSE OR THE USE OF THE WORK OR OTHERWISE, EVEN IF THE AUTHOR OR THE PUBLISHER HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Termination.

This License and the rights granted hereunder will terminate automatically upon any breach by You of any term of this License. Individuals or entities who have received Derivative Works from You under this License, however, will not have their licenses terminated provided such individuals or entities remain in full compliance with those licenses. Sections 1, 2, 6, 7, 8, 9, 10 and 11 will survive any termination of this License.

If You bring a copyright, trademark, patent or any other infringement claim against any contributor over infringements You claim are made by the Work, your License from such contributor to the Work ends automatically.

Subject to the above terms and conditions, this License is perpetual (for the duration of the applicable copyright in the Work). Notwithstanding the above, the Author reserves the right to release the Work under different license terms or to stop distributing the Work at any time; provided, however that any such election will not serve to withdraw this License (or any other license that has been, or is required to be, granted under the terms of this License), and this License will continue in full force and effect unless terminated as stated above.

Publisher. The parties hereby confirm that the Publisher shall not, under any circumstances, be responsible for and shall not have any liability in respect of the subject matter of this License. The Publisher makes no warranty whatsoever in connection with the Work and shall not be liable to You or any party on any legal theory for any damages whatsoever, including without limitation any general, special, incidental or consequential damages arising in connection to this license. The Publisher reserves the right to cease making the Work available to You at any time without notice

Miscellaneous

This License shall be governed by the laws of the location of the head office of the Author or if the Author is an individual, the laws of location of the principal place of residence of the Author.

If any provision of this License is invalid or unenforceable under applicable law, it shall not affect the validity or enforceability of the remainder of the terms of this License, and without further action by the parties to this License, such provision shall be reformed to the minimum extent necessary to make such provision valid and enforceable.

No term or provision of this License shall be deemed waived and no breach consented to unless such waiver or consent shall be in writing and signed by the party to be charged with such waiver or consent.

This License constitutes the entire agreement between the parties with respect to the Work licensed herein. There are no understandings, agreements or representations with respect to the Work not specified herein. The Author shall not be bound by any additional provisions that may appear in any communication from You. This License may not be modified without the mutual written agreement of the Author and You

libogg

http://www.xiph.org/ogg/

Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

libvorbis

http://www.xiph.org/vorbis/

Copyright (c) 2002-2004 Xiph.org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Tremolo

http://wss.co.uk/pinknoise/tremolo

Copyright (C) 2002 – 2009 Xiph.org Foundation Changes Copyright (C) 2009 – 2010 Robin Watts for Pinknoise Productions Ltd

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

■ Tremor

http://wiki.xiph.org/index.php/Tremor

Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

■ Mersenne Twister

http://www.math.sci.hiroshima-u.ac.jp/~m-mat/MT/MT2002/CODES/mt19937ar.c

Copyright (C) 1997 – 2002, Makoto Matsumoto and Takuji Nishimura,

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

The names of its contributors may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

■ zlib

http://www.zlib.net/

zlib.h -- interface of the “zlib” general purpose compression library version 1.2.3, July 18th, 2005

Copyright (C) 1995 – 2004 Jean-loup Gailly and Mark Adler

This software is provided “as-is”, without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.

Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.

This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Jean-loup Gailly jloup@gzip.org, Mark Adler madler@alumni.caltech.edu

■ cURL

http://curl.haxx.se

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright (c) 1996 – 2011, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

THE SOFTWARE IS PROVIDED “AS IS”, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

■ c-ares

http://c-ares.haxx.se

Copyright 1998 by the Massachusetts Institute of Technology.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation, and that the name of M.I.T. not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission. M.I.T. makes no representations about the suitability of this software for any purpose. It is provided “as is” without express or implied warranty.

■ Lizenzinformationen zu der in diesem Gerät verwendeten Software

Informationen zu den Lizenzen GPL (GNU-General Public License) und LGPL (GNU Lesser General Public License)

In diesem Produkt wird Software nach GPL/LGPL-Lizenz sowie Software anderer Hersteller verwendet.

Nach dem Kauf dieses Produkts dürfen Sie sich den Quellcode der in diesem Produkt verwendeten GPL/LGPL-Software verschaffen und diesen verändern und weitergeben.

Denon stellt den auf den GPL- und LPGL-Lizenzen basierenden Quellcode auf Anfrage beim Kundendienst zum Selbstkostenpreis zur Verfügung.

Beachten Sie jedoch, dass wir keine Garantien in Bezug auf den Quellcode übernehmen.

Zudem stellen wir keine Unterstützung zum Inhalt des Quellcodes zur Verfügung.

DENON®

www.denon.com

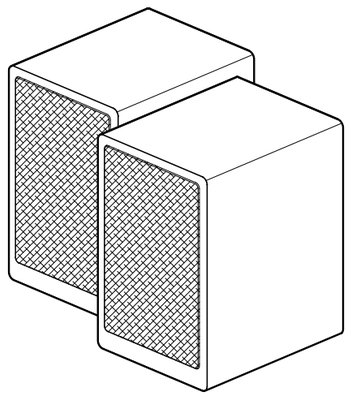
D&M Holdings Inc.
3520 10365 00AD

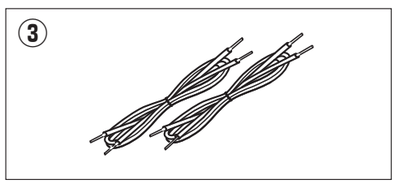
DENON®

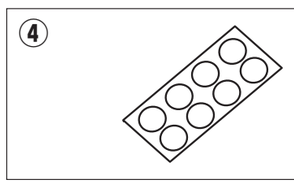
SPEAKER

SC-N9

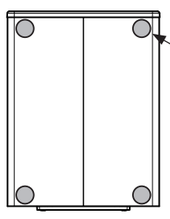
Owner's Manual
Manuel de l'Utilisateur
Manuale delle istruzioni
取扱説明書
Bedienungsanleitung
Manual del usuario
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning
Руководство пользователя
Instrukcja obsługi
操作说明书





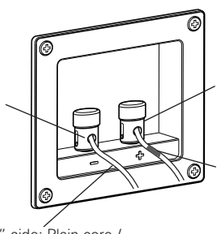


A



Anti-slip pads /
Rondelles antidérapantes /
Cuscinetti antiscivolo /
すべり止め

B



"–" side terminal: Black /
Borne "–": Noir /
Terminale lato "–":Nero /
"–" 側端子：黒

"+" side terminal: Red /
Borne "+": Rouge /
Terminale lato "+":Rosso /
"+" 側端子：赤

Connect to amplifier's "–" side: Plain core /
Connectez au côté "–" de l'amplificateur : Ame lisse /
Collegare al lato "–" dell'amplificatore: Anima liscia /
"–" 側端子用ケーブル：線にライン印刷なし

Connect to amplifier's "+" side:
The cable with a line printed on it and with a red tube /
Connectez au côté "+" de l'amplificateur :
Le câble avec une ligne imprimée et un tube rouge /
Collegare al lato "+" dell'amplificatore:
Il cavo su cui è stampata una linea e con un tubo rosso /
"+" 側端子用ケーブル：
線にライン印刷あり、および赤チューブ付き

ENGLISH

Thank you for purchasing this Denon product. To ensure proper operation, please read this owner's manual carefully before using the product.
After reading them, be sure to keep them for future reference.

Accessories

① Owner's Manual 1
② Safety Instructions 1
③ Speaker cable 2
④ Anti-slip pads (8 pcs. / 1sheet) 1

Before using

Note on use

❑ Cautions on installation

The quality of the sound produced from the speaker is affected by the size and type of the room, as well as by the method of installation. Consider the points listed below before installing the speaker.

- If the bass sound is overemphasized when the speakers are installed directly on the floor, set them on concrete blocks or other hard stands.
- Note that placing the speaker on the same stand or shelf as a record player may result in howling.
- Also note that if there is a magnet or any device generating magnetic force nearby, interaction between this device and the speakers can cause the colors on the TV to become blotchy.

WARNING

- Be sure to fasten the speaker cables to a wall, etc., to prevent people from tripping over them or otherwise pulling on them accidentally, causing the speakers to fall.
- Be sure to check for safety after installing the speakers. Afterwards, perform safety inspections at regular intervals to be sure there is no danger that the speakers will fall. Denon will not be liable for damages or accidents caused by inappropriate choice of the place of installation or improper installation procedures.

❑ Cleaning

- Use a dry wiping cloth and wipe lightly to remove dirt from the cabinet and operation panel.
- When using chemically treated cloths, follow the precautions provided for them.
- Do not use benzene, thinners, or other organic solvents or insecticides on the speakers since they may cause a change in quality or color.

❑ Other cautions

- Raising the amplifier's volume excessively and playing with distorted sound could damage the amplifier and speakers. Enjoy the sound at a reasonable volume level.
- When moving the unit, note that applying strong force to the surface of the speaker through the saran net could damage the speaker.
- The Saran net on the front of the speakers cannot be removed.

How to Install

Attach four of the included anti-slip pads to the bottom of the unit. (☞**A**)

Connections

When connecting the speakers to an amplifier, be sure to read the amplifier's owner's manual carefully and connect properly.

- Connect the input terminals on the rear panel of the speaker with the speaker output terminals on the amplifier, using the included speaker cables.
- Connect the speaker for the left channel to the "L" terminal on the amplifier, the speaker for the right channel to the "R" terminal on the amplifier, making sure to check the polarities ("+" and "–"). (☞**B**)
- Amplifiers have various speaker output terminals. Check the owner's manual of the amplifier you are using for details.

NOTE

- Be sure to turn the amplifier's power off before connecting the speakers to the amplifier.
- If the polarities are inverted, the phase may be off and the sound may have no bass component, making it seem unnatural. Be sure to connect the polarities properly.

1 Push the speaker terminal and insert the speaker cable into the cable insertion slot.

2 Release your finger from the speaker terminal to fix the speaker cable.

Once connections are completed, pull gently on the speaker cables to check that they are securely connected.

NOTE

Do not let the core wires of two speaker cables touch each other. Doing so will short-circuit the amplifier circuitry and damage the amplifier.

Specifications

Type:	2-way · 2-speakers Reflex box
Frequency range:	50 Hz ~ 20 kHz
Input impedance:	6 Ω/ohms
Max. input:	60 W (IEC), 120 W (PEAK)
Sensitivity:	83 dB (1 W · 1 m)
Crossover frequency:	3.5 kHz
Speakers:	12 cm (4-23/32") cone bass-mid x 1 2 cm (25/32") balance dome high range x 1
Maximum external dimensions:	153 (W) x 233 (H) x 200 (D) mm (6-1/32" x 9-11/64" x 7-7/8")
Weight:	2.4 kg (5 lbs 5 oz)

For improvement purposes, specifications and design are subject to change without notice.

FRANCAIS

Nous vous remercions d'avoir acquis cet appareil Denon. Afin d'assurer son bon fonctionnement, veuillez lire attentivement ce manuel de l'utilisateur avant d'utiliser l'appareil.
Après l'avoir lu, conservez-le afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Accessoires

① Manuel de l'Utilisateur 1
② Instructions de sécurité 1
③ Câble d'enceinte 2
④ Rondelles antidérapantes (8 pavés / 1feuille). 1

Avant l'utilisation

Observations relatives a l'utilisation

❑ Precautions d'installation

La qualité du son produit par le enceintes est affectée par la taille et la forme de la pièce, ainsi que par la méthode d'installation. Soyez attentifs aux remarques inscrites ci-dessous avant l'installation du enceintes.

- Si le son des basses est excessif lorsque les enceintes sont installées directement sur le sol, placez-les sur des blocs de béton ou sur un autre support dur.
- Veuillez noter que quand le enceintes est disposé sur le même support ou la même étagère qu'une platine disque, un bruit gênant peut se produire.
- Notez également que si un aimant ou un autre appareil générant une force magnétique se trouve à proximité, une interaction entre cet appareil et les enceintes peut brouiller les couleurs de la télévision.

AVERTISSEMENTS

- Fixez les câbles d'enceinte au mur, etc., afin d'éviter de vous y prendre les mains ou les pieds et de faire tomber les enceintes.
- Veillez à effectuer un contrôle de sécurité après l'installation des enceintes. Par la suite, effectuez des contrôles de sécurité régulièrement pour vous assurer que les enceintes ne risquent pas de tomber. Denon n'acceptera aucune responsabilité pour des dégâts ou accidents causés par un choix inapproprié du lieu d'installation ou par des procédures d'installation incorrectes.

❑ Nettoyage

- Utilisez un chiffon et essuyez légèrement afin d'ôter la poussière desboîtiers et du panneau de commande.
- Lorsque vous utilisez des chiffons traités chimiquement, respectez les mesures de précaution jointes à ces produits.
- Ne pas utiliser de benzène, de dissolvant ou d'autres solvants organiques, ou d'insecticides pour nettoyer l'unité principale, car ils risquent d'en altérer la qualité ou la couleur.

❑ Autres Précautions

- Vous risquez d'endommager l'amplificateur et les enceintes si vous augmentez trop le volume de l'amplificateur et produisez un son distordu. Appréciez le son à un niveau de volume raisonnable.
- Lorsque vous déplacez les enceintes, veuillez remarquer que vous risquez de les endommager si vous exercez une forte pression au niveau du filet de protection.
- Le filet de protection qui se trouve sur l'avant des enceintes n'est pas amovible.

Installation

Fixez quatre des patins antidérapants en dessous de l'unité. (☞**A**)

Connexions

Afin d'effectuer les connexions correctement, lisez attentivement le mode d'emploi de l'amplificateur.

- Connectez les bornes d'entrée situées sur le panneau arrière des enceintes aux bornes de sortie de l'amplificateur, à l'aide des câbles d'enceinte (Fourni).
- Connectez l'enceinte de la voie gauche à la borne "L" de l'amplificateur, l'enceinte de la voie droite à la borne "R" de l'amplificateur, en vérifiant les polarités ("+" et "–"). (☞**B**)
- Les amplificateurs sont dotés de différents types de bornes de sortie d'enceintes.
  Vérifiez le mode d'emploi de votre amplificateur.

REMARQUE

- L'amplificateur doit être mis hors tension avant d'y connecter les enceintes.
- Si les polarités sont inversées, les enceintes risquent d'être horsphase et les basses ne seront alors pas reproduites correctement. Assurezvous de connecter les polarités correctement.

1 Enfoncez la borne d'enceintes et insérez le câble d'enceinte dans la fente d'insertion du câble.

2 Retirez votre doigt de la borne d'enceintes pour fixer le câble d'enceinte.

Lorsque les connexions sont terminées, tirez doucement sur les câbles d'enceinte pour vous assurer qu'ils sont fermement connectés.

REMARQUE

Ne pas laisser les fils de deux câbles d'enceinte entrer en contact. Ceci causerait un court-circuit et endommagerait l'amplificateur.

Spécifications

Type:	2-enceintes à · 2-voies Caisson de résonance
Gamme de fréquence:	50 Hz ~ 20 kHz
Impédance d'entrée:	6 Ω/ohms
Puissance max:	60 W (IEC), 120 W (PEAK)
Sensibilité:	83 dB (1 W · 1 m)
Fréquence de croisement:	3,5 kHz
Enceintes:	1 x cônes bass-mid de 12 cm (4-23/32") 1 x dome balance haut de gamme 2 cm (25/32")
Dimensions externes maximales:	153 (L) x 233 (H) x 200 (P) mm (6-1/32" x 9-11/64" x 7-7/8")
Poids:	2,4 kg (5 lbs 5 oz)

Par souci d'amélioration, les caractéristiques et le design sont susceptibles de modifications sans préavis.

DENON®

www.denon.com

D&M Holdings Inc.
Printed in China 5411 11218 10AD

ITALIANO

Grazie per avere acquistato questo prodotto Denon. Per un funzionamento corretto, assicurarsi di leggere attentamente il presente manuale delle istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
Una volta letto, custodirlo per consultazioni future.

Accessori

① Manuale delle istruzioni 1
② Istruzioni per la sicurezza 1
③ Cavo dell'altoparlante 2
④ Cuscinetti antiscivolo (8 pezzi / 1 foglio) 1

Prima dell'uso

Note sull'uso

❑ Precauzioni sull'installazione

La qualità del suono emesso dal altoparlanti dipende dalla grandezza e dal tipo dell'ambiente nonché dal metodo di installazione. Prima di installare il altoparlanti, osservate i seguenti punti.

- Se il suono dei bassi è troppo enfatizzato quando gli impianti di altoparlanti sono collocati direttamente a contatto con il pavimento, posizionarli su blocchi di cemento o altri supporti rigidi.
- Il posizionamento del altoparlanti sullo stesso supporto o sulla stessa mensola di un videoregistratore può provocare interferenze.
- Notare inoltre che se vicino all'unità è presente un magnete o un dispositivo che genera forza magnetica, l'interazione tra tale dispositivo e gli impianti di altoparlanti può comportare una visualizzazione a macchie dei colori sul televisore.

AVVERTENZA

- Fissare i cavi dell'altoparlante alla parete ecc., in modo da non rimanere impigliati e far cadere l'unità.
- Dopo l'installazione dei altoparlanti, verificate che siano sicuri. Dopodiché, eseguire il controllo di sicurezza a intervalli regolari per assicurarsi che non vi sia pericolo che gli impianti d altoparlanti cadano. Denon declina ogni responsabilità per danni o incidenti dovuti alla scelta di un luogo di installazione inappropriato oppure a procedure di installazione errate.

❑ Pulizia

- Utilizzare un panno per pulire delicatamente l'unità e rimuovere la sporcizia dall'involucro e dal pannello di controllo.
- Quando si utilizzano panni trattati chimicamente, adottare tutte le precauzioni necessarie.
- Non utilizzare benzene, diluenti, altri solventi chimici o insetticidi sull'unità principale, poiché possono deteriorarne la qualità o modificare il colore.

❑ Altre precauzioni

- Un volume eccessivo dell'amplificatore e la riproduzione di suoni distorti possono arrecare danni agli altoparlanti e all'amplificatore. Ascoltare la musica mantenendo il volume a livelli non eccessivi.
- Nello spostare l'unità fare attenzione a non applicare un'eccessiva pressione sulla superficie dell'altoparlante attraverso la rete saran, poiché ciò potrebbe arrecare danni all'altoparlante.
- La rete Saran sulla parte anteriore degli altoparlanti non può essere rimossa.

Modalità di installazione

Fissare quattro dei piedini antiscivolo in dotazione sul fondo dell'unità. (☞**A**)

Collegamenti

Prima di effettuare i collegamenti, leggere attentamente il manuale delle istruzioni dell'amplificatore in modo da collegarlo in maniera adeguata.

- Collegare i terminali di ingresso collocati nel pannello posteriore del altoparlanti con i terminali d'uscita dell'altoparlante sull'amplificatore utilizzando i cavi dell'altoparlante (In dotazione).
- Collegare il altoparlanti per il canale sinistro al terminale "L" dell'amplificatore e il altoparlanti per il canale destro al terminale "R" dell'amplificatore, controllando inoltre le polarità ("+" e "–"). (☞**B**)
- Ci sono diversi tipi di terminali d'uscita dell'altoparlante sugli amplificatori.
  Controllare il manuale delle istruzioni dell'amplificatore.

NOTA

- Spegnere l'amplificatore prima di collegare il altoparlanti allo stesso.
- Se le polarità sono invertite, la fase potrebbe essere spenta e l'audio potrebbe non avere i toni bassi, risultando quindi innaturale. Collegare le polarità in maniera corretta.

1 Spingere il terminale del cavo e inserire il cavo dell'altoparlante nella fessura di inserimento del cavo.

2 Levare il dito dal terminale dell'altoparlante per fissare il cavo dell'altoparlante.

Dopo aver completato i collegamenti, tirare leggermente i cavi dell'altoparlante per assicurarsi che siano collegati saldamente.

NOTA

Evitare che le anime dei due cavi di collegamento entrino in contatto. In caso contrario, la circuiteria dell'amplificatore andrà in corto circuito, arrecando danni all'amplificatore.

Specifiche

Tipo:	2-vie · 2-altoparlanti Involucro Reflex
Gamma di frequenza:	50 Hz ~ 20 kHz
Impedenza di ingresso:	6 Ω/ohm
Ingresso max:	60 W (IEC), 120 W (PEAK)
Sensibilità:	83 dB (1 W · 1 m)
Frequenza di crossover:	3,5 kHz
Altoparlanti:	12 cm cono bassi-medi x 1 2 cm high range a cupola bilanciato x 1
Dimensioni esterne massime:	153 (L) x 233 (A) x 200 (P) mm
Massa:	2,4 kg

Per motivi di miglioramento, dati tecnici e design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

日本語

お買い上げいただき、ありがとうございます。
ご使用の前にこの取扱説明書をよくお読みのうえ、正しくご使用ください。
お読みになった後は、いつでも見られるところに「保証書」と共に大切に保管してください。
この製品は持ち込み修理対象製品です。
出張修理をご希望される場合は、別途出張料をご請求させていただくことになりますので、あらかじめご了承願います。
詳しくは、「保証と修理について」をご覧ください。

付属品について

①取扱説明書（保証書を含む） 1
②安全にお使いいただくために 1
③スピーカーケーブル 2
④すべり止め（1シート8枚） 1

ご使用になる前に

使用上のご注意

❑ 設置について

スピーカーの音質は、部屋の大きさ・形態（洋室、和室）・設置のしかたなどの影響を受けやすいため、設置については次のことにご注意ください。

- 本機を直接床に設置すると低音が不自然に強調される場合があります。そのときは、コンクリートブロックなど固い台の上に設置してください。
- 本機をレコードプレーヤーと同じ台や棚の上に設置すると、ハウリングを起こすことがありますので、ご注意ください。
- 本機の近くに磁石もしくは磁石を備えた家具や器具などが置かれている場合、本機との相互作用により、テレビに色むらを発生させる場合がありますのでご注意ください。

警告

- スピーカーケーブルを足や手に引っ掛けて本機を落下させることのないように、ケーブルは必ず壁などに固定してください。
- 取り付け後は、必ず安全性を確認してください。また、その後定期的に落下の可能性がないか安全点検を実施してください。取り付け場所、取り付け方法の不備によるいかなる損害、事故について当社はいっさいその責を負いません。

❑ お手入れのしかた

- キャビネットや操作パネル部分の汚れを拭き取るときは、柔らかい布を使用して軽く拭き取ってください。
  ※ 化学ぞうきんをご使用の際は、その注意書に従ってください。
- ベンジン、シンナーなどの有機溶剤および殺虫剤などが本機に付着すると、変質したり変色することがありますので使用しないでください。

❑ その他のご注意

- アンプの音量を極端に大きくして歪んだ音のまま再生することは、アンプやスピーカーにダメージを与える場合があります。適正な音量でお楽しみください。
- 本機を移動させる場合、サランネット越しにスピーカー部表面に強い力を加えると、スピーカーを破損させてしまうことがありますので、ご注意ください。
- スピーカー前面のサランネットは、取り外しができません。

設置のしかた

付属のすべり止め（4枚）を底面に貼ってください。（☞**A**）

接続のしかた

接続の際は、アンプの取扱説明書をよくお読みの上、正しくご使用ください。

- スピーカー背面の入力端子とアンプのスピーカー出力端子を付属のスピーカーケーブルで接続します。
- 左チャンネルのスピーカーはアンプのL端子へ、右チャンネルのスピーカーはアンプのR端子へ、極性（＋、－）を確認して接続してください。（☞**B**）
- アンプにはいろいろなスピーカー出力端子があります。お使いになるアンプの取扱説明書を確認してください。

ご注意

- スピーカーをアンプに接続する場合は、必ずアンプの電源を切ってからおこなってください。
- 極性を間違えると、位相が変わったり低音域のない不自然な再生音になってしまいます。正しく接続してください。

1 スピーカー端子を押し、ケーブル差し込み口にスピーカーケーブルを差し込む。

2 スピーカー端子から指を離し、スピーカーケーブルを固定する。

接続が終わったら、スピーカーケーブルを軽く引っ張り、確実に接続されているか確認をしてください。

ご注意

スピーカーケーブルの芯線どうしを接触させないでください。アンプの回路がショートし、故障の原因となります。

主な仕様

形式：	2ウェイ・2スピーカー バスレフ型
再生周波数域：	50 Hz～20 kHz
入力インピーダンス：	6 Ω
最大許容入力：	60 W（JEITA）、120W（PEAK）
平均出力音圧レベル：	83 dB（1W・1m）
クロスオーバー周波数：	3.5kHz
スピーカーユニット：	ウーハー（12cmコーン形×1） ツィーター（2cmバランスドーム形×1）
最大外形寸法：	153（幅）×233（高さ）×200（奥行き）mm
質量：	2.4 kg

※JEITA：（社）電子情報技術産業協会が制定した規格です。

仕様および外観は改良のため、予告なく変更することがあります。

保証と修理について

❑ 保証書

この取扱説明書内の保証書を、切り取り線に沿って切り離してお使いください。
保証書は、必ず「販売店名・購入日」などの記入を確かめてください。

保証期間はご購入日から１年間です。

保証について

1. 保証期間内でも、次のような場合には有料修理となります。
   （1）使用上の誤り、または改造や不当な修理による故障または損傷。
   （2）お買い上げ後の取付場所の移動、落下、引っ越しの際の輸送等による故障または損傷。
   （3）火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、公害、異常電圧、指定以外の電源電圧による故障または損傷。
   （4）車両、船舶に搭載して使用された場合に生じた故障または損傷。
   （5）業務用に使用されて生じた故障または損傷。
   （6）保証書のご提示がない場合。
   （7）保証書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き換えられた場合。
   （8）故障の原因が本機以外にある場合で改善を要するとき。
2. 次の場合、掛かる費用をお客様に負担していただくことになります。
   （1）この製品について出張修理をご希望の場合には、出張に要する実費を申し受けます。
   （2）この製品を直接メーカーへ郵送、または宅配便等で送付した場合の送料はお客様の負担となります。
3. ご転居の場合や贈答品等で本書に記入してあるお買い上げの販売店に修理がご依頼になれない場合には、お近くの弊社サービス窓口にご相談ください。
4. お客様にご記入いただいた保証書の内容は、保証期間内のサービス活動およびその後の安全点検活動のために記載内容を利用させて頂く場合がございますので、あらかじめご了承ください。
5. 本書は再発行いたしませんので紛失しないよう大切に保存してください。

保証期間経過後の修理

修理によって機能が維持できる場合は、お客様のご要望により、有料修理致します。

❑ 修理料金のしくみ

- 技術料……故障した製品を正常に修復するための料金です。
  技術者の人件費・技術教育費・測定機器などの設備費・一般管理費などが含まれます。
- 部品代……修理に使用した部品代金です。
  その他修理に付帯する部材などを含む場合もあります。
- 出張料……製品のある場所へ技術者を派遣する場合の費用です。
  別途駐車料金をいただく場合があります。

❑ 修理を依頼されるとき

修理を依頼される前に

正しい操作をしていただけずに修理を依頼される場合がありますので、この取扱説明書をお読みいただき、お調べください。

修理を依頼されるとき

- 持ち込み修理対象製品の出張修理をご希望される場合は、別途出張料をご請求させていただくことになりますので、あらかじめご了承ください。
- 修理を依頼されるときのために、梱包材は保存しておくことをおすすめします。

❑ 依頼の際に連絡していただきたい内容

- お名前、ご住所、お電話番号
- 製品名……取扱説明書の表紙に表示しています。
- 製造番号…製品背面に表示しています。
- できるだけ詳しい故障または異常の内容

❑ 補修部品の保有期間

本機の補修用性能部品の保有期間は、製造打ち切り後８年です。

❑ お客様の個人情報の保護について

- お客様にご記入いただいた保証書の控えは、保証期間内のサービス活動およびその後の安全点検活動のために記載内容を利用させていただく場合がございますので、あらかじめご了承ください。
- この商品の保証書によって、保証書を発行している者（保証責任者）およびそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

❑ 当社製品のご相談と修理についてのお問い合わせは、お買い上げ店または下記窓口にご連絡ください。

お客様相談センター

☎ 0570（666）112
FAX：044（544）3171

- 受付時間　9：30～17：30
  （当社休日および祝日を除く、月～金曜日）
- 上記番号がご利用いただけない場合　☎ 03（3570）5138
  〒210-8569　神奈川県川崎市川崎区日進町２番地１　D&M ビル
- お問い合わせをいただく前に、ホームページのFAQ（よくあるご質問と回答）をご確認ください。
  http://denon.jp/jp/html/faq.html
- メールでお問い合わせをいただくこともできます。
  http://denon.jp/jp/html/contact.html

修 理 相 談 窓 口

☎ 0570（666）112

- 受付時間　9：30～12：00 、13：00～17：30
  （当社休日および祝日を除く、月～金曜日）
- 上記番号がご利用いただけない場合　☎ 03（3570）5138
- 故障・修理・サービス部品についてのお問い合わせ先（サービスセンター）については、次の当社ホームページでもご確認いただけます。
  http://denon.jp/jp/html/service.html

❑ 修理品お持ち込み窓口

- 首都圏サービスセンター
  〒252-0816　神奈川県藤沢市遠藤2010-16
  FAX：0466（86）9522
- 関西サービスセンター
  〒573-0094　大阪府枚方市南中振3-2-7三井倉庫ロジスティクスC棟3F
  FAX：072（802）3226

＊ 電話番号・ファックス番号・URL は変更になる場合があります。
＊ ディーアンドエムホールディングス本社では製品の修理を受け付けておりません。

（切り取り線）

保 証 書　＜持込修理用＞

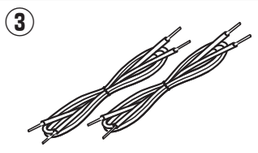
※印欄に記入のない場合は無効となりますので必ずご確認ください。

型名	**SC-N9**
※お客様 お名前	様
ご住所　〒	
電話番号　（　　）	
※お買い上げ日	※取扱販売店名･住所･電話番号
年　月　日	
保証期間（お買い上げ日より）	
本体:　1 年	
年	

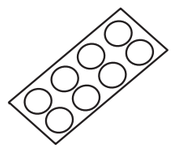
お買い上げいただきありがとうございます。
保証期間内に取扱説明書、添付シート等の注意書きにしたがって、正常な使用状態での使用中に故障した場合には本書記載内容にもとづきお買い上げの販売店または弊社サービス窓口が無料修理をいたします。
お買い上げの日から左記の保証期間内に故障した場合は、製品と本書をお持ちいただき、お買い上げの販売店または弊社サービス窓口に修理をご依頼ください。
本書は日本国内においてのみ有効です。
Effective only in Japan.

株式会社 ディーアンドエムホールディングス
〒 210-8569
神奈川県川崎市川崎区日進町 2 番地 1
D&M ビル　TEL:044-670-5555

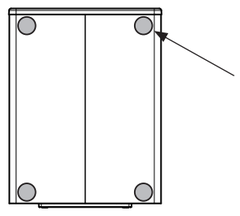
③



④



A

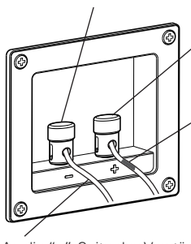


Antirutschunterlagen /
Almohadillas antideslizantes /
Antislipkussentjes /
Halkskydd /
Нескользящие прокладки /
Podkładki antypoślizgowe /
防滑垫

B

"–"-Anschluss: Schwarz /
Terminal del lado "–": Negro /
"–"-aansluiting:Zwart /
"–" anslutning: Svart /
Боковой разъем "–": Черный /
"–" zacisk boczny: Czarny /
"–"侧端子：黑色

" +"-Anschluss: Rot /
Terminal del lado "+": Rojo /
"+"-aansluiting:Rood /
"+" anslutning: Röd /
Боковой разъем "+": Красный /
"+" zacisk boczny: Czerwony /
"+" 侧端子：赤色



Connect to amplifier's "+" side:
The cable with a line printed on it and with a red tube /
Connectez au côté "+" de l'amplificateur :
Le câble avec une ligne imprimée et un tube rouge /
Collegare al lato "+" dell'amplificatore:
Il cavo su cui è stampata una linea e con un tubo rosso /
"+" 側端子用ケーブル：
線にライン印刷あり、および赤チューブ付き

An die "–"-Seite des Verstärkers anschließen: Einfarbige Ader /
Conecte al lado "–" del amplificador: Núcleo simple /
Aansluiten op de "–" van deversterker: Effen draad /
Anslut till förstärkarens "–"-sida: Kabel utan rand /
Подключите к усилителю со стороны "–": Гладкий сердечник /
Podłącz po stronie "–" wzmacniacza: Rdzeń gładki /
连接至放大器 "–" 侧：无条纹芯

DEUTSCH

Vielen Dank für den Kauf dieses Denon-Produkts. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig durch, damit Sie das Gerät richtig bedienen können.
Bewahren Sie das Handbuch nach der Lektüre zum späteren Nachschlagen auf.

Zubehör

① Bedienungsanleitung.....1
② Sicherheitshinweise 1
③ Lautsprecherkabel 2
④ Antirutschunterlagen (8 St. / Bogen).....1

Vor Inbetriebnahme

Hinweise zum Gebrauch

❑ Vorsichtsmassnahmen zur Installation
Die Qualität des von den Lautsprechern reproduzierten Klanges wird sowohl von der Raumgröße, der Raumbeschaffenheit als auch vom Installationsverfahren beeinflusst. Beachten Sie vor der Installation des Lautsprecher unbedingt die nachfolgend aufgeführten Punkte.
- Sollten Sie den Bassbereich als zu dominant empfinden, wenn die Lautsprecher direkt auf den Fußboden aufgestellt sind, verwenden Sie eine harte Unterlage wie etwa Betonsteine.
- Beachten Sie bitte, dass die Aufstellung des Lautsprecher und eines Plattenspielers auf demselben Ständer / in demselben Regal eine akustische Rückkopplung zur Folge haben kann.
- Beachten Sie darüber hinaus, dass bei einem in der Nähe vorhandenen Magneten oder einem Gerät, das ein Magnetfeld erzeugt, die Wechselwirkung zwischen diesem Gerät und den Lautsprecher eine Farbbeeinträchtigung am TV-Gerät verursachen kann.

WARNUNG
- Bringen Sie die Lautsprecherkabel an einer Wand o. Ä. an, damit sich nicht Ihre Hände oder Füße darin verfangen und das Gerät herunterfällt.
- Überprüfen Sie das Lautsprecher nach der Installation unbedingt auf Sicherheit. Führen Sie danach Sicherheitsinspektionen in regelmäßigen Abständen durch, um sicherzustellen, dass keine Gefahr besteht, dass die Lautsprecher umfallen. Denon haftet weder für Schäden noch Unfälle, die aufgrund einer falschen Wahl des Installationsortes oder einer fehlerhaften Installation verursacht wurden.

❑ Reinigung
- Wischen Sie Schmutz mit einem Wischtuch vom Gehäuse und dem Bedienfeld vorsichtig ab.
- Wenn chemisch behandelte Tücher verwendet werden, befolgen Sie die dafür vorgesehenen Vorsichtsmaßnahmen.
- Verwenden Sie kein Benzin, keine Verdünner, keine organischen Lösungsmittel oder Insektizide, da sie die Qualität oder Farbe beeinträchtigen können.

❑ Weitere Vorsichtsmaßnahmen
- Ein extremes Anheben der Verstärker-Lautstärke und eine Wiedergabe von gestörtem Klang kann zu einer Beschädigung des Verstärkers und der Lautsprecher führen. Genießen Sie deshalb den Klang stets bei vernünftiger Lautstärke.
- Beachten Sie bei einem Transport des Gerätes darauf, dass Sie keinen übermäßigen Druck durch das Saran-Netz auf die Oberfläche der Lautsprecher ausüben, da dies zu einer Beschädigung der Lautsprecher führen könnte.
- Das Foliennetz an der Vorderseite der Lautsprecher kann nicht entfernt werden.

Einbauen

Bringen Sie die vier beigefügten rutschfesten Unterlagen an der Unterseite des Gerätes an. (☞**A**)

Anschlüsse

Stellen Sie vor dem Anschluss sicher, dass Sie die Bedienungsanleitung des Verstärkers sorgfältig durchgelesen haben und den Anschluss ordnungsgemäß durchführen.
- chließen Sie die Eingangsanschlüsse auf der Rückseite des Lautsprecher unter Verwendung von Lautsprecherkabel (Lieferumfang) an die Lautsprecher-Ausgangsanschlüssen des Verstärkers an.
- Schließen Sie das Lautsprecher für den linken Kanal an den "L"- Anschluss des Verstärkers und das Lautsprecher für den rechten Kanal an den "R"-Anschluss des Verstärkers an und stellen Sie sicher, dass Sie dabei die Polarität ("+" und "–") beachten. (☞**B**)
- Bei Verstärkern gibt es die verschiedensten Typen von Lautsprecher Ausgangsanschlüssen. Lesen Sie diesbezüglich auch die Bedienungsanleitung Ihres Verstärkers.

HINWEIS
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Stromversorgung des Verstärkers vor dem Anschluss des Lautsprecher am Verstärker ausschalten.
- Falls die Polarität verkehrt wird, kann sich die Phase ausschalten und der Klang verfügt u. U. über keine Bass-Komponente mehr, wodurch er unnatürlich wirkt. Stellen Sie sicher, dass Sie beim Anschluss die ordnungsgemäße Polarität beachten.

1 Drücken Sie den Lautsprecheranschluss und führen Sie das Lautsprecherkabel in den Kabeleinführschlitz.

2 Lassen Sie den Lautsprecheranschluss los, um das Lautsprecherkabel zu fixieren.

Ziehen Sie nach dem Abschluss der Anschlüsse an sämtlichen Lautsprecherkabel um sicherzustellen, dass sie sicher angeschlossen sind.

HINWEIS
Achten Sie darauf, dass sich die Kerndrähte der beiden Lautsprecherkabel nicht berühren. Anderenfalls kann es zu einem Kurzschluss im Verstärker-Schaltkreis kommen, was eine Beschädigung des Verstärkers zur Folge haben kann.

Technische Daten

Typ:	2-Wege · 2-Chassis Bass-Reflex
Frequenzbereich:	50 Hz ~ 20 kHz
Eingangsimpedanz:	6 Ω/Ohm
Max. Eingang:	60 W (IEC), 120 W (PEAK)
Empfindlichkeit:	83 dB (1 W · 1 m)
Überschneidungsfrequenz:	3,5 kHz
Lautsprecher:	12 cm Konus für Tiefen-Mittelfrequenz- Bereich x 1 2 cm Symmetrischer Kalottenhochtöner x 1
Max. äußere Abmessungen:	153 (B) x 233 (H) x 200 (T) mm
Gewicht:	2,4 kg

Änderung der technischen Daten und des Designs zum Zwecke der Verbesserung ohne Ankündigung vorbehalten.

ESPAÑOL

Le damos las gracias por la adquisición de este producto Denon. Para garantizar un funcionamiento correcto, lea atentamente las instrucciones de este manual del usuario antes de utilizar el producto.
Después de leerlas, asegúrese de guardarlas para futuras referencias.

Accesorios

① Manual del usuario 1
② Instrucciones de seguridad.....1
③ Cable para altavoz.....2
④ Almohadillas antideslizantes
(8 pzas. / 1hoja).....1

Antes de utilizar el aparato

Notas sobre el uso

❑ Precauciones durante la instalación
La calidad del sonido producido por el altavoces depende del tamaño y del tipo de la habitación, así como del método de instalación. Tenga en cuenta los puntos que aparecen a continuación antes de proceder a la instalación del altavoces.
- Si sobreacentua el sonido de bajos cuando los sistemas de altavoz están instalados directamente sobre el suelo, colóquelos sobre bloques de concreto u otro tipo de soportes resistentes.
- Tenga presente que colocar el altavoces en el mismo estante o repisa que un tocadiscos puede causar bastante ruido.
- También, tenga en cuenta que si se encuentra cerca un imán o cualquier otro dispositivo que genere una fuerza magnética, la interacción entre este dispositivo y los altavoz puede ocasionar que los colores en el televisor se vean con manchas.

ADVERTENCIA
- Fije los cables para altavoz a la pared, etc., para evitar que se enganchen en las manos o pies ocasionando que la unidad se caiga.
- Realice una comprobación, para su seguridad, después de la instalación de los altavoces. A continuación, realice inspecciones de seguridad del aparato a intervalos regulares para asegurarse de que no hay peligro de que los altavoces se caigan. Denon no se hará responsable de los daños o accidentes causados por la elección inapropiada del lugar de instalación o los procedimientos inadecuados de instalación.

❑ Limpieza
- Utilice un trapo de limpieza para remover suavemente la suciedad de la caja y del panel de operaciones.
- Cuando utilice trapos tratados químicamente, siga las medidas de precaución que vienen en las instrucciones de uso para estos.
- No utilice benceno, disolventes u otros solventes orgánicos o insecticidas en la unidad principal, debido a que estos pueden ocasionar un cambio en la calidad o en el color.

❑ Otras precauciones
- Subir el volumen del amplificador excesivamente y reproducir sonidos distorsionados podrían dañar el amplificador y los altavoces. Disfrute del sonido a un nivel de volumen razonable.
- Cuando transporte la unidad, tenga cuidado de no aplicar mucha fuerza sobre la superficie del altavoz ya que podría dañarlo.
- La red de plástico transparente de la parte frontal de los altavoces no puede retirarse.

Instrucciones de instalación

Coloque cuatro de las almohadillas antideslizantes incluidas en la parte inferior de la unidad. (☞**A**)

Conexiones

Al realizar las conexiones, asegúrese de leer cuidadosamente las instrucciones de funcionamiento del amplificador y de realizar en forma correcta las conexiones.
- Conecte los terminales de entrada en el p anel trasero del altavoz con los terminales de salida de altavoz en el amplificador, utilizando los cable para altavoz de conexión (Incluido).
- Conecte el sistema de altavoz para el canal izquierdo al terminal "L" del amplificador, el altavoz para el canal derecho al terminal "R" del amplificador, asegúrese de verificar las polaridades ("+" y "–"). (☞**B**)
- Existen diferentes tipos de terminales de salida para altavoces en los amplificadores.
Consulte las instrucciones de funcionamiento del amplificador.

NOTA
- Compruebe que el amplificador esté apagado antes de conectar los sistemas de altavoz al amplificador.
- Si las polaridades están invertidas, la fase puede desactivarse y es posible que el sonido no presente bajos, escuchándose no natural. Asegúrese de conectar las polaridades en forma correcta.

1 Empuje el terminal de altavoz e inserte el cable para altavoz en la ranura de inserción del cable.

2 Levante el dedo del terminal de altavoz para fijar el cable para altavoz.

Una vez que las conexiones han finalizado, tire gentilmente de los cables para altavoz para comprobar que están conectados firmemente.

NOTA
No permita que los hilos del núcleo de dos cables para altavoz entren en contacto. De lo contrario, se ocasionaría un cortocircuito en el sistema de circuitos del amplificador y daños al amplificador.

Especificaciones

Tipo:	2-vías · 2-altavoces Caja de reflexión
Margen de frecuencia:	50 Hz ~ 20 kHz
Impedancia de entrada:	6 Ω/ohmios
Max. Entrada:	60 W (IEC), 120 W (PEAK)
Sensibilidad:	83 dB (1 W · 1 m)
Frecuencia de cruce:	3,5 kHz
Altavoces:	12 cm (4-23/32") cono bajo-medio x 1 2 cm (25/32") alta frecuencia de balance tipo cúpula x 1
Dimensiones externas máximas:	153 (A) x 233 (A) x 200 (P) mm (6-1/32" x 9-11/64" x 7-7/8")
Peso:	2,4 kg (5 lbs 5 oz)

Para su mejora, las especificaciones y el diseño están sujetos a cambio sin notificación previa.

NEDERLANDS

Dank u voor het vertrouwen dat u in dit Denon-product hebt gesteld. Lees deze gebruiksaanwijzing in zijn geheel aandachtig door om er zeker van kunt zijn dat u het toestel op de juiste wijze leert te bedienen.
Bewaar deze gebruiksaanwijzing na hem te hebben gelezen voor toekomstig gebruik.

Accessoires

① Gebruiksaanwijzing.....1
② Veiligheidsinstructies 1
③ Luidsprekerkabel 2
④ Antislipkussentjes (8 stuks / vel).....1

Voor gebruik

Alvorens te gebruiken

❑ Voorzorgsmaatregelen bij de installatie
De kwaliteit van de klank van het luidspreker hangt af van de afmetingen en het type van de kamer en van de installatiemethode. Let op de volgende punten vóór de installatie van het luidspreker.
- Wanneer de luidsprekers op de vloer staan en de lage tonen te nadrukkelijk aanwezig zijn, plaats dan de luidsprekers op betonblokken of op een andere harde ondergrond.
- Wanneer u het luidspreker op dezelfde stander of plank plaatst als een platendraaier, kan er rondzingen ontstaan.
- Merk op dat als er in de buurt een magneet of een apparaat aanwezig is dat een sterk magnetisch veld opwekt, de interactie tussen dit toestel en het luidspreker een nadelige invloed op de kleuren van het televisietoestel kan hebben.

WAARSCHUWING
- Maak de Luidsprekerkabel vast aan de vloer, e.d. om te voorkomen dat iemand er over kan struikelen en de luidspreker zou kunnen vallen.
- Controleer of alles veilig is na de montage van de luidspreker. Voer op regelmatige tijdstippen een veiligheidscontrole uit en zorg dat er geen gevaar bestaat dat de luidsprekers vallen. Denon is niet aansprakelijk voor schade of ongevallen veroorzaakt door een slechte keuze van de installatieplaats of een slechte installatie.

❑ Reiniging
- Reinig de behuizing en het bedieningspaneel door ze licht met een zacht reinigingsdoekje af te nemen.
- Bij gebruik van chemisch behandelde reinigingsdoekjes moeten de bij de doekjes geleverde voorzorgsmaatregelen nauwlettend worden gevolgd.
- Behandel het systeem nooit met benzeen, thinner of andere organische oplosmiddelen of insecticiden omdat dergelijke stoffen de behuizing kunnen aantasten.

❑ Andere waarschuwingen
- Door het weergeven van vervormd geluid en het te hoog instellen van het volume van de versterker kunnen zowel de versterker als de luidsprekers worden beschadigd. Geniet van de muziek bij een geschikt volumeniveau.
- Merk op dat wanneer er bij het verplaatsen van de luidspreker te veel druk op het luidsprekergaas wordt uitgeoefend, de luidspreker beschadigd kan worden.
- Het saran-net op de voorkant van de luidsprekers kan niet worden verwijderd.

Hoe te installeren

Bevestig vier van de bijgeleverde antislippads aan de onderkant van de eenheid. (☞**A**)

Aansluitingen

Raadpleeg tijdens het tot stand brengen van de aansluitingen ook de gebruiksaanwijzing van de versterker en zorg ervoor, dat alle aansluitingen correct worden gemaakt.
- Sluit de ingangsaansluitingen op het achterpaneel van het luidsprekerkabel met behulp van (Bijgeleverd) aan op de luidsprekeruitgangsaansluitingen van de versterker.
- Sluit de luidspreker voor het linkerkanaal aan op de "L"-aansluiting van de versterker en de luidspreker voor het rechterkanaal op de "R"-aansluiting en let hierbij op de polariteit ("+" en "–"). (☞**B**)
- Versterkers kunnen met verschillende soorten van luidsprekersaansluitingen zijn uitgerust.
Raadpleeg daarom ook de gebruiksaanwijzing van uw versterker.

OPMERKING
- Schakel de netspanning van de versterker uit voordat u het luidspreker op de versterker aansluit.
- Indien de polariteit wordt omgekeerd, is de fase verkeerd waardoor het geluid geen lage tonen heeft en onnatuurlijk klinkt. Let er daarom op dat de polen correct worden aangesloten.

1 Duw de luidsprekeraansluiting en stop de luidsprekerkabel in de kabelsleuf.

2 Maak de aansluiting vast door deze naar rechts te draaien en controleer of het draad niet uit het gat steekt.

Trek na aansluiting zacht aan de luidsprekerkabel om te controleren of alle aansluitingen stevig tot stand zijn gebracht.

OPMERKING
Laat de kerndraden van twee luidsprekerkabel niet met elkaar in contact komen. Anders ontstaat er kortsluiting waardoor de luidspreker kan worden beschadigd.

Technische gegevens

Type:	2-wegs · 2-luidsprekers Reflex-kast
Frequentiebereik:	50 Hz ~ 20 kHz
Ingangsimpedantie:	6 Ω/ohm
Max. ingang:	60 W (IEC), 120 W (PEAK)
Gevoeligheid:	83 dB (1 W · 1 m)
Kantelfrequentie:	3,5 kHz
Luidsprekers:	12 cm conus bass-mid x 1 2 cm balans dome hoog bereik x 1
Maximale buitenafmetingen:	153 (B) x 233 (H) x 200 (D) mm
Gewicht:	2,4 kg

De technische gegevens en het ontwerp zijn onderhevig aan wijzigingen voor verbeteringen.

SVENSKA

Tack för ditt val av denna Denon-produkt. Läs igenom denna bruksanvisning noggrant för att lära dig använda apparaten rätt innan du börjar använda den.
Behåll bruksanvisningen för framtida referens.

Tillbehor

① Bruksanvisning 1
② Säkerhetsanvisningar 1
③ Högtalarkabel.....2
④ Halkskydd (8 st / 1ark).....1

Före användning

Observera

❑ Försiktighetsmått vid installation
Kvaliteten hos det ljud som avges från högtalar påverkas av rummets storlek och typ, samt av installationsmetoden. Beakta punkterna i listan nedan innan du installerar högtalar.
- Om basljudet är överdrivet starkt när högtalar är placeradevdirekt på golvet ska du ställa dem på betongblock eller andra hårdaställ.
- Lägg märke till att ett tjutande ljud (självsvängning) kan förekomma om du placerar högtalar på samma ställ eller hylla som en skivspelare.
- Lägg även märke till att om en magnet eller någon apparat som alstrar magnetisk kraft finns i närheten så kan växelverkan mellan denna apparat och högtalar orsaka färgfläckar på TVbilden.

VARNING
- Fäst högtalarkablarna längs väggar och golv för att undvika att någon fastnar i dem och drar omkull högtalaren.
- Glöm inte att noggrant kontrollera säkerheten efter att ha installerat högtalar. Efteråt ska du utföra säkerhetsinspektioner med jämna intervaller att högtalar inte kan falla. Denon påtar sig inget ansvar för skador elle olyckor som orsakats av olämpligt val av installationsplats eller felaktigt installationsförfarande.

❑ Rengöring
- Använd en torktrasa och torka lätt för att få bort smuts från kåpan och driftpanelen.

- Om du använder kemiskt behandlade trasor ska du följa de anvisningar som medföljer dessa.
- Använd aldrig bensen, thinner och andra organiska lösningsmedel, eller insektsmedel på huvudenheten eftersom detta kan påverka dess skick och färg.

❑ Övriga försiktighetsmått
- Det finns risk att förstärkaren och högtalarna skadas permanent om du höjer ljudstyrkan för mycket eller spelar förvrängt ljud. Använd en lagom ljudstyrkenivå för lyssningen.
- Undvik att utsätta högtalaren för stötar, särskilt mot högtalargallret, när den flyttas, eftersom högtalaren då kan skadas.
- Sarannätet på högtalarnas framsida kan inte avlägsnas.

Hur det ska installeras

Fäst fyra av de medföljande glidskydden på enhetens undersida. (☞**A**)

Anslutning

Läs förstärkarens bruksanvisning noggrant innan anslutningarna görs och utför anslutningarna ordentligt.
- Anslut ingångarna bakpå högtalaren till högtalaranslutningarna på förstärkaren med en högtalarkablarna (Supplied).
- Anslut den vänstra kanalens högtalare till anslutningarna "L" på förstärkaren och anslut den högra kanalens högtalare till anslutningarna "R" på förstärkaren och se till att polariteten ("+" och "–") anslut rätt. (☞**B**)
- Det finns många olika typer av högtalaranslutningar på förstärkare.Se förstärkarens bruksanvisning.

OBSERVERA
- Stäng av strömmen till förstärkaren innan högtalarna ansluts till den.
- Om polariteten omkastas kan fasen bli fel och ljudet sakna god basgång, vilket gör att det låter onaturligt. Se därför till att polariteten ansluts korrekt.

1 Tryck på högtalaranslutningen och sätt in högtalarkabeln i kabelanslutningsfacket.

2 Släpp fingret från högtalaranslutningen för att fästa högtalarkabeln.

Dra lite försiktigt i alla anslutna kablar när anslutningarna är klara för att kontrollera att de sitter säkert.

OBSERVERA
Se till att högtalartrådarna i två olika kablar inte kan komma i kontakt med varandra. Om trådarna rör varandra kortsluts förstärkarens kretsar och förstärkaren kan förstöras.

Tekniska data

Typ:	2-vägar · 2-högtalare Reflexlåda
Frekvensomfång:	50 Hz ~ 20 kHz
Inimpedans:	6 Ω/ohmiga
Max. ingång:	60 W (IEC), 120 W (PEAK)
Verkningsgrad:	83 dB (1 W · 1 m)
Delningsfrekvens:	3,5 kHz
Högtalare:	12 cm kon, bas-mellan x 1 2 cm balanserad dome diskant x 1
Största yttermått:	153 (B) x 233 (H) x 200 (D) mm
Vikt:	2,4 kg

Rätten till ändring i tekniska data och utförande förbehålles.

РУССКИЙ

Благодарим Вас за приобретение данного изделия Denon. Чтобы обеспечить надлежащее функционирование изделия, внимательно прочтите данное руководство пользователя перед началом использования изделия.
После прочтения обязательно сохраните его для последующей справки.

Принадлежности

① Руководство пользователя 1
② Правила техники безопасности.....1
③ Кабель колонок.....2
④ Нескользящие прокладки
(8 шт. / 1 пластина).....1

Перед началом использования

Примечание к использованию

❑ Меры предосторожности при установке
Качество звука, издаваемого колонками, зависит от размера и типа помещения, а также от способа установки. Примите во внимание пункты, перечисленные ниже, перед началом установки колонок.
- Если басы слишком сильные, когда колонки установлены прямо на полу, установите их на бетонные блоки или другие твердые подставки.
- Имейте в виду, что размещение колонок на одной подставке или полке с проигрывателем, может привести к обратной акустической связи.
- Также имейте в виду, что если рядом с колонками находится магнит или любое устройство, излучающее магнитное поле, взаимодействие между данным устройством и колонками может стать причиной появления пятен на телевизоре.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
- Обязательно прикрепите кабели колонок к стене и т.п., чтобы предохранить людей от того, что они могут споткнуться или случайно задеть кабели, что может стать причиной падения колонок.
- Обязательно проверьте, насколько безопасно установлены колонки, после окончания их установки. Впоследствии, регулярно проводите проверки безопасности, чтобы убедиться, что колонки не упадут. Denon не несет ответственности за повреждения или несчастные случаи, которые произошли в результате некорректного выбора места установки или неправильного способа установки.

❑ Очистка
- Для удаления загрязнений с корпуса и панели управления, используйте сухую ткань и протирайте, не прилагая усилий.
- При использовании химически обработанной ткани, соблюдайте предусмотренные меры предосторожности.
- Не используйте бензин, разбавители, другие органические растворяющие вещества или инсектициды при очистке колонок, так как они могут повлиять на их качество или цвет.

❑ Другие предостережения
- Чрезмерное повышение громкости усилителя и воспроизведение искаженного звука может повредить усилитель и колонки. Наслаждайтесь звуком умеренной громкости.
- При перемещении изделия, имейте в виду, что приложение чрезмерной силы к поверхности колонок, включая сетку из сарана, может повредить динамик.
- Пластиковое покрытие саран с передней части динамиков не снимается.

Как установить

Прикрепите четыре из прилагаемых нескользящих прокладок снизу изделия. (☞**A**)

Соединения

При подключении колонок к усилителю, обязательно внимательно прочтите руководство пользователя усилителя и подключите колонки должным образом.
- Подключите входные разъемы на задней панели колонок к выходным разъемам колонок на усилителе, используя входящие в комплект кабели колонок.
- Подключите колонку для левого канала к разъему с маркировкой "L" на усилителе, а колонку для правого канала к разъему с маркировкой "R" на усилителе, обязательно соблюдая полярность ("+" и "-"). (☞**B**)
- Усилители оснащены выходными разъемами колонок различного типа. Для получения более подробной информации об усилителе, который Вы используете, смотрите руководство пользователя усилителя.

ПРИМЕЧАНИЕ
- Перед подключением колонок к усилителю, убедитесь в том, что питание усилителя выключено.
- Если полярности подключены в неправильном порядке, то фазы могут отключиться, и в звуке могут отсутствовать басы, что сделает звук неестественным. Убедитесь в том, что полярности подключены надлежащим образом.

1 Нажмите на разъем динамика и вставьте кабель динамика в установочный паз для кабеля.

2 Отпустите разъем для динамика для закрепления кабеля динамика.

После окончания процедуры подсоединения, слегка потяните за кабели динамиков, чтобы проверить, что они надежно подсоединены.

ПРИМЕЧАНИЕ
Не допускайте соприкосновения сердечников двух кабелей динамиков. Это может привести к короткому замыканию схемы усилителя и повредить его.

Технические характеристики

Тип:	2 двухполосные колонки Рефлекторный приемник
Диапазон частот:	50 Гц – 20 кГц
Входное сопротивление:	6 Ω/Ом
Максимальная входная мощность:	60 Вт (IEC), 120 Вт (PEAK)
Чувствительность:	83 дБ (1 Вт 1 м)
Частота разделения:	3,5 кГц
Динамики:	12 см конусообразный среднечастотный бас x 1 2 см сбалансированный купольный высокого диапазона x 1
Максимальные внешние размеры:	153(Ш)x233(В)x200(Г)мм
Масса:	2,4 кг

Изменения, улучшающие технические характеристики и дизайн, могут быть произведены без уведомления.

POLSKI

Dziękujemy za zakup produktu firmy Denon. Dla zapewnienia prawidłowego funkcjonowania produktu, przed użyciem należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi.
Po przeczytaniu, należy ja przechować do wykorzystania w przyszłości.

Akcesoria

① Instrukcja obsługi.....1
② Zasady bezpieczeństwa.....1
③ Przewód głośnikowy.....2
④ Podkładki antypoślizgowe
(8 szt. / 1 arkusz).....1

Przed użyciem

Uwagi dotyczące użytkowania

❑ Przestrogi dotyczące instalacji
Na jakość dźwięku głośnika wpływ ma rozmiar i rodzaj pokoju, jak również i sposób montażu. Przed montażem głośnika, należy wziąć pod uwagę następujące rzeczy:
- Jeśli dźwięk basu jest zbyt intensywny, gdy głośnik znajduje się na podłodze, należy ustawić go na betonowych bloczkach lub innych twardych podpórkach.
- Należy pamiętać, że umieszczenie głośnika na tej samej podpórce lub półce co gramofon, może powodować wyjący dźwięk.
- Należy również pamiętać, że jeśli w pobliżu znajduje się magnes lub jakiekolwiek urządzenie wytwarzające siłę magnetyczną, to interakcja powstała pomiędzy tym urządzeniem a głośnikami może powodować, że na kolorach w telewizorze pojawią się plamy.

OSTRZEŻENIE
- Należy upewnić się, że przewody głośnikowe zostały przymocowane do ściany itp. aby zapobiec potykaniu lub przypadkowemu pociągnięciu przewodów w inny sposób, co może spowodować upadek głośników.
- Po montażu głośników należy sprawdzić je pod kątem bezpieczeństwa. Następnie należy przeprowadzać kontrole bezpieczeństwa w regularnych odstępach czasu, aby mieć pewność, że nie ma żadnego niebezpieczeństwa upadku głośników. Firma Denon nie ponosi odpowiedzialności za szkody i wypadki spowodowane nieodpowiednim wyborem miejsca montażu lub niewłaściwym zastosowaniem procedur montażu.

❑ Czyszczenie
- Aby wyczyścić obudowę oraz panel sterujący, należy delikatnie wytrzeć brud za pomocą ściereczki.
- Korzystając ze ściereczek nasączonych chemicznie, należy przestrzegać środków ostrożności ich dotyczących.
- Nie należy używać benzyny, rozcieńczalników lub innych rozpuszczalników organicznych lub środków owadobójczych, ponieważ mogą one powodować zmianę jakości lub koloru.

❑ Pozostałe przestrogi
- Nadmierne zwiększanie poziomu głośności wzmacniacza oraz zabawy zniekształconym dźwiękiem może prowadzić do uszkodzenia zarówno wzmacniacza jak i głośników. Ciesz się dźwiękiem na rozsądnym poziomie głośności.
- Podczas przenoszenie urządzenia nie należy używać zbyt dużej siły względem powierzchni głośnika, gdyś może to prowadzić do uszkodzenia głośnika poprzez siatkę.
- Nie można zdjąć siatki saranowej znajdującej się z przodu głośników.

Jak zamontować

Przymocuj do spodu urządzenia cztery z załączonych podkładek antypoślizgowych. (☞**A**)

Podłączenia

Podczas podłączania głośników do wzmacniacza, należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi wzmacniacza i dokładnie je podłączyć.
- Podłącz zaciski wejściowe znajdujące się na tylnym panelu głośnika z zaciskami wyjściowymi głośnika znajdującymi na wzmacniaczu za pomocą załączonych przewodów głośnikowych.
- Podłącz głośnik przeznaczony dla lewego kanału do zacisku oznaczonego na wzmacniaczu literą "L", a głośnik przeznaczony dla prawego kanału do zacisku oznaczonego na wzmacniaczu literą "R", jednocześnie sprawdzając biegunowość ("+" i "-"). (☞**B**)
- Wzmacniacze posiadają róże zaciski wyjściowe głośników. Aby uzyskać szczegóły, należy odnieść się do instrukcji obsługi używanego wzmacniacza.

UWAGA
- Przed podłączeniem głośników do wzmacniacza, należy upewnić się, że zasilanie wzmacniacza jest wyłączone.
- Jeśli bieguny są odwrócone to faza może być wyłączona, a dźwięk może nie posiadać elementów basów, co sprawi, że dźwięk nie będzie brzmiał naturalnie. Należy upewnić się, że bieguny są odpowiednio podłączone.

1 Wciśnij zacisk głośnika i włóż przewód głośnikowy w gniazdo.

2 Zwolnij palec z zacisku głośnika, aby zabezpieczyć przewód głośnikowy.

Gdy podłączanie jest zakończone, delikatnie pociągnij za przewody głośnikowe, aby sprawdzić,czy są prawidłowo podłączone.

UWAGA
Rdzenie dwóch przewodów głośnikowych nie mogą się dotykać. Spowoduje to zwarcie obwodów wzmacniacza, a tym samym doprowadzi do jego zniszczenia.

Specyfikacja

Typ:	2-drożna, 2-głośnikowa Kolumna głośnikowa bass reflex
Zakres częstotliwości:	50 Hz – 20 kHz
Impedacja wejściowa:	6 Ω/ohms
Maks. moc wejściowa:	60 W (IEC), 120 W (maks.)
Czułość:	83 dB (1 W · 1 m)
Częstotliwość graniczna:	3,5 kHz
Głośniki:	12 cm, membrana basowa x 1 2 cm wysokotonowe kopułkowe x 1
Maksymalne wymiary zewnętrzne:	153(szer.) x 233(wys.) x 200(gł.) mm
Waga:	2,4 kg

W wyniku modyfikacji dane techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

中文简体字

感谢您购买此Denon产品。为了确保正确操作，在使用产品前，请仔细阅读本操作说明书。
阅读后，一定要妥善保存以备将来参考。

附件

①操作说明书.....1
②安全指导.....1
③扬声器电缆.....2
④防滑垫(8个/1片).....1

使用前

使用注意

❑ 安装注意事项
扬声器的声质会受到房间大小和类型以及安装方法的影响。安装扬声器前注意以下几点：
- 如果在将扬声器直接安装在地板上时过分突出低音，请将其放在混凝土块或其他硬架台上。
- 请注意，将扬声器放置在与电唱机所在的相同平台或架子上可能会导致啸鸣。
- 另请注意的是，如果附近有磁铁或可生成磁力的任何设备，则此设备与扬声器之间的交互可能导致电视机色彩出现污点。

警告
- 务必将扬声器电缆固定到墙壁等设施上，以防路人被绊倒或某些人故意踩在电缆上，从而导致扬声器跌落。
- 安装扬声器后务必检查安全性。以后定期执行安全检查，以确保即使扬声器掉落时也不会发生危险。若因错误选装安装位置或采取错误的安装程序而造成任何损坏或事故，Denon概不承担任何责任。

❑ 清洁
- 使用干抹布轻轻擦拭，以将柜子和操作面板上的灰尘擦干净。
- 使用化学处理过的布时，请遵循相应的注意事项。
- 请勿在扬声器上使用苯、稀释剂或其它有机溶剂或杀虫剂，否则可能降低质量或改变颜色。

❑ 其它注意事项
- 过度增加放大器的音量和使用失真的声音播放可能会损坏放大器和扬声器。以适当的音量级别聆听音乐。
- 移动本机时，请注意不要通过钞轮网对扬声器表面施加过大的作用力，否则可能会损坏扬声器。
- 扬声器前端的莎纶网不能取下。

如何安装

将四个防滑垫安装到本机的底部。(☞**A**)

连接

将扬声器连接到放大器时，请务必仔细阅读放大器的操作说明书，然后正确连接。
- 使用内附的扬声器电缆将扬声器后面板上的输入端子与放大器上的扬声器输出端子相连。
- 将左声道的扬声器连接至放大器上的“L”端子，将右声道的扬声器连接至放大器上的“R”端子，同时确保检查极性（“+”和“-”）。(☞**B**)
- 放大器具有各种扬声器输出端子。查询放大器的操作说明书，获取详细说明。

注
- 在将扬声器连接至放大器前，务必关闭放大器的电源。
- 如果极性相反，则可能会发生相变，声音可能无低音组分，从而听起来不自然。务必正确连接极性。

1 推进扬声器端子并将扬声器电缆插入电缆插槽内。

2 将手指从扬声器端子上松开以固定扬声器电缆。

连接完成后，轻轻拉动扬声器电缆，以确认它们已牢固连接。

注
请勿让两根扬声器电缆的芯线彼此接触。否则可能导致放大器短路，从而损坏放大器。

规格

类型：	双电路，双扬声器 反射式音箱
频率范围：	50Hz ~ 20kHz
输入阻抗：	6 Ω/ohms
最大输入：	60瓦特(IEC)，120瓦特(峰值)
灵敏度：	83dB（1W · 1m）
交叉频率：	3.5kHz
扬声器：	12厘米 圆锥形-中低音 x 1 2厘米 平衡式半圆形高音喇叭 x 1
最大外部尺寸：	153（宽）x 233（高）x 200（深）毫米
重量：	2.4kg

为了便于改进，规格和设计如有更改，恕不另行通知。

制造商：日本天龙马兰士集团有限公司
生产厂：东弘电子(惠阳)有限公司
广东省惠州市惠阳区新墟镇东风管理区